



SCAAN

SUR DE CALIFORNIA ASAMBLEA DE ÁREA NOTICIAS



LA VOZ DEL ÁREA 05

DECLARACIÓN DE PROPÓSITO:

Informar a los miembros de SCAA ya la comunidad de AA en general, de los temas seleccionados de la OSG, el Área y los temas de interés general de los Distritos

TABLA DE CONTENIDO

- ¿Qué sucede a continuación con Zoom y AA? pg. 1
- Informe del Delegado, pg. 4
- Las Entradas y Salidas de la Recuperación Virtual, pg. 7
- Matenerse sobrio durante una Pandemia, pg. 9
- Lista de comités del Área 05 y sitios web de AA, pg. 12
- Calendario, pg. 13
- Contactos del Distritos, pg. 14
- Contactos del Área, pg. 15
- Mapa de la Área, pg. 16
- Minutos de la Asamblea de Invierno, pg. 17
- Actas de la reunión del comité de área, Feb. 2021, pg. 39
- Agenda de la Asamblea de Primavera, pg. 64



¿Qué Sucede a Continuación con Zoom y AA?

COVID-19 ha tenido un impacto profundo en nuestra confraternidad. En unos pocos días, en marzo de 2020, suspendimos casi todas las reuniones físicas y facilitamos el ascenso de las reuniones virtuales. Ahora que se implementan las vacunas nacionales y la amenaza de COVID disminuye casi todos los días, ¿qué sigue para las reuniones virtuales de AA? Comencé a explorar esto acercándome a los miembros del Intergrupo en línea de Alcohólicos Anónimos (OIAA) para conocer sus experiencias antes y después de que comenzara la pandemia.



La OIAA ha atendido al mundo virtual de AA durante más de 25 años y está oficialmente reconocida por la Oficina de Servicios Generales como una entidad de servicio para las reuniones de AA sin una ubicación física. Es autosuficiente; no recibe fondos de la OSG ni de ningún otro lugar que no sean sus grupos. No hay trabajadores asalariados. No proporciona servicios telefónicos ni publicación / distribución física de literatura. La OIAA y todos sus grupos registrados son como los 600 o más otros intergrupos. excepto que está estructurado para servir y transmitir el mensaje en línea y no está, como entidad de servicio, representado en la Conferencia de Servicios Generales, excepto cuando los miembros locales participan en el "proceso de la conferencia".

Facilita cinco formatos de reunión distintos:

chat, correo electrónico, video, teléfono y foros. Antes de la pandemia, había 170 grupos incluidos en el directorio de la OIAA que realizaban reuniones en todo el mundo en 16 idiomas diferentes; 12 de esas reuniones utilizaron un formato de video como Skype. A partir del primer aniversario de los cierres debido a COVID (marzo de 2021), se estima que hay 3500 reuniones en el directorio de OIAA, y más del 90% de ellas utilizan Zoom como formato (de video). Más detalles están disponibles aquí: <https://aa-intergroup.org/> .—

Soy un IGR para OIAA (el análogo exacto a un GSR pero para reuniones sin una ubicación física)

y miembro de su PIC (Comité de Información Pública). Como resultado, mi comprensión y facilidad con las tradiciones de AA ha mejorado enormemente en los últimos tres meses.

Por ejemplo, una cantidad sorprendente de personas me envían correos electrónicos para protestar por este o aquel grupo porque la secretaria fue grosera, o leyeron o no leyeron algo, o el formato no era correcto (la lista es larga). Inicialmente quería decir que no hay reglas, no somos policías, supéralo. Ahora me encuentro citando la tradición 4 (cada grupo es autónomo), la tradición 3 (el único requisito), la

Para mi reunión diaria en casa, **el zoom ha duplicado el tamaño promedio de la reunión**. Calculo que un tercio de los asistentes virtuales solían asistir a la reunión física, **alrededor de un tercio son miembros que viven de forma remota...**

tradición 2 (nuestros líderes son servidores de confianza), la tradición 1 (unidad de AA), la tradición 5 (propósito principal), la tradición 12 (principios antes que personalidades).

Ahora miro un nuevo correo electrónico y creo que ¿qué tradición informaría mejor mi respuesta? Lamentablemente, mi estudio de las tradiciones no ha mejorado mis habilidades de pronóstico. No tengo la menor idea de cómo afectará el paso de la pandemia a las reuniones virtuales y de qué forma podrían continuar.

Homer M. del Área 51 (Carolina del Norte) fue miembro de la Junta de AAWS de 2016 a 2020,

elegado de los Paneles 63-64, y ha sido miembro de OIAA durante 15 años, incluyendo actualmente

su servicio en su PIC, Unity y Comités CPC. En su humilde opinión, "AA ha cambiado fundamentalmente en la forma en que llevamos a cabo las reuniones y llevamos el mensaje. Los cambios son de gran alcance,

profundos e irreversibles ". Homer ve numerosas ventajas en los formatos virtuales para llevar el mensaje. Puede llegar a los miembros confinados en casa, remotos, limitados por diversos desafíos tanto mentales como físicos, y brinda conveniencia y facilidad de acceso a los miembros. El gran problema sin resolver es el dinero. Los grupos virtuales no están enviando dinero a sus distritos, áreas, OSG / AAWS casi al ritmo que lo hacen las reuniones en persona. "Eso tendrá que cambiar", dijo Homer.

Lauren A., nuestro delegado Area05 para el 71 . Conferencia de Servicios Generales (GSC), tampoco es seguro de lo que presagia el futuro para las reuniones virtuales. Ella señala que la participación ha aumentado en el último año en los eventos del área . "Tuvimos más de 200 personas presentes en la última asamblea del área virtual". Ella piensa que la conveniencia de la participación virtual asegurará que las reuniones virtuales continúen de alguna forma. "Considere el GSC", señaló, "solía ser que los delegados iban a Nueva York sin haber conocido a ningún otro delegado o fideicomisario... y simplemente les habían arrojado todo esto a su llegada. Ahora, los delegados se reúnen semanalmente durante una hora en zoom. Siento que sé quiénes son y que colectivamente estamos mucho mejor preparados que en años anteriores ".

Para mi reunión diaria en casa, el zoom ha duplicado el tamaño promedio de la reunión. Calculo que un tercio de los asistentes virtuales solían asistir a la reunión física, alrededor de un tercio son miembros que viven de forma remota pero ahora asisten virtualmente y con regularidad, y alrededor de un tercio son difíciles de clasificar. Todo eso ignora a los muchos asistentes a la reunión física que han optado por no hacer zoom. ¿Cómo satisficemos todas estas necesidades dispares? Buscando orientación, "consulté" a nuestro fundador. Bill Wilson dijo y escribió muchas cosas, pero estoy asombrado por lo que escribió para Grapevine hace más de 60 años! Es oportuno y nos desafía a todos a estar a la altura de las circunstancias durante los próximos meses. Se siente natural darle la última palabra aquí.

"Una vasta red de comunicaciones cubre ahora la tierra, incluso en sus confines ... nada importa más para el bienestar futuro de AA que la manera en que usamos el coloso de la comunicación moderna. Si se usa bien y sin egoísmo, puede producir resultados que superen nuestra imaginación actual ".

- Bill W., Copyright © The AA Grapevine, Inc., noviembre de 1960.

Jon H. - Comité SCAAN
Distrito 3

INFORME DEL DELEGADO

Estoy escribiendo este artículo mientras espero la 71ª Conferencia de Servicios Generales que comienza este Sábado 17 de Abril. La emoción y la anticipación de la próxima semana es palpable en mi hogar. Me siento muy honrada de que me eligieran para ser su delegada en la conferencia y estoy llena de gratitud por poder servir de esta manera. Estoy lista.

He estado leyendo los antecedentes de todos y cada uno de los puntos de la agenda y me he concentrado esta semana en mi asignación del Comité de Información Pública. Hay siete puntos en los antecedentes y todos se aplican al público y su conocimiento de lo que AA es y no es. Espero con interés las reuniones de mi comité, el Caucus de Delegados donde elegiremos al candidato de la Región del Pacífico para Custodio General y todas las presentaciones que estaré escuchando. *La participación de Áreas en la encuesta del Panel 71 y la atención a nuestra Pre-Conferencia de dos días ha sido increíble. Recibo correos electrónicos todos los días de Representantes de Servicios Generales y Coordinadores de Comités del Área 05 que hacen preguntas sobre los puntos de la agenda y siempre me sorprende el nivel de compromiso que tienen. Ya ha habido más de 300 (probablemente más por esta lectura) respuestas a la encuesta y el sentir que recibí en la Pre-Conferencia fue sobresaliente. ¡Buen trabajo Area 05!*

He podido conectarme con los miembros de la conferencia, los miembros del comité, el personal de la OSG y los custodios a través de Zoom este año y, por lo que escuché de nuestros delegados anteriores, esta es una manera increíble de prepararse y una que no pudieron experimentar anteriormente. La conferencia me preparó sobre cómo votar, cómo solicitar una cuestión de orden o información y cómo se manejarán las acciones de la sala en Zoom.

La conferencia del Panel 70 del año pasado estuvo a solo cuatro días y un mes del cierre de la pandemia con tanto en el aire y tan poco conocido sobre cómo conectarse virtualmente. Fue un momento difícil. Como todos saben, muchos temas se enviaron a la conferencia de este año debido a la escasez de tiempo y el panel 71 se ocupará de esos temas de la agenda y más este año. El coordinador de la conferencia Patrick C. y varios miembros de la junta me han asegurado que tendremos suficiente tiempo para cada presentación, cada discusión y cada opinión de las minorías este año. Ciertamente desearía poder estar con los miembros de la conferencia en persona, pero Zoom tendrá que hacerlo. Me siento muy cómodo con la prueba que tuvimos recientemente y que todos seremos escuchados y todas las voces consideradas.

A medida que nos acercamos cada vez más a ser nosotros mismos en persona, debemos ser cautelosos y conscientes de todos los mandatos del condado de L.A. y el estado de California para garantizar nuestra seguridad. Aún no hemos terminado con esto y espero que estén todos aguantando, estando a salvo y aún participando virtualmente en sus reuniones. Sé que todos volveremos a estar juntos eventualmente y espero con ansias ese día. El día en que pueda caminar entre todos ustedes y tener esas pequeñas charlas en el fondo de la sala, compartir una mesa de almuerzo con ustedes y estrechar una mano o recibir un abrazo. Todos extrañamos el contacto entre nosotros y vivir este momento de nuestra historia se prestará a algunas historias asombrosas. También quiero dar mi mas sentido pésame a todas las familias que han perdido a alguien debido al virus Covid-19. También visitó a nuestra familia. Espero que todos podamos seguir adelante sin esos seres queridos y mantenerlos en nuestros corazones para siempre.

Ayer tuve una conversación interesante con un miembro que estaba preocupado porque las reuniones en nuestra área no están practicando la Séptima Tradición. Algunas razones son técnicas y otras son simplemente que algunos miembros sienten que no tienen la responsabilidad de contribuir, ya que no hay que pagar alquiler ni hacer café. Las razones técnicas pueden ser que algunos miembros no se sientan cómodos con los intercambios de dinero virtuales y los problemas de seguridad que pueden surgir y eso es muy real, pero la segunda mitad de la oración anterior es lo que más me preocupa. Afortunadamente, sé que nuestro Representante de Servicios Generales y otros miembros del Comité de Área entienden la importancia de la Séptima Tradición y cuál es su propósito.

De la tarjeta verde AUTOMANTENIMINETO:

“La Séptima Tradición establece que Alcohólicos Anónimos se auto mantenido de nuestras propias contribuciones. Las contribuciones ayudan a cubrir los gastos del grupo. Pero la Séptima Tradición es más que simplemente pagar el alquiler y otros gastos del grupo. Es tanto un privilegio como una responsabilidad de los grupos y miembros individuales asegurar que nuestra organización, en todos los niveles, permanezca siempre autosuficiente y libre de influencias externas que puedan desviarnos de nuestro propósito principal. La cantidad monetaria de cada contribución es secundaria a la conexión espiritual que nos une en unidad con A.A. grupos de todo el mundo “.

Esto es tan importante. Les insisto a todos a recordar esto cuando se reúnan virtualmente y continúen celebrando la Séptima Tradición en todas y cada una de las reuniones y continúen haciendo saber a su grupo su significado espiritual. Espero estar con ustedes el 16 de Mayo para compartir mi experiencia en la conferencia, toda la información pertinente que recibo y todas las acciones de la 71^a Conferencia de Servicios Generales. Hasta entonces, ¡cuidate y se responsable!

Atentamente,
Lauren A. - Delegada
Área 05 Sur de California
Panel 71

**Únase a nosotros para la reunión
mensual del Comité de Archivos del Área 5
Cada último Sábado del mes a la 1 PM en zoom.
Zoom ID es 817 208 0 2278
Contraseña - área 05**

Las Entradas y Salidas de la Recuperación Virtual

Una entrevista virtual con Jamie W. del Distrito 3, Mataji B. - Coordinador de SCAAN

P: Dado que ha habido algunas reuniones en persona disponibles en el último año, ¿ha asistido a alguna y ha ganado una preferencia por las reuniones en vivo o virtuales?

R: La mayoría de las veces he asistido a reuniones en persona que se llevan a cabo en un parque local en Pasadena. Estamos afuera, socialmente distanciados y algunos usan máscaras. Me atraen las reuniones en vivo porque así fue como encontré mi recuperación y bueno, ellos / ustedes son mi gente. Asisto esporádicamente a un

zoom exclusivo para mujeres (entra en conflicto con otras reuniones de recuperación a las que asisto) y disfruto asistiendo a las grandes reuniones de AA de 24 horas. Suele haber cientos de personas. Puedo estar al acecho y escuchar la recuperación de diferentes ámbitos de la vida.

P: Aparte de las reuniones de AA, ¿a qué reuniones de servicios generales ha asistido en zoom tanto a nivel de distrito como de área?

R: Asisto a la reunión de negocios de Servicios Generales del Distrito 3 todos los meses. También asistí a PRAASA, la Asamblea de Invierno, ACM, el Comité Directivo y los Talleres Pre-Conferencia a nivel de área.

P: ¿Cómo han sido tus experiencias? ¿Cómo elevó el zoom estos eventos y cuáles han sido algunos de los desafíos?



R: Mi experiencia en general ha sido muy buena. Siento que la gente ha hecho un trabajo maravilloso al orquestar las reuniones

de área en línea a las que asistí. Van sin problemas, con pocos problemas técnicos. ¡Buen trabajo chicos!

Zoom mejora los ensamblajes y los ACM porque puedo "acercarme" desde donde esté. Sin embargo, Zoom es un desafío para mí. Puedo distraerme fácilmente, ya sea que esté en casa, en la carretera o en otro lugar. Vivo solo y extraño la energía de una habitación de personas cuando estamos en persona. También hay responsabilidad. No puedo perder el tiempo o distraerme demasiado cuando la persona sentada a mi lado me hace una pregunta sobre lo que se está hablando.

P: Asistió a PRAASA este año en zoom. ¿Hubo alegrías (o tristezas) inesperadas que surgieron de su experiencia?

R: Me encantó la sala de hospitalidad en línea de PRAASA. Fue muy divertido ir allí para trivia y descansos de compañerismo. ¡Ojalá hubiera estado abierto más tiempo! La parte menos satisfactoria de PRAASA fue no poder ver a mis compañeros, excepto en la Sala de Hospitalidad y durante las mesas redondas. Sé que durante las sesiones principales estábamos limitados por la tecnología, pero echaba de menos poder ver lo que habría sido un mar de caras en pequeñas cajas.

P: ¿Cuáles fueron algunas de las formas en que las personas se volvieron realmente creativas e innovadoras con la recuperación en zoom durante el último año?

R: ¡Experimenté algunos! El Distrito 13 (¿creo?) Organizó una noche de cine virtual. Fue divertido a ser capaz de ver una película juntos. Asistí a una reunión del comité de "Todas las Accesibilidades" que se realiza en línea una vez al mes. Nos reunimos virtualmente para discutir y compartir ideas. En una reunión de AA a la que asistí, el encargado de la torta dibujaba una torta de cumpleaños para los que celebraban. Fue tan lindo ver lo que se le ocurría. Mi evento de zoom creativo favorito fue organizado por Camp Spiritfire (anteriormente Service Summer Camp y organizado por CHD). Soy consejero de Camp Spiritfire y, en lugar de no poder hacer el campamento el año pasado, organizamos una fiesta virtual de Halloween / Día de Muertos, 'Camp Spookyfire'. Nos vestimos con disfraces,

hicimos y compartimos altares, tuvimos una reunión de intercambio "espeluznante" y fui anfitrión de un cocinero de s'mores para nombrar algunas de las actividades que se desarrollaron durante dos días. ¡Fue súper divertido!

P: En lo que respecta a nuestros tres legados de unidad, servicio y recuperación, ¿cómo ha sido para usted 'trabajar el triángulo' durante la pandemia?

R: Mi triángulo ha sido un poco desafiado durante el último año. Estar solo en casa, sin ver a otras personas me recordó mis últimos años sufriendo por mi alcoholismo. Las herramientas en mi caja de herramientas me han servido bien, permitiéndome sobrevivir e incluso prosperar a lo largo de esta experiencia. Siento que mi servicio se ha mantenido bastante estable. Terminé un tipo de servicio y pasé a otro tanto a nivel de Distrito como de Área. La pandemia me ha dado tiempo para dedicarme a aprender sobre mis nuevas responsabilidades. Hay cosas que me hacen seguir adelante. Tengo un ahijado y patrocinador maravilloso y me conecto con la gente a través del zoom tanto en mi reunión mensual del distrito como en las reuniones del comité de Camp Spirit Fire. Me encantan las reuniones en persona. No puedo esperar para volver (con suerte sin mascarilla en algún momento) y tomar café, comer pastel y dar abrazos, oh y escuchar el mensaje de recuperación, por supuesto. Sin embargo, espero que las reuniones sigan siendo híbridas porque si no puedo estar allí en persona, es maravilloso poder estar virtualmente.

Jamie W. - Coordinador de Accesibilidades e Interpretaciones Ad Hoc del Área 5

Mantenerse sobrio durante una pandemia

Hablé con una compañera de viaje, Elizabeth P., sobre su experiencia de estar sobria durante una pandemia. La siguiente narrativa se basa en nuestra conversación.

Cuando se le preguntó acerca de lo que finalmente la llevó a Alcohólicos Anónimos, ella compartió que hacia el final de su bebida, la gente comenzó a irse. "Estaba perdiendo a todos mis amigos y mi novio me dio el ultimátum definitivo". Asistió a su primera reunión de Alcohólicos Anónimos en febrero de 2020 en Farnsworth Park poco antes de que las reuniones de AA dejaran de reunirse en persona.

Ella
relata

esas primeras reuniones en persona: "Estaba tan incómoda". La anticipación de recibir abrazos la hizo temblar. Una pequeña charla no era algo que quisiera enfrentar.

Ser un recién llegado a una reunión y tratar de permanecer de incógnito me resultaba familiar. Ingrese marzo de 2020 y nuestro primer bloqueo serio. Tan pronto como AA cobró vida en línea, le dio la oportunidad de sumergirse de lleno en las 'salas'. Hablamos de cómo las reuniones virtuales han brindado a todos la oportunidad de asistir a tantas reuniones como sea posible.



"Hice 3 reuniones todos los días cuando comencé virtual", me dijo. En aquellos primeros días de la pandemia, la posibilidad de "viajar" de West Hollywood a Long Beach en segundos añadió un nuevo entusiasmo a 90 reuniones en 90 días. Se dio cuenta de que "las reuniones en línea abrían más puertas de las que cerraban". Sin embargo, hubo momentos en que luchó por encontrar todas las reuniones de la costa este y en el extranjero de las que todos en las salas de zoom estaban entusiasmados. Las listas en línea no siempre muestran información precisa, como reuniones que ya no existen o contraseñas desactualizadas.

Entonces, ¿qué la hizo volver virtualmente? Le encantaba ver la cara de todos a la vez, gente vistiendo sus mejores PJ's, gatos saltando a las pantallas y la intimidad de prácticamente "sentarse" en la humilde morada de alguien. Los fondos, los accesorios y sí, incluso el canto. También se inspiró en las formas únicas y extravagantes en que las personas cumplían sus compromisos de servicio para adaptarse a las vibraciones de las reuniones virtuales. "Estoy segura de que no hay nada en comparación con un pastel de cumpleaños en persona", dice, minimizando su propio compromiso con el pastel

virtual. “Yo lo llamo tooter ”, se ríe, soplando el instrumento de fiesta que tiene en la mano.

Es evidente que encuentra alegría y gratitud en todas las cosas que la recuperación le ha devuelto. Esta misma mañana se despertó a las 7 de la mañana para celebrar los 34 años de sobriedad de su padre, “Algo que nunca pensé que haría”, me dice. Su padre se encuentra entre las personas de su vida que la alentaron a recuperarse, habiéndole reservado un asiento hasta el día en que lo solicitó. Él le dijo que buscara una madrina, una madrina, y que hiciera amigas, un concepto que le resultaba casi extraño.

“AA me ha mostrado cómo es la verdadera amistad. La gente realmente aparece por ti ”.

Nunca imaginé que al entrevistar a Elizabeth que iba a compartir conmigo que yo le daba su primera vuelta de chips en los primeros días de su primera reuniones en persona en el parque. Nunca se imaginó escuchar a alguien contar una historia sobre la pérdida de su madre a los 24 años y de tener una carrera en la bebida que duró 3 años, pero como era de esperar, escuchó su historia. “¡No somos copos de nieve! ”, Grita. La camaradería que ha encontrado en las salas de zoom le recuerda que no debe intentar hacer esto por su cuenta. "Si crees que puedes hacer esto sin una tribu, no lo hagas".

Lauren R. - Comité SCAAN, Distrito 3



HABLAS ESPAÑOL U OTRO IDIOMA?

"Nuestro objetivo principal es mantenernos sobrios y ayudar a otros alcohólicos a alcanzar la sobriedad".
- del preámbulo de AA

Area05 está comenzando a compilar un banco de datos de idiomas extranjeros que enumera Area05 AA miembros que estén interesados en ayudar a los alcohólicos que no hablan inglés. Buscamos particularmente miembros que puedan ser voluntarios como intérpretes de español para diversos eventos; esto es un gran necesidad de nuestra zona. Si está disponible para interpretar español-inglés o Inglés-español por favor considere ayudar a nuestra considerable comunidad de habla hispana. Buscamos miembros que también hablen otros idiomas. Ayudar a un no El alcohólico de habla inglesa puede implicar la interpretación de una reunión o evento, incluso hacer una llamada telefónica a alguien; en realidad, depende de usted decidir cómo ayudar. Para servir como contacto no necesita ser perfectamente fluido; a veces, una pequeña ayuda en su lengua materna es suficiente para que un alcohólico que sufre sepa que nos preocupamos por él.

Fecha:

Nombre:

Ciudad / Distrito:

Número de teléfono:

Correo electrónico:

¿Qué idiomas conoces?

¿Estás dispuesto a acompañar a un alcohólico a una reunión?

¿Está dispuesto a ayudar a los alcohólicos fuera de su distrito?

Si tiene alguna restricción o solicitud, enumere a continuación:

Envíe un correo electrónico a: Accessibility@Area05AA.org

Comités del Área 5

- Accesibilidades
- Archivos de área
- Audio Visual
- Cooperación con la comunidad de ancianos (CEC)
- Cooperación con la comunidad profesional (CPC)
- Correcciones
- Finanzas
- La Vina
- Directrices y Políticas
- Conferencia de Mujeres de Habla Hispana
- Interpretación
- Literatura
- Boletín Informativo (SCAAN)
- Información Pública (P.I.)
- Registro
- Traducción
- Instalaciones de Tratamiento
- Sitio web / Tecnología (AREA05AA.ORG)
- Taller ad-hoc para mujeres hispanohablantes
- Cooperación con la comunidad joven ad-hoc

Sitios Web

aa.org - Servicios Generales en Nueva York. (OSG y Servicios Mundiales)

area05aa.org - Asamblea del Área del Sur de California (Área 05)

aagrapevine.org - Grapevine (Una revista mensual de historias y artículos de interés de A.A.)

aagrapevine.org/espanole - A.A. La Vina (Revista en español de A.A.)

Calendario 2021

Enero						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

1/1 Año Nuevo
18/1 Día de Martin Luther King

Febrero						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

14/2 Día de San Valentín
15/2 Día de Presidente

Marzo						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Abril						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

4/4 Día de Pascua
15/4 Fecha límite de impuest

Mayo						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

9/5 Día de las Madres
31/5 Día Conmemorativo

Junio						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

20/6 Día de los Padres

Julio						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

4/7 Día de la independencia

Agosto						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

TBD Foothill Roundup

Septiembre						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

6/9 Día del trabajo
24/9-26/9 SoCal Conv.

Octubre						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

11/10 Día de Colón

Noviembre						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

11/11 Día de los veteranos
25/11 Día de gracias

Diciembre						
D	L	Ma	Mi	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

25/12 Día de Navidad

Notas

- 1/23 Sab Asamblea de Area de invierno
- 2/21 Dom Reunión de Comité de área
- 2/28 Dom (Tentativa) Reunión De Las 4 Áreas
- 3/5 Fri - 3/7 Dom PRAASA
- 3/27 Sab Reunión del Comité Directivo
- 3/29 Dom & 4/3 Sab Taller De La Pre Conferencia
- 4/18 Sun - 4/24 Sab Conferencia de servicios generales
- 5/16 Sab Asambla de Área de primavera
- 6/12 Sab Reunión del Comité Directivo
- 6/26 Sab Reunión de Comité de área
- 7/24 Sab Asamblea de Area de verano
- 8/15 Dom Reunión de Comité de área
- 9/11 Sab Reunión del Comité Directivo
- 10/17 Dom Asamblea dl Área de Otoño
- 11/7 Dom (Tentativa) El Foro de Servicios Generales
- 11/13 Sab Reunión de Comité de área
- 12/4 Sab Taller de mujeres hispanas
- 12/11 Sab Reunión del Comité Directivo

Districto Anfitriones:	1/25 Asamblea - [por determinar]
	2/21 RCA - [por determinar]
	4/4 PCW - [por determinar]
	4/5 PCW - [por determinar]
	6/7 Asamblea - [por determinar]
	7/11 RCA - [por determinar]
	8/15 Asamblea - [por determinar]
	9/12 RCA - [por determinar]
	10/18 Asamblea - [por determinar]
	11/14 RCA - [por determinar]

Reunión 4 Áreas: Area 08 / [fecha por determinar]

Actualizado: 1 de diciembre de 2020

Aprobado en el asamblea de área: 23 de enero de 2021

CONTACTOS DEL DISTRITOS

DISTRITOS COMBINADOS (CMCD = Coordinador de Miembros de Comité de Distrito)

Comite Interdistrital Hispanos (Districts 33, 34, 35, 49, 50, 55)	MDCD	cih@area05aa.org	Antonio A
	MDCD Alt	altcih@area05aa.org	Antonio M
Districtos Combinados de Hollywood-Wilshire-Downtown (Districts 9, 10, 26, 56, 58)	MDCD	chd@area05aa.org	Jo S
	MDCD Alt	altchd@area05aa.org	Terry B
Districtos Combinados de Westside (Districts 5, 6, 8, 15, 19*, 25, 36, 37/38, 39/40, 41, 43, 45, 46)	MDCD	wcd@area05aa.org	David W
	MDCD Alt	altwcd@area05aa.org	Joe C

DISTRITOS (MCD = Miembro de Comité de Distrito)

Distrito 2: La Cañada, La Crescenta, Montrose, Sunland	MCD	district2@area05aa.org	Jim A
	MCD Alt	altdistrict2@area05aa.org	Susan P
Distrito 3: Altadena, Highland Park, Pasadena, S. Pasadena, San Marino	MCD	district3@area05aa.org	Mark S
	MCD Alt	altdistrict3@area05aa.org	Aidan S
Distrito 4: Azusa, Baldwin Park, Covina, Glendora, La Puente, West Covina	MCD	district4@area05aa.org	Matt W
	MCD Alt	altdistrict4@area05aa.org	Deena L
Distrito 5: Culver City, West LA	MCD	district5@area05aa.org	
	MCD Alt	altdistrict5@area05aa.org	
Distrito 6: Brentwood, West LA	MCD	district6@area05aa.org	Sean C
	MCD Alt	altdistrict6@area05aa.org	
Distrito 7: Hollywood, West Hollywood	MCD	district7@area05aa.org	Carl B
	MCD Alt	altdistrict7@area05aa.org	Barnaby S
Distrito 8: Beverly Hills, Century City	MCD	district8@area05aa.org	Hanny P
	MCD Alt	altdistrict8@area05aa.org	
Distrito 9: Downtown LA, Echo Park, Silverlake	MCD	district9@area05aa.org	Elizabeth M
	MCD Alt	altdistrict9@area05aa.org	
Distrito 10: LA - Wilshire Corridor	MCD	district10@area05aa.org	Chris S
	MCD Alt	altdistrict10@area05aa.org	
Distrito 13: Alhambra, Arcadia, Bradbury, Duarte, El Monte, Monrovia, Monterey Park, Rosemead, San Gabriel, South El Monte, Sierra Madre, Distrito 14: Downey, Bell Gardens, Montebello, Paramount, Pico Rivera	MCD	district13@area05aa.org	Jenny P
	MCD Alt	altdistrict13@area05aa.org	
Distrito 14: Downey, Bell Gardens, Montebello, Paramount, Pico Rivera	MCD	district14@area05aa.org	Susie P
	MCD Alt	altdistrict14@area05aa.org	Christopher B
Distrito 15: Inglewood, Hawthorne, El Segundo, Westchester, Crenshaw	MCD	district15@area05aa.org	Rich T
	MCD Alt	altdistrict15@area05aa.org	
Distrito 17: South Gate, Watts, Huntington Park	MCD	district17@area05aa.org	
	MCD Alt	altdistrict17@area05aa.org	
Distrito 18: Whittier, La Habra, La Mirada, Hacienda Heights	MCD	district18@area05aa.org	
	MCD Alt	altdistrict18@area05aa.org	Carlos C
Distrito 19: Compton, LA - South/Central	MCD	district19@area05aa.org	Marquese H
	MCD Alt	altdistrict19@area05aa.org	David R
Distrito 25: Culver City, West LA, Marina Center	MCD	district25@area05aa.org	Bill R
	MCD Alt	altdistrict25@area05aa.org	
Distrito 26: Eagle Rock, Glassell Park, Highland Park, Mount Washington, Silver Lake, Echo Park, Elysian Park, Chinatown, Lincoln Heights, Montecito Heights, El Sereno, Boyle Heights, Commerce, East Los Angeles	MCD	district26@area05aa.org	
	MCD Alt	altdistrict26@area05aa.org	
Distrito 30: Ontario, Upland, Pomona, Claremont, La Verne, Alta Loma, Rancho Cucamonga, Chino, Diamond Bar	MCD	district30@area05aa.org	Alex H
	MCD Alt	altdistrict30@area05aa.org	Armando L
Distrito 33: (Habla Hispana) Los Angeles, West Hollywood, Glendale	MCD	district33@area05aa.org	Miguel Canseco S
	MCD Alt	altdistrict33@area05aa.org	Arturo F
Distrito 34: (Habla Hispana) San Dimas, Pomona, La Verne, Glendora, Ontario, Montclair, Claremont, Chino	MCD	district34@area05aa.org	Tomas R
	MCD Alt	altdistrict34@area05aa.org	Juan A
Distrito 35: (Habla Hispana) San Gabriel East, Azusa, Baldwin Park, El Monte, Pomona, Whittier	MCD	district35@area05aa.org	Manuel A
	MCD Alt	altdistrict35@area05aa.org	
Distrito 36: West LA, Ohio Ave.	MCD	district36@area05aa.org	Paul D
	MCD Alt	altdistrict36@area05aa.org	Jacy K
Distrito 37/38: West LA, Pico Boulevard, Bel Air, Westwood	MCD	district37-38@area05aa.org	Susan D
	MCD Alt	altdistrict37-38@area05aa.org	
Distrito 39/40: Malibu, Pacific Palisades, Santa Monica	MCD	district39-40@area05aa.org	Allan H
	MCD Alt	altdistrict39-40@area05aa.org	Sarah P
Distrito 41: West LA, Palms, Rancho Park, Culver City	MCD	district41@area05aa.org	
	MCD Alt	altdistrict41@area05aa.org	
Distrito 43: West Hollywood, Fairfax, Beverly Hills	MCD	district43@area05aa.org	
	MCD Alt	altdistrict43@area05aa.org	Carmen R
Distrito 45: Marina del Rey, Westchester, Playa del Rey, Venice, Santa Monica	MCD	district45@area05aa.org	Mark M
	MCD Alt	altdistrict45@area05aa.org	Bobbi T
Distrito 46: Santa Monica	MCD	district46@area05aa.org	Freedom R
	MCD Alt	altdistrict46@area05aa.org	Jennifer W
Distrito 49: (Habla Hispana) LA East, Lincoln Heights, Bell/Cudahy, Montebello, Pico Rivera	MCD	district49@area05aa.org	Juan Antonio M
	MCD Alt	altdistrict49@area05aa.org	Eddy H
Distrito 50: (Habla Hispana) Glendale, Altadena, Pasadena, Eagle Rock, Highland Park, Lincoln Heights, El Sereno	MCD	district50@area05aa.org	Mario Rogelio A
	MCD Alt	altdistrict50@area05aa.org	Guario R
Distrito 55: (Habla Hispana), LA South/Central, Lynwood, Inglewood, Culver City, Santa Monica	MCD	district55@area05aa.org	Hector Rolando L
	MCD Alt	altdistrict55@area05aa.org	Mario R V
Distrito 56: Hollywood, Los Feliz	MCD	district56@area05aa.org	
	MCD Alt	altdistrict56@area05aa.org	
Distrito 58: Wilshire, Melrose	MCD	district58@area05aa.org	
	MCD Alt	altdistrict58@area05aa.org	

CONTACTOS DEL ÁREA

OFICIALES

Delegado	delegate@area05aa.org	Lauren A
Delegado Alterno	altdelegate@area05aa.org	Doug S
Coordinador	chairperson@area05aa.org	Nikki U
Secretaría	secretary@area05aa.org	Brian P
Tesorero de Cuentas	acctstreasurer@area05aa.org	Zoraida R
Tesorero de Contribuciones	contreasurer@area05aa.org	Shawn A
Registrador	registrar@area05aa.org	Miguel M

DELEGADOS PASADOS

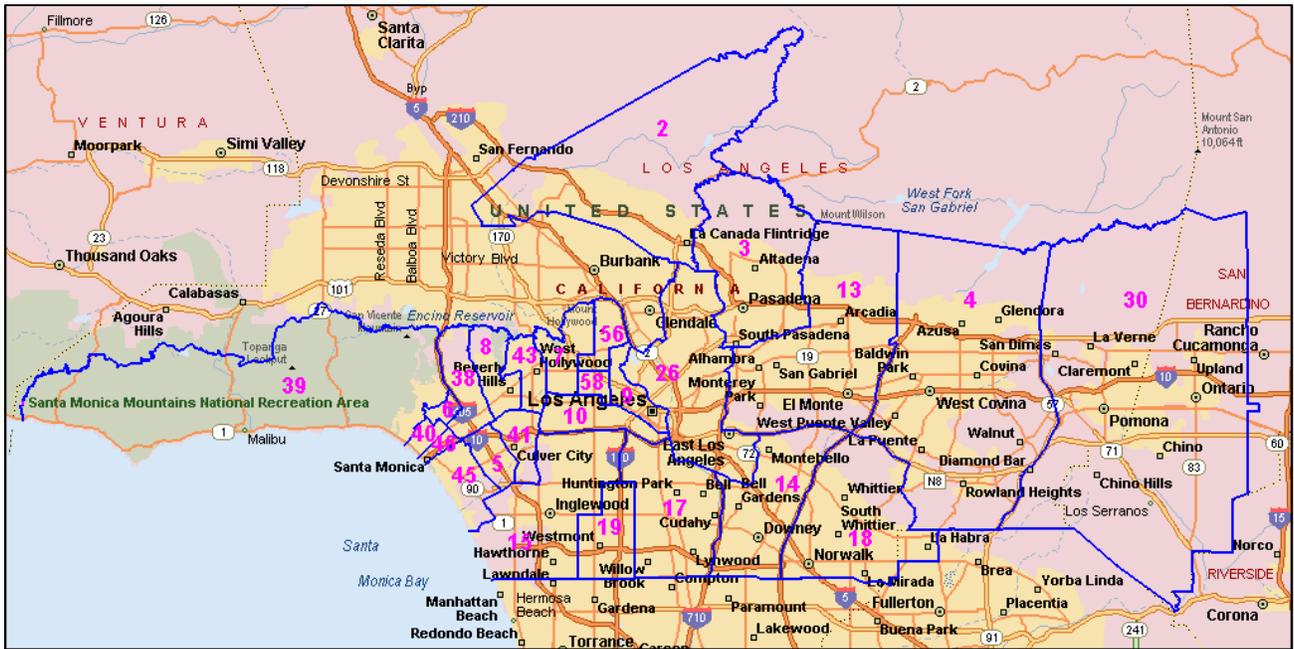
<i>Para enviar un correo electrónico a todos los delegados anteriores, utilice: pastdelegates@area05aa.org</i>		
*Panel 49	panel51@area05aa.org	*Marita H
Panel 51	panel51@area05aa.org	Mary T
Panel 53	panel53@area05aa.org	Jim I
Panel 55	panel55@area05aa.org	Jim W
*Panel 57	panel57@area05aa.org	*Gustavo T
Panel 59	panel59@area05aa.org	Mike P
Panel 61	panel61@area05aa.org	Marcus F
Panel 63	panel63@area05aa.org	Juan M
Panel 65	panel65@area05aa.org	Scott M
Panel 67	panel67@area05aa.org	Thomas B
Panel 69	panel69@area05aa.org	Thomas S

* Si los delegados viven en otro lugar y participan en otra área, no son miembros votantes del Área 05.

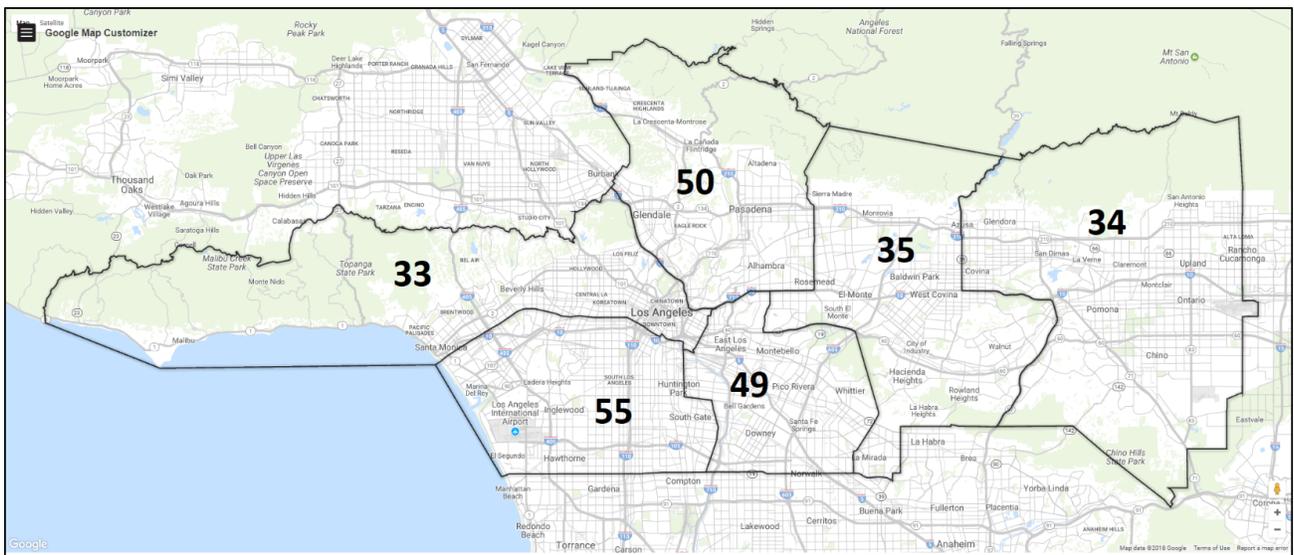
COMITÉS

Archivos	Coordinador	archives@area05aa.org	Sandra C
	Coordinador Alt	altarchives@area05aa.org	Kristy L
Audio Visual (AV)	Coordinador	av@area05aa.org	Juan Manuel P
	Coordinador Alt	altav@area05aa.org	
Cooperación con la Comunidad de la Tercera Edad (CCT)	Coordinador	cec@area05aa.org	Amy O
	Coordinador Alt	altcec@area05aa.org	
Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional (CPC)	Coordinador	cpc@area05aa.org	Joe C
	Coordinador Alt	altcpc@area05aa.org	
Correcciones	Coordinador	corrections@area05aa.org	Mimi T
	Coordinador Alt	altcorrections@area05aa.org	
Finanzas	Coordinador	finance@area05aa.org	Nancy H
	Coordinador Alt	altfinance@area05aa.org	Susan P
Grapevine y La Viña	Coordinador	gvlv@area05aa.org	Jacobo M
	Coordinador Alt	altgvlv@area05aa.org	Paul D
Guías y Políticas	Coordinador	gap@area05aa.org	Bobbi T
	Coordinador Alt	altgap@area05aa.org	Jenny P
Literatura	Coordinador	literature@area05aa.org	Armando L
	Coordinador Alt	altliterature@area05aa.org	
Información Pública (IP)	Coordinador	pi@area05aa.org	Mike C
	Coordinador Alt	altpi@area05aa.org	Sean C
Registración	Coordinador	registration@area05aa.org	Samuel P
	Coordinador Alt	altregistration@area05aa.org	
SCAAN	Coordinador	scaan@area05aa.org	Mataji B
	Coordinador Alt	altscaan@area05aa.org	Nadine S
Traducción	Coordinador	translation@area05aa.org	Arnulfo G
	Coordinador Alt	alttranslation@area05aa.org	Fidel M
Facilidades de Tratamiento	Coordinador	tfc@area05aa.org	Mike M
	Coordinador Alt	alttrf@area05aa.org	
Sitio de Internet	Coordinador	webchair@area05aa.org	Kyle H
	Coordinador Alt	altwebchair@area05aa.org	Claude D
Accesibilidades/Interpretaciones (Ad-hoc)	Coordinador	accessibilities@area05aa.org	Jamie W
	Coordinador Alt	altaccessibilities@area05aa.org	Jose Trejo M
Cooperación con la Comunidad Joven (CCJ) (Ad-hoc)	Coordinador	cyc@area05aa.org	Gola R
	Coordinador Alt	altcyc@area05aa.org	Sharron S

AREA MAP (English-Speaking Districts)



AREA MAP (Spanish-Speaking Districts)



A.A. ÁREA 05 – SUR DE CALIFORNIA
ACTA DE LA ASAMBLEA DE ÁREA DE INVIERNO
Sábado - Enero 23, 2021
(via Zoom)

La Reunión de la Asamblea de Área de Invierno 2021 fue convocada a las 9:00 a.m. del Sábado 23 de Enero de 2021 por Nikki U., Coordinadora, con una meditación silenciosa, comentarios de bienvenida y comentarios de apertura.

Presentaciones: Oficiales, Coordinadores y Alternos de Comités Permanentes y Ad Hoc

Nikki pidió a todos los oficiales, y a los coordinadores y alternos de los comités que se presentarán:

- Delegada – Lauren A.
- Delegado Alt – Doug S.
- Secretario – Brian P.
- Tesorera de Cuentas – Zoraida R.
- Tesorero de Contribuciones – Shawn A.
- Registrador – Miguel M.
- Comité de Archivos – Sandra C. (Coordinadora), Kristy L. (Coordinadora Alt.)
- Comité de Audio Visual (AV) – Juan Manuel P. (Coordinador)
- Comité de Cooperación con la Comunidad de la Tercera Edad (CCT) – Amy P. (Coordinadora)
- Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional (CPC) – Joe C. (Coordinador)
- Comité de Correcciones – Mimi T. (Coordinadora)
- Comité de Finanzas – Nancy H. (Coordinadora), Susan P. (Coordinadora Alt.)
- Comité del Grapevine/La Viña – Jacobo M. (Coordinador), Paul D. (Coordinador Alt.)
- Comité de Guías y Políticas – Bobbi T. (Coordinadora), Jenny P. (Coordinadora Alt.)
- Comité de Literatura – Armando L. (Coordinador)
- Comité de Información Pública (IP) – Mike C. (Coordinador), Sean C. (Coordinador Alt.)
- Comité de Registración – Sam P. (Coordinador)
- Comité del Boletín del SCAA (SCAAN) – Mataji B. (Coordinadora), Nadine S. (Coordinadora Alt.)
- Comité de Traducción – Arnulfo G (Coordinador), Fidel M. (Coordinador Alt.)
- Comité de Facilidades de Tratamiento – Mike Mc. (Coordinador)
- Comité del Sitio de Internet/Tecnología – Kyle H. (Coordinador), Claude D. (Coordinador Alt.)
- Comité Ad-hoc de Accesibilidades/Interpretación – Jamie W. (Coordinadora), Jose T. (Coordinador Alt.)
- Comité Ad-hoc de Cooperación con la Comunidad Joven (CCJ) – Gola R. (Coordinadora), Sharron S. (Coordinadora Alt.)

Orientaciones:

Los miembros de la asamblea se dividen en salas de descanso para las siguientes orientaciones:

- Nuevos coordinadores y alternos de los comités permanentes y ad hoc (*dirigida por Nikki U, Coordinadora, y Miguel M., Registrar*)
- Orientación de nuevos RSG y alternos (*dirigida por Doug S., Delegado Alterno*)

- Orientación de RSG's que regresan y alternos (*dirigida por Lauren A., Delegada*)
- Orientación de MCD, CMCD y alternos (*dirigida por Thomas S., Delegado Pasado de Panel 69*)

Pausa para el café / estiramiento matutino

Después de las orientaciones, la asamblea tomo un receso para una pausa de café y estiramiento matutino.

Llamada al orden

La asamblea fue convocada de nuevo a las 10:00 AM con 2 minutos de meditación silenciosa.

Nikki leyó un homenaje a Robert G. escrito por Carlos C. Robert fue elegido para servir como MCD para el Distrito 18, pero falleció recientemente de COVID-19. La reunión se reanudó con la Oración de la Serenidad.

Las personas con cumpleaños de A.A. (Aniversarios) del 19 de Octubre de 2020 al 24 de Enero de 2021 fueron reconocidas y serenatas con la canción de cumpleaños. Aniversarios: Nikki U. - 1/4, Ann H. - 1/5, Susie P. - 11/14, David B. - 11/22, Sam P. - 12/24, Joe C. - 1/4, Don C. - 1/1, Nancy H. - 1/7, Alex W. - 11/30, Gola R. - 12/29, Jamie W. - 12/7, Cara L. - 11/5, Brian P. - 10/28, Mark M. - 11/6

Miguel S. (Miembro de Comité de Distrito, Distrito 33) lee *Los Doce Conceptos para el Servicio Mundial (Forma Corta)* en español

Freedom R. (Miembro de Comité de Distrito, Distrito 46) lee *Los Doce Conceptos para el Servicio Mundial (Forma Corta)* en inglés

Nikki U., Coordinadora, invitó a todos los Coordinadores de los Miembros de Comité de Distrito (CMCD) y alternos, Miembros de Comité de Distrito (MCD) y alternos, y a los nuevos Representantes de Servicios Generales (RSG) y alternos a presentarse.

Presentaciones:

- Comité Interdistrital Hispanos - Antonio A. (CMCD)
- Distritos Combinados de Hollywood-Wilshire-Downtown - Jo S. (CMCD), Terry B. (Alt CMCD), Bud O. (RSG), Alexis R. (RSG), Louie (RSG)
- Distritos Combinados de Westside - David W. (CMCD), Joe C. (Alt CMCD)
- Distrito 2 - Jim A. (MCD), Susan P. (MCD Alt), Darlene B. (RSG), Holly P. (RSG)
- Distrito 3 - Mark S. (MCD), Aidan S. (MCD Alt), Greg V. (RSG), Rob P. (RSG), Margaret C. (RSG), Georgia (RSG), Marina (RSG), Sharon H. (Alt RSG), Nicholas (RSG), Salvador H. (RSG)
- Distrito 4 - Matt W. (MCD), Dina L. (MCD Alt)
- Distrito 6 - Sean C. (MCD), Cara L. (RSG)
- Distrito 7 - Carl B. (MCD), Barnaby S. (MCD Alt), Marcus B. (RSG), Trevor H. (RSG), Tripp M. (RSG)
- Distrito 8 - Belinda T. (RSG)
- Distrito 9 - Liz Mc. (MCD), Angela (RSG)
- Distrito 10 - Chris S. (MCD)
- Distrito 13 - Jenny P. (MCD), Don H. (MCD Alt), Moriah L. (RSG), Jerry S. (RSG)
- Distrito 14 - Susie P. (MCD), Christopher B. (MCD Alt), Matt (RSG)
- Distrito 15 - Rich T. (MCD), Claire B. (MCD Alt)
- Distrito 18 - Carlos C. (MCD), Valerie G. (RSG)
- Distrito 19 - David R. (MCD Alt)
- Distrito 25 - Bill R. (MCD)

- Distrito 30 – Alex H. (MCD), Armando L. (MCD Alt), Lowell D. (RSG)
- Distrito 33 – Miguel S. (MCD), Arturo F. (MCD Alt), Bill L. (Secretary)
- Distrito 36 – Paul D. (MCD), Dean B. (RSG), Alex W. (Alt RSG), Gola R. (RSG)
- Distrito 37/38 – Susan D. (MCD), Bill S. (MCD Alt), Marilyn R. (RSG)
- Distrito 39/40 – Monica J. (Alt RSG), Marci (Alt RSG), David B. (RSG), Ned S. (RSG), Tori F. (RSG)
- Distrito 43 – Carmen R. (MCD Alt), Mike Mc. (RSG)
- Distrito 45 – Mark M. (MCD), Bobbi T. (MCD Alt)
- Distrito 46 – Freedom R. (MCD), Ann H. (RSG), Pam S. (RSG), Barb (Alt RSG), Robbie J. (RSG)
- Distrito 49 – Juan Antonio M. (MCD), Eddy H. (MCD Alt)
- *No presente o no representados: Distritos 5, 17, 26, 34, 35, 41, 50, 55, 56, 58*

Pasar Lista

Miguel M. (Registrador) informó de la asistencia del día:

Elegibles	Presentes
Oficiales de área	7
MCDs	26
MCDs alternos	13
RSG	129
RSG alternos	29
Total	204

Elegibles	Presentes
Delegado pasado	9
Coordinadores de Comité	16
Coordinadores alternos	8
MCDC	3
MCDC alternos	2
Total	38

Presentes total	
Miembros votantes	79
Visitantes	63
Total	142

Sirviendo en múltiples posiciones	
Individuos	15

MCDC / MCDC Alt. Panel 71				
	CIH	HCD	WCD	Área 05
MCDC	1	1	1	3
MCDC Alt	0	0	1	1

Oficiales de área: 2021 - 2022 Panel 71					
Delegada	1	Secretario	1	Registrador	1
Delegado alt.	1	Tes. de Cuent.	1	Total	7
Coordinadora	1	Tes. de Contr.	1		

Distrito	2	3	4	5	6	7	8	9	10	13	14
MCD	1	1	1	0	1	1	1	0	1	1	1
MCD Alt	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1
RSG	0	9	1	2	1	1	1	4	0	1	0
RSG Alt	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	1	12	2	2	2	3	2	4	1	2	2

Distrito	15	17	18	19	25	26	30	33	34	35	36
MCD	1	0	0	1	1	0	1	0	0	0	1
MCD Alt	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0
RSG	1	0	0	0	1	0	2	0	0	0	1
RSG Alt	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	2	0	1	2	2	0	3	0	0	0	2

Distrito	37-38	39-40	41	43	45	46	49	50	55	56	58
MCD	1	0	0	0	1	1	0	0	1	0	0
MCD Alt	0	0	0	1	1	0	1	0	1	0	0
RSG	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
RSG Alt	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0
Total	1	0	0	2	2	3	1	0	2	0	0

Aprobación de la agenda

Nikki U., Coordinadora, hizo una moción para aprobar la Agenda de la Asamblea. La moción fue secundada por Sam P., Coordinador de Registración. La moción fue aprobada por unanimidad 26 a 0.

Aprobación del acta de la asamblea del 18 de Octubre y el calendario del área 2021

Brian P., Secretario, hizo una moción para aprobar el Acta de la Asamblea de Área del 18 de Octubre. La moción fue secundada por Doug S., Delegado Alterno. La moción pasó 56 a 1. Opinión de las minorías: Hubo debates en la asamblea que no se incluyeron en el acta. Nadie de la parte predominante declaró su deseo de cambiar su voto después de escuchar la opinión de las minorías, por lo que no se hizo ninguna moción para reconsiderar.

Brian P., Secretario, hizo una moción para aprobar el Calendario área 2021. La moción fue secundada por Nancy H., Coordinadora de Finanzas. La moción fue aprobada por unanimidad 58 a 0.

Presentación: Servicio (tercer legado) a través del concepto 1 (conciencia colectiva) y la tradición 1 (unidad)

Don C., RSG y Coordinador de reunión del 3er legado, dio una presentación sobre la Tradición 1 ("Nuestro bienestar común debe ser lo primero; la recuperación personal depende de la unidad de A.A.") y el Concepto 1 ("La responsabilidad final y la autoridad última para los servicios mundiales siempre deben residir en la conciencia colectiva de toda nuestra Comunidad"). Don se refirió a los libros Doce pasos y doce tradiciones y el manual de servicio de A.A. combinado con doce conceptos para el servicio mundial, y a los materiales de servicio de Lista de verificación de conceptos y listas de verificación de tradiciones. Don también destacó la importancia de trabajar los 3 lados del triángulo (Unidad, Recuperación y Servicio).

Don también se refirió a las tres reuniones del Legado celebradas en nuestra área los terceros Sábados de Febrero, Mayo, Agosto y Noviembre. (Fechas sujetas a cambios si entran en conflicto con otras reuniones de área). La reunión de Febrero se centra en los temas y conceptos que se debatirán en la Conferencia de Servicios Generales de este año. La reunión de Mayo cuenta con un informe de nuestra Delegada de Área. Las reuniones de Agosto y Noviembre se centran en los Doce Conceptos.

Nikki comentó acerca de los conceptos de Unidad y también de Bondad.

Informe de Delegada

Lauren A., delegada, se presentó y dio la bienvenida a todos a la primera asamblea del panel. Expresó que estaba emocionada y honrada de ser elegida delegada.

Prometió no sólo ponerse a disposición del área sino también transmitir todo lo que reciba del área. Sea lo que sea que reciba, enviará a MCD's. Los MCD entonces necesitan enviarlo a sus RSG. "No dejes que el dólar se detenga en el escritorio del MCD; deja que la información fluya."

Creó y distribuyó un calendario de actividades para los RSG y un calendario de actividades para los MCD, que son herramientas para ayudar a navegar por el proceso de conferencia durante todo el año.

Lauren se dirigió a los nuevos RSG y les recordó la responsabilidad de todos los miembros de la asamblea de asistir a todas las reuniones y su responsabilidad de compartir información con y desde sus grupos. Afirmó que la suya es una gran responsabilidad que requiere dedicación y trabajo. Les agradeció en nombre de todos por ser voluntarios y por mantener a AA a salvo y seguir adelante.

Dirigiéndose a los comités del área mencionó que su trabajo coincide con los comités de la Conferencia de Servicios Generales y es muy importante para hacer cambios o no hacer cambios en AA.

Dirigiéndose a los miembros del comité del distrito, enumeró algunas de sus responsabilidades, que incluyen organizar sus RSG, conseguir conciencia de grupo, ayudarlos a hacer anuncios, ayudar a nuevos grupos y RSG a establecerse y registrarse, hablar de temas de agenda de conferencias, prestar atención a las necesidades de los grupos y proponerlos a AA. Reconoció que los proyectos que crean unidad en los distritos o en el área son importantes, pero indicó que llevar la conciencia del grupo y transmitir información de AA World Services, la AA Grapevine y la Conferencia de Servicios Generales son prioridad.

Señaló nuestros deberes de mantener informada a la Comunidad y mantener la mano de AA extendida a los que entran, hoy y en el futuro.

Compartió que ha sido asignada al Comité de la Conferencia de Información Pública. Se dedican a asegurarse de que la gente pueda encontrarnos en la era digital.

Lauren luego se trasladó al tema de la Conferencia de Servicios Generales. Compartió que el tema de la Conferencia de este año es "AA en un momento de cambio" y leyó las 6 garantías de la Conferencia del Concepto 12. Describió el horario de una semana de duración de la Conferencia de Servicios Generales, que normalmente se extiende desde la mañana hasta Sábado de noche y del Sábado hasta el Viernes, y mencionó algunas de las actividades en la conferencia, que incluyen reuniones de comités, presentaciones, talleres y elecciones de custodio. Explicó que cada delegado forma parte de uno de los comités de la Conferencia, que se reúnen a principios de semana y realizan el trabajo principal, y cómo los últimos dos días se dedican a discutir y votar las recomendaciones de los comités. Informó a la asamblea que la Conferencia de este año, aunque virtual, probablemente seguirá este calendario tradicional, y que hay 93 delegados.

A continuación, abordó la pregunta "¿Cómo se plantea un punto del orden del día en el orden del día [para la Conferencia de Servicios Generales]?" Explicó que los puntos de la agenda pueden provenir de individuos, grupos, delegados, Custodios, asambleas de área, miembros del comité de área, o directores y personal de AA World Services, Inc. o AA Grapevine, Inc. Un RSG que tiene una idea para un punto del orden del día probablemente querría discutirlo con su grupo, luego su distrito o área, que puede remitirlo al miembro del personal que sirve como Coordinador de la Conferencia. Un miembro de AA que no forma parte de la estructura de servicios generales podría dar su idea directamente a su RSG o directamente al Coordinador de la Conferencia. Cualquiera que sea el origen del punto, será estudiado por los miembros del personal de la OSG que los examinarán en el contexto de las acciones de la Conferencia pasada y luego lo transmitirán al comité de Custodios. El Comité de custodio determinará si el punto sería apropiado como un punto de taller o presentación, una propuesta o una preocupación de comité.

Lauren compartió que había recibido una agenda preliminar que ha compartido con todos los MCD. Incluyó 56 puntos que ya estaban en el orden del día de los comités junto con 50 nuevos puntos del orden del día propuestos, 37 de los cuales aún están siendo examinados por los Custodios o juntas corporativas. Iban a discutirlos en sus próximas reuniones de Enero. Hasta Julio de 2020, había 11 elementos retirados de años anteriores, 4 de los cuales todavía estaban en estudio por los comités o consejos corporativos de custodios. Lauren dijo que deberíamos averiguar cuáles serían los puntos finales del orden del día pronto.

Lauren compartió que había sido asignada al Comité de Información Pública. Todos estaban muy emocionados, después de haberse reunido para un encuentro y saludar y también una reunión con su Custodio. Estaban emocionados de ponerse a trabajar una vez que llegaron los puntos finales de la agenda. Los delegados de la Región del Pacífico se reunían por ahora para hablar y tener una reunión de AA.

Explicó que nuestra región se encuentra en la Región Pacífico, que consta de 15 áreas: Alaska, Arizona, Sur de California, California Costa Norte, California Norte Interior, San Diego / Imperial, Medio Sur de California, Hawái, Idaho, Nevada, Oregón, Utah, Oeste de Washington, Este de Washington y California Central, y nuestra Custodia de la Región Pacífico es Kathy F de Área 03 Arizona.

Además, explicó que todos nos reunimos cada año en la Asamblea de Servicio de Alcohólicos Anónimos de la Región del Pacífico (PRAASA), que se realiza el primer fin de semana de Marzo. Este año PRAASA sería sede el Área 93. La inscripción estaba disponible en praasa.org. Explicó que la sede de PRAASA rota entre las 15 zonas de la Región Pacífico y que nuestra área será la sede en 2023.

Lauren nos informó que el propósito de PRAASA era "desarrollar una mayor unidad entre los miembros, grupos y áreas de la Región del Pacífico, fomentar el intercambio de ideas y experiencias, proporcionar una oportunidad para que los miembros discutan aspectos pertinentes de Alcohólicos Anónimos y fomenten los legados de Recuperación, Unidad y Servicio de Alcohólicos Anónimos". Dijo que PRAASA es un gran lugar para reunirse con RSG de la Región del Pacífico, que hay mesas redondas para RSG, MCDs, Coordinadores de Comités y Oficiales. Compartió que había hecho amigos de toda la vida allí y animó a todos a inscribirse en el evento, que se llevará a cabo del 5 al 7 de Marzo del 2021.

Lauren luego compartió lo más destacado que recibió de nuestra Custodia de la Región del Pacífico:

La aplicación Meeting Guide versión 3.3.4 se lanzó el 23 de Septiembre del 2020 y ahora tiene soporte para ubicaciones aproximadas para reuniones, lo que significa que las reuniones para no tener una dirección y reuniones en línea ahora se pueden enumerar utilizando una ubicación general.

Había una propuesta de aplicación de servicio. Lauren también ha pedido al Comité de Sitio Web/Tecnología que cree uno para el área. La aplicación que estaban debatiendo surgió como una propuesta del Comité IP de la Conferencia. Estaban discutiendo cuál sería el contenido y si los kits de copia impresa siguen siendo eficaces. La aplicación propuesta se crearía con Glide y proporcionaría acceso a información en nuestro sitio web, como antecedentes de agenda de

conferencias, calendario de área, nuevo kit RSG, etc. El Sitio Web/Comité Técnico se había encargado de crearlo para nosotros.

Grapevine estaba desarrollando muestras sobre cómo Instagram podría ser utilizado para llevar el mensaje. Tendría citas diarias y otros pasajes de los libros actuales. Las muestras se enviarían a la 71ª Conferencia de Servicios Generales para su debate. También estaban buscando crear un podcast y combinarían esfuerzos con AA World Services. El Comité de Información Pública estaba investigando aspectos de la creación de un podcast, como costos, contenido, equipo, etc. Grapevine también tuvo el Proyecto Carry the Message que generó más de 3.000 suscripciones para su uso por el mostrador de Correccionales de la Oficina de Servicios Generales para proporcionar suscripciones a cualquier persona detrás de las paredes que se puso en contacto con ellos para pedir literatura. La edición actual de Grapevine (en ese momento) contó con patrocinio, e historias de esperanza durante la crisis covid-19. El Grapevine se vio afectado financieramente por el COVID-19 y se enfrentaba a desafíos, por lo que se animó a todos a apoyarlo suscribiéndose. También pedían presentaciones de historias para los próximos números. Temas: Silver Seniors (due 2/15/21), Young and Sober (due 3/15/21), Cooperation with Professionals (primavera de 2021). The Grapevine publicaría un libro de prisión titulado "Free on the Inside".

La página web de La Viña está en funcionamiento en aalavina.org. Iban a publicar un libro para mujeres hispanas en la primavera de 2021. La Viña también se enfrentaba a desafíos financieros debido al COVID-19. Su número actual incluía al grupo local. También pedían presentaciones de historias para los próximos números. Temas: El problema anual de la prisión (fechado el 3/15/21), La Familia (fechado el 5/30/21). También siempre buscaban presentaciones sobre pasos y tradiciones individuales.

OSG Archivos recibió un disco de vinil 45 de un viejo PSA de las décadas de 1970 o 1980 donado por un archivo local de AA. Todavía están considerando un nuevo libro de historia de AA sobre el período de 1955 al presente.

La Cooperación con la Comunidad Profesional revisó y proporcionó sugerencias para un proyecto de folleto "AA en su comunidad" pidiendo que se presentara un borrador actualizado en Enero. También pidieron a Custodios que grabara algunos clips rápidos de audio de muestra del panfleto que podría publicarse en el canal de YouTube o en la página de LinkedIn.

El comité de Correccionales discutió cómo hacer que el Servicio de Correspondencia de Correccionales fuera más inclusivo y discutió la mejor manera de abordar las necesidades de los reclusos transgénero que desean participar. Dado que muchos comités no han ido a las instalaciones debido al COVID-19, muchos habían elaborado listas de reclusos y les habían estado escribiendo en su área local. Algunos también estaban haciendo incursiones para proporcionar a los reclusos artículos digitales, pero el proceso de aprobación estaba sucediendo caso por caso, prisión por prisión. Lauren compartió que cuando ella era nuestra Enlace a Hospitales e Instituciones, aprendió lo tedioso y largo que puede ser el proceso para cambiar las cosas con los centros correccionales.

Las cifras financieras del 11/30/2020 mostraron contribuciones de \$8,868,455. Con el 92% del año transcurrido, el 90% de la cantidad esperada ya había sido recibida. Dado que las contribuciones normalmente alcanzaron su punto máximo en Diciembre, estábamos en camino de superar las expectativas. Las ventas de literatura bruta fueron de \$8,681,943. Con el 92% del año transcurrido, se había generado el 88% de la cantidad esperada. Las ventas de literatura también alcanzaron su punto máximo en Diciembre, por lo que nos acercamos a las previsiones de la reunión.

Los ingresos se repartieron un 41% de literatura, un 59% de contribuciones, lo que fue diferente al habitual, que históricamente era del 58% de literatura, el 42% de las contribuciones en el pasado.

En Publishing, el libro Living Sober ha sido publicado en aa.org tanto en versiones impresas como en audio de forma gratuita en inglés, francés y español. Hubo ofertas navideñas que todavía eran buenas a través del 1/31/21 que ofrecían un 15% de descuento para pedidos superiores a \$100, y una réplica gratuita de la primera edición imprimida del libro grande para cada copia del libro Nuestra Gran Responsabilidad comprado.

En Tecnología, el Director de Servicios Tecnológicos dio una actualización sobre fellowship connection que anteriormente se conocía como My Portal. Fellowship Connection entró en funcionamiento el 12/14/21.

En Literatura, se ha redactado y revisado un folleto para mujeres de habla hispana. Amalia C, miembro designado del Comité, estaba trabajando con La Publicación en un proyecto actualizado que debía presentarse en la Conferencia. En la Conferencia también se presentará un borrador final del folleto 3er legado. Accesibilidad del Libro Grande: Common Solutions había sido grabado en inglés, y estaban trabajando en subtítularlo en francés y español. Estaban trabajando en

solicitudes para actualizar el folleto A.A. para el Alcohólico Negro y Afroamericano con historias frescas y un título más respetuoso e inclusivo.

Información Pública estaba discutiendo una solicitud para crear un podcast. El comité examinó la investigación del Departamento de Servicios de Comunicación sobre posibles formatos, temas de discusión, mercados objetivo y otros temas. Solicitaron que el secretario del personal enviara una nota al Coordinador de la Junta de Servicios Generales debido a la necesidad de una discusión más exhaustiva. Estaban en las primeras etapas. Habían estado usando Google Ad Words y estaban tratando de establecer una línea de base para que pudieran comparar los resultados de su uso. Del 9 de Septiembre al 6 de Octubre, el gasto total en otorgar fue de \$1,000. Había dos grupos de anuncios: uno para aquellos que buscaban ayuda y otro para encontrar una reunión. Los datos de los 29 días mostraron más interés en el encontrar una reunión, con la mayoría de los clics provenientes de hombres de 25 a 34 años, y el segundo más clics viniendo de las mujeres 25-34. Estas son categorías con las que el servicio general ha estado tratando de alcanzar y aumentar la visibilidad. El programa estaba en pausa, debido a algunas palabras clave que se marcaban, lo que era una ocurrencia normal para aquellos en el espacio de atención médica. Estaban trabajando con Google para aclararlo.

Lauren habló entonces sobre el próximo Taller de trabajo de la pre-conferencia. Para ella, el Taller de Trabajo de la pre-conferencia fue el encuentro más importante. Dirigiéndose a los RSG, les dijo que era su responsabilidad recibir la conciencia de su grupo sobre tantos puntos del orden del día como fuera posible, llevarlos al taller, donde habría mesas redondas de debates e informes. El taller es donde ella recibiría sus comentarios para llevar a la Conferencia. Dijo que estaría escuchando. Sugirió comenzar distribuyendo los puntos preliminares del orden del día para iniciar conversaciones. A continuación, cuando se distribuyen los puntos finales del orden del día, podrían preguntar al Secretario de su Grupo si podrían tener algún tiempo para hablar de la Conferencia y elegir uno o varios puntos para debatir que el grupo estaría interesado. Explicó que los RSG recibirán información de antecedentes para acompañar los artículos. Sugirió tener una reunión de zoom separada o pedirle al Secretario que dejara la reunión abierta después para una discusión.

Lauren nos informó que le habían dicho que recibiría la agenda final en inglés el 15 de Febrero y en español unas semanas después. Cuando recibía todas las versiones, las enviaba al área. Ella y el Delegado alterno, Doug S. iniciaron los trabajos de inmediato en el Taller de Trabajo de la pre-conferencia que estaba programado para el Domingo 3/28/21 y el Sábado 4/3/21. También habría una encuesta publicada en nuestra página web donde todos los artículos se publicarían con los antecedentes.

Lauren anunció que celebraría una reunión de zoom "Reunirse con la Delegada" el 2/6/21 donde todos podrían venir y visitar y hacer preguntas o compartir temas durante 2 minutos cada uno. Quería reunirse y comunicarse con todo el mundo todo lo que pudiera. Si tuviera éxito, consideraría que sea una reunión mensual o trimestral.

Lauren se ofreció a unirse a las reuniones de distritos, pero señaló que tal vez no siempre esté disponible antes de la Conferencia. Iba a anunciar algunas fechas para sus reportes pronto y se presentaría en la asamblea de Mayo.

Lauren cerró compartiendo que la Tradición Dos dice que los grupos de AA deben ser la autoridad final y que sus líderes deben ser confiados con responsabilidades delegadas solamente. Bill llamó a nuestra sociedad "una sociedad espiritualizada caracterizada por suficiente iluminación, suficiente responsabilidad y suficiente amor al hombre y a Dios para asegurar que nuestra democracia del Servicio Mundial funcione.

Agradeció a la asamblea por escuchar su primer informe y luego pasó a responder preguntas.

"¿Qué podemos como MCDs para además de conseguir más RSG para ayudar a nuestro Delegado?"

Lauren respondió que podían trabajar en los puntos del orden del día y asegurarse de que cualquier información que se les enviara llegara a los RSG, todo era información pertinente. Los RSG necesitan saberlo para poder reportarlo a sus reuniones y despertar el interés en los Servicios Mundiales. Conseguir más RSG daría al área más voces de las que escuchar, pero la difusión de información era muy importante.

"¿Cómo obtengo una copia del Informe de la Conferencia?"

Lauren respondió que estaba disponible en nuestro sitio web area05aa.org

"Había una serie de fechas enumeradas que estabas diciendo. No conseguimos encontrar tu ubicación exacta.

Doug envió a la persona el calendario de área y el calendario de actividades con todas las fechas del evento.

"¿Le importaría compartir de nuevo cómo una reunión local puede obtener su ID de reunión y contraseña en la Guía de reuniones?"

Lauren sugirió enviar la información de su grupo a nuestro Registrador, Miguel, o enviarla directamente a la oficina de registro de la Oficina de Servicios Generales.

Alguien preguntó acerca de cuáles eran los otros Adwords de Google además de "Encontrar una reunión". Lauren respondió que era "buscar ayuda", y reiteró que "Find a Meeting" fue el más clicado

"¿Hay un informe de delegado escrito que puede publicar en el chat de hoy?"

Lauren respondió "no", pero explicó que tiene un informe en el SCAAN, y dijo que tal vez es algo en lo que necesita pensar y que tal vez podría condensar sus notas y ponerla en el sitio web.

Lauren agradeció a todos y les ordenó a todos que la enviaran un correo electrónico a delegate@area05aa.org o la llamaran si tenían preguntas. Estaría feliz de Platicar.

La Asamblea de Área tomo receso para almorzar a las 12:02 PM

La Asamblea de Área fue convocada de nuevo a las 12:32 PM

Aprobación del presupuesto del Area 2021 aprobado por RCA

Nancy H., Coordinadora de Finanzas, presentó el Presupuesto de Área 2021, que fue aprobado preliminarmente en la Reunión de Comités de Área en 11/13/21, con las siguientes modificaciones: (1) La Línea 350-25 del Tesorero Millaje se incrementó de \$200 a \$1000 para proporcionar más fondos para que el Tesorero de Contribuciones conduzca entre su casa y la Caja P.O. de Área cada dos semanas. (2) La Línea 300-19 Del. NY Conf. Addit'l Cont. se incrementó de \$156 a \$400 en respuesta a una carta de la Oficina de Servicios Generales que detallaba los costos para financiar completamente a nuestra Delegada en la Conferencia.

Con las enmiendas, los ingresos totales se mantuvieron en \$39,701, pero los gastos totales aumentaron a \$40,785, por lo que el presupuesto presentado no se equilibró.

Nancy también mencionó que el presupuesto fue diseñado el año pasado para permitir un medio año de reuniones presenciales, y si no terminamos reuniéndose en persona, podría haber potencial de reducciones de gastos más adelante en el año que podríamos votar como un área para aprobar.

Nancy H., Coordinadora de Finanzas, presentó una moción para aprobar el enmendado Presupuesto 2021. La moción fue secundada por Shawn A., Tesorero de Contribuciones y miembro del Comité de Finanzas.

- ***Doug S., Delegado Suplente, ofreció una enmienda amistosa para cambiar la línea 300-20 De la Conferencia delegada de NY de \$1,000 a \$0, ya que esta línea es para gastos de viaje relacionados con asistir a la Conferencia de Servicio General que una vez más será virtual.***
- ***Brian P., Secretario, ofreció una enmienda amistosa para cambiar la línea 300-20 De la Conferencia delegada de NY de \$1,000 a \$100 en su lugar desde el año pasado, todavía había gastos para una conferencia telefónica y regalos de grupo para el Secretario del Comité de Custodia y Conferencia de la Región del Pacífico a pesar de que la Conferencia era virtual. Esta enmienda amistosa fue aceptada.***
- ***David W., CMCD, Westside Combined Distritos ofreció una enmienda amistosa para aumentar las contribuciones totales de la línea 100-0 a \$39,885 desde \$39,701 con el fin de tener un presupuesto equilibrado. Esta enmienda amistosa fue aceptada.***
- ***Jacobo M., Coordinador Grapevine, ofreció una enmienda amistosa para añadir dinero al presupuesto para la impresión de SCAAN en español porque muchos en la comunidad habla hispana confían en la versión impresa y no tienen acceso a la versión web.***

Discusión:

- Ya había \$1,000 en la línea 520-30 SCAAN PSP que se podía utilizar para la impresión
- En el pasado, imprimimos 200 copias en español y 250 en inglés de cada edición de SCAAN por menos de \$2,000 al año, por lo que los \$1,000 serían suficientes para imprimir sólo las copias en español

La moción fue aprobada por unanimidad 56-0.

Nancy anunció que enviaría el presupuesto recién aprobado para el 2021 del área después de hacer los ajustes aprobados en la hoja de cálculo.

Reuniones de Comité Permanentes y Ad Hoc

Los miembros de la Asamblea se dividen en salas de descanso para las reuniones de Comité Permanentes y Ad Hoc a las 12:56 PM

La Asamblea se reúne de nuevo a la 1:30 PM

Nikki U., Coordinadora, dio la bienvenida a todos de vuelta, y expresó que esperaba que todos disfrutaran de sus reuniones de comité. Como nueva RSG, le tomó un tiempo averiguar a dónde pertenecía o dónde podría ser más útil. Ella aconsejó que pudiera tomar a otros algunas asambleas también.

Informes de oficiales:**Delegado Alterno, Doug S., informó:**

Doug se enteró de Charlie W hace mucho tiempo que su papel principal era orar por la Delegada, no sólo para que ella hubiera obtenido todo lo que necesitaba del área, sino también que se mantuviera sana para poder asistir a la Conferencia.

También fue su trabajo ser enlace de la Oficina Central de Los Ángeles, el Comité de Hospitales e Instituciones de Los Ángeles y El Foothill Roundup.

Dirigió la nueva orientación RSG esa mañana y agradeció a los que asistieron. Se ofreció a ser contactado en altdelegate@area05aa.org si había alguna pregunta de seguimiento, y mencionó que toda la información de contacto está en nuestro sitio web.

Doug compartió que trabajará estrechamente con Lauren en el taller de la Pre-Conferencia, que iba a ser un evento de 2 días programado para el Domingo 3/28/21 y el Sábado 4/3/21. Estarían seleccionando a personas del área para que se presenten sobre diversos temas. Habría mesas redondas y más información saldría una vez que obtuvieran la agenda final y los antecedentes. Todo se publicaría en el sitio web y habría mucha comunicación para que todos pudieran estar bien preparados para llevar la información a sus grupos.

Asistió a la reunión de la junta directiva de la Oficina Central de Los Ángeles el 1/14/21. Se presentó a ellos, y había algunas personas que ya conocía. Ellos discutieron su proyecto de reubicar su oficina para reducir costos y sus planes de entrevistar a los candidatos para su puesto de Gerente de Oficina. Su Comité de Directorio estaba trabajando para actualizar su directorio de reuniones y podía utilizar voluntarios para ayudar a verificar las reuniones, especialmente las reuniones virtuales. Estarían eliminando su enlace a una hoja de Google externa que enumeró reuniones en línea durante COVID-19 porque necesitaban separarse del sitio web externo. Estaban buscando agregar Venmo a su sitio, ahora que Venmo estaba proporcionando cuentas de negocios.

Doug también mencionó la Asamblea de Servicio de Alcohólicos Anónimos de la Región del Pacífico (PRAASA) y animó a todos a ponerlo en sus calendarios y prepararse para ello.

Asistió a la Reunión alterna de delegados de América del Norte, que incluyó delegados alternos de Estados Unidos y Canadá. Su primera reunión fue dar la bienvenida y un saludo, pero iban a establecer temas que las regiones podrían presentar en futuras reuniones, que se celebrarían el primer día de cada mes durante sus paneles.

Doug entonces informó en su capacidad de Director Financiero y explicó que también es su deber dirigir el Subcomité de Auditoría, que asegura que el trabajo del Tesorero de Cuentas y Tesorero de Contribuciones es preciso. Mencionó que los informes actuales que se votarán en breve son exactos y que los números coinciden entre los dos tesoreros. Explicó que trabajará con dos ex delegados en el subcomité de auditoría para asegurarse de que sus auditorías se realicen en tiempo y forma.

Doug agradeció a todos por la oportunidad de servir, se puso a disposición para visitar las reuniones y ordenó a todos que se comunicaran con él a través de su correo electrónico o teléfono, que podían encontrar en el SCAAN.

Secretario, Brian P. informó:

Brian expresó que estaba muy emocionado de comenzar el nuevo panel con todos y felicitó a todos los que tenían una nueva posición de servicio. Agradeció a Doug S., su predecesor por entregarle las cosas y explicarle las cosas tan bien. Compartió que espera estar haciendo un buen trabajo para todos con las actas y el calendario y estar haciendo las cosas a su debido tiempo.

Desde la última Asamblea, asistió al Foro Regional Virtual Estados Unidos/Canadá, que fue un gran evento puesto en marcha por la Oficina de Servicios Generales. Animó a todos a asistir al siguiente si lo tuvieran de nuevo. También asistió al evento del Distrito 15 en los Grupos Oxford, que fue una gran experiencia. También asistió al Taller hispano de mujeres, que permitió a los hombres observar por primera vez este año, y le pareció increíble y quedó muy impresionado.

Compartió que está registrado en PRAASA, y que uno de los miembros del Grupo Chino e Inglés que se inició con la ayuda del Comité de Información Pública del área hablaría en PRAASA el Domingo en chino sobre su experiencia poniéndose sobria en China y luego mudándose a Estados Unidos. Otro miembro del grupo estaría interpretando para ella.

Brian también compartió que hace varios años, los miembros del área lo alentaron a presentar una propuesta de punto del orden del día para crear un libro de Doce Pasos, Doce Tradiciones y Doce Conceptos. El punto fue aprobado por el Área y remitido a la Conferencia, pero no se convirtió en acción consultiva. Sin embargo, decidieron crear un folleto de 3 legados, posiblemente debido al punto del orden del día. Ellos tenían una convocatoria de historias y él presentó lo que escribió cuando presentó el punto del orden del día en nuestro Taller de trabajo de la pre-conferencia y fue aceptado para el proyecto del folleto. Animó a todos a participar en el proceso de la conferencia y a sugerir elementos para la Conferencia.

Tesorera de Cuentas, Zoraida R. informó:

Zoraida agradeció a Nikki U. y al Comité Técnico por hacer un gran trabajo.

Compartió que estaba entusiasmada con el nuevo folleto de la Tercera Tradición para mujeres de habla hispana que iba a ser revisado en la Conferencia de este año. El folleto provino de un punto del orden del día que comenzó en el Área 05, fue aprobado por el área, remitido a la Conferencia, y aprobado casi por unanimidad. Ese día le lanzó un grito de agradecimiento a Amalia C., quien se desempeña como nuestra intérprete, y compartió que Amalia era la miembro del Comité de Literatura de Custodios que estaba trabajando en el folleto y que estaba trabajando con muchas mujeres de habla hispana para asegurarse de que sucediera. Zoraida agradeció a Amalia por su trabajo.

Zoraida también compartió que asistió al Taller de Mujeres Hispanas y luego estuvo sirviendo en su Junta de Asesoramiento. El taller es otro servicio de la Tercera Tradición que el Área 05 tomó la delantera, y había estado creciendo inmensamente. El siguiente taller se llevaría a cabo en Arizona Área 03, que sería la primera vez que se llevaría a cabo fuera del estado de California.

Zoraida anunció que se acercaba la Conferencia Internacional de la Mujer y que sería virtual. Una de sus ahijadas sirve en su comité y le dijo que tenían más de 7,000 mujeres registradas de más de 50 países. Animó a todas las mujeres a registrarse.

Fue invitada a hablar en el Foro Regional Estados Unidos/Canadá, que fue una gran experiencia. También asistió a algunos eventos de distrito.

Zoraida también compartió sobre la reunión china e inglés de AA que se inició el último panel. El 19 de Febrero sería el primer aniversario del grupo, que comenzó con 6 miembros y ahora que nos reunimos virtualmente, tenía más de 30 de todo el mundo. Uno de nuestros miembros escribió un artículo que iba a aparecer en Grapevine sobre su experiencia durante el brote en Wuhan, China.

Zoraida presentó el informe financiero del cuarto trimestre de 2020, que fue preparado por el anterior Tesorero de Cuentas, Brian. Señaló que se estaba ofreciendo para su presentación sólo ese día y que los números coincidían con el

informe de contribuciones. Ella se ofreció a responder cualquier pregunta entonces, o la gente podría enviarla por correo electrónico a acctstreasurer@area05aa.org si querían hacer más tarde.

Nikki U. señaló que el informe financiero fue enviado a los MCD y que los RSG deberían preguntar a sus MCD si aún no lo han recibido.

Tesorero de Contribuciones, Shawn A., informó:

Shawn explicó que visita la casilla de correos del Área para cobrar las contribuciones que entran a través de cheques y giros postales y luego las deposita en el banco después de ingresarlas a una hoja de cálculo para que el Subcomité de Auditoría las revise.

Agradeció a su predecesor, Sharron S. por su ayuda y apoyo continuo.

Mencionó que envió el Informe de Contribuciones del Cuarto trimestre 2020 al área por correo electrónico y también lo compartió a través del chat de la reunión de zoom. Como dijo Zoraida, los números de su informe coincidían con los números del informe del Tesorero de Cuentas. Se ofreció a responder cualquier pregunta.

Shawn también animó a todos a utilizar contribuciones en línea para salvarse del esfuerzo que se necesita para enviar por correo una contribución física y se ofreció a ayudar a cualquier persona que quisiera aprender a hacer eso. Dijo que los miembros podían enviarle un correo electrónico a contreasurer@area05aa.org o enviarle un mensaje de texto y que podían establecer un tiempo para que él los guiara a través del proceso.

Shawn expresó su emoción por llegar a usar corbata y agradeció a todos.

El registrador, Miguel M., tuvo problemas de conexión, por lo que Nikki U., Coordinadora, decidió dar su informe primero.

Coordinadora, Nikki U., informó:

Nikki agradeció a todos por su paciencia y comprensión y dijo que esta es una experiencia de aprendizaje. Compartió su recuerdo de cuando entró por primera vez en el Servicio General y Marcus F. fue el Coordinador. Ella lo recuerda vigorosa y de todo corazón debatiendo un punto de orden en la asamblea con otro miembro y pensando para sí misma, "esa debe ser la peor posición en la que estar". Ella con humor señaló que aquí estaba en esa misma posición. Relató que fue sólo porque se ha quedado durante tanto tiempo y ha tenido el privilegio de crecer individualmente como alcohólica y persona de servicio todos estos años. Ella dijo que primero "sigamos viniendo" para mantenernos sobrios, pero ahora, ella seguía regresando porque ha oído tan a menudo que tenemos que confiar en Dios, limpiar la casa y ayudar a los demás. Dijo que puede ayudar a los demás a través del Servicio General.

Nikki se ofreció a visitar las reuniones a través del zoom.

Reconoció que no sabía que tomaría tanto tiempo presentar a todos esa mañana, pero que estaría mejorando, y que todos estaríamos mejorando juntos. Agradeció a todos por su paciencia y ayuda.

Agradeció al área y explicó que lo hace porque, al igual que Robert (quien fue mencionado en un homenaje ese mismo día) quiere que AA esté aquí para sus hijos y nietos.

Registrador, Miguel M., informó:

Miguel agradeció a todos por permitirle servir como Registrador y dijo que era un honor. Al igual que Nikki, cuando llegó por primera vez al Servicio General, estaba abrumado. No pensó que esto cambiara de RSG a MCD a Coordinador de Comité a Oficial, pero lo que sí cambia es que tiene que tener todas las experiencias que hizo.

Agradeció la energía que recibió esta mañana de todos los que se inscribieron y animó a todos a no perder su entusiasmo, ya que trabajaron lo mejor que pudieron durante el período de transición.

Miguel compartió que, como Registrador, es responsable de registrar la asistencia y tomar una lista nominal en las Asambleas de Área y reuniones del Comité de Área, mantener la información de registro actual para los grupos de AA del

Sur de California, RSG, distritos y miembros del Comité de Área y todos los alternos, y ayudar a los distritos en su trabajo de registro. Planeaba hacer esas cosas y más y dijo que necesitaba algo de tiempo y paciencia.

Expresó que se complace en anunciar que la conexión de compañerismo de la base de datos renovada en la Oficina de Servicios Generales ha terminado. Hubo un entrenamiento de una hora para que todos los Registradores de Área se familiarizaran con la versión 2.1 de Fellowship Connection. A través de Fellowship Connection, tendría acceso a información actual, buscar, filtrar y descargar informes personalizados y estándar, incluyendo informes agrupados por distrito o posición de servicio e informes de contacto. Esto le permitiría cumplir con sus funciones como Registrador. Se registró para la clase para el lunes 2/1/21 a las 6 pm ET. Miguel dijo que una vez que se capacitara, haría cambios en la Oficina de Servicios Generales y en la base de datos del área 05.

Miguel explicó que la transición a la nueva base de datos es la razón por la que la gente no ha estado viendo cambios tan rápido como les hubiera gustado, porque necesitaba coordinarse con la base de datos de la Oficina de Servicios Generales, y que a medida que continuaran, las cosas se arreglarían para futuras asambleas. Dijo que el Comité de Registro proporcionaría más información que sería necesaria para todos los nuevos RSG, CMCD y MCD.

Miguel agradeció a todos su paciencia y apoyo y por permitirle servir.

Informes de los Comités Permanentes y Ad Hoc

Coordinadora del Comité de Archivos, Sandra C., informó:

Sandra agradeció a los miembros del Comité de Archivos y a la nueva Coordinadora por pedirle que sirviera. Dijo que era muy nueva en archivos y expresó su gratitud por tener a Mary T., la ex Coordinadora de Archivos de los dos últimos paneles que hizo un trabajo maravilloso con las exposiciones que reunió y el reproductor de DVD que compraron.

Compartió que tienen una unidad de almacenamiento en Pasadena, pero que no habían estado allí debido a la pandemia. Planeaban empezar a digitalizar sus registros y comprar un nuevo escáner pronto para ese propósito.

Dio la bienvenida a los nuevos miembros del Comité de Archivos, de los cuales hubo nueve ese día de nueve distritos diferentes. Tenían a Carmen, la Coordinadora de Archivos de Distritos Combinados de Westside con ellos, y ella esperaba tener un enlace de cada distrito. Querían recoger volantes de eventos de los distritos, y ella les recordó a todos que pusieran el año de su evento en los volantes, para que pudieran saber cuándo era el evento al mirar hacia atrás.

El comité habló de que la gente tomara fotos de sus salas de reuniones como lo que se ve en la revista Grapevine. Instruyó a los miembros a enviarle fotos de sus salas de reuniones. Dijo que había muchas grandes ideas y personas en el comité e invitó a todos a unirse al comité.

Mencionó que en Septiembre se acerca un taller nacional de archivos, pero no están seguros de si se llevará a cabo virtualmente o en persona en San Antonio, TX. Dijo que esperemos que algunos de ellos asistan, o si es virtual que todos ellos asistan.

Coordinador del Comité de Audio Visual, Juan Manuel P., informó:

Juan Manuel deseó a todos una buena tarde e informó a todos que recibió todos los equipos av de Miguel M. (el pasado coordinador av del panel) en Diciembre y que el comité no ha tenido ninguna actividad todavía. Agradeció a todos por dejarlo ser de servicio.

Coordinadora del Comité de Cooperación con la Comunidad de la Tercera Edad (CCT), Amy O., informó:

Amy informó que tuvieron una gran reunión del comité esa mañana con seis personas presentes. Los miembros le dijeron que covid-19 había sido un desafío porque no eran capaces de entrar en los hogares de ancianos para proporcionar literatura. Discutieron ideas para volver a participar, que incluían la creación de un punto del orden del día para crear algo de literatura para la comunidad de ancianos, la creación de un anuncio de servicio público (PSA) y la búsqueda de voluntarios para hacer crecer el comité.

Coordinador del Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional (CPC), Joe C., informó:

Joe dijo que tuvieron diez miembros presentes en su reunión de esa mañana y anunció que el comité ahora tenía Coordinadores Alternos, Bill R. del Distrito 25 y Sue S. del Distrito 14.

Informó a la asamblea que ha habido mucho volumen de negocios en la Oficina de Servicios Generales y que hay una nueva contratada, Amy B., que será la nueva persona del personal asignada a la mesa del CPC. Explicó la verticalidad de la estructura del comité, lo que significa que hay un Comité de Conferencias con el que colaboran. Iba a ponerse en contacto con Amy B. para averiguar en qué estaban trabajando a nivel de conferencia para poder llevar esa información a nuestra área.

También dijo que la mayoría de los distritos de nuestra área tienen un comité de CCP y que les difundirá información y alentará a los coordinadores de esos comités a que se inscriban en el Comité del CCP. Relató que querían trabajar para trazar una línea de distrito a área a la Conferencia de Servicios Generales.

Coordinadora del Comité de Correcciones, Mimi T., informó:

Mimi anunció que tenían un nuevo Coordinador Alterno, Barnaby, que venía con muchos antecedentes en Hospitales e Instituciones (H&I), que era perfecto porque en California, a diferencia de Hawái y otros lugares, se vinculan con H&I. También mencionó que debido al COVID-19 no habían podido llevar reuniones a ninguna parte.

El comité se centró en su programa Contact Upon Release, que era como Uniendo las Orillas. Tenían formularios que eran introducidos en instituciones que luego serían devueltos al comité que luego proporcionarían contactos de AA a las personas al momento de su liberación. Esto no estaba sucediendo debido a COVID-19, por lo que estaban haciendo una lluvia de ideas sobre cómo poner en marcha este programa de nuevo, como diferentes maneras de conseguir que las formas entraran. También hablaron de encontrar agujeros, o "pukas", en la cobertura de H&I, donde el comité podía proporcionar literatura donde H&I no la proporcionaba.

Planeaban trabajar con otros comités para compartir o pedir literatura o recaudar dinero con latas rosas, que es un programa que comenzó en el norte de California para recaudar dinero para proporcionar a los reclusos suscripciones a Grapevine.

Mencionó el boletín de noticias Compartiendo detrás de los muros enviado por la Oficina de Servicios Generales y animó a todos a ir a aa.org a leer el boletín informativo y también a ver los videos de Correccionales. Ella estaba emocionada de escuchar que un libro de Correcciones saldrá de Grapevine y quería buscar para llevar el libro a los lugares correctos, posiblemente trabajando con H&I. Expresó que era genial tener su relación con H&I para que pudieran coordinarse en lugar de duplicar los esfuerzos para llegar a las personas detrás de los muros.

Informó que esa mañana tuvieron 5 personas en su reunión, todas de diferentes distritos, y que todas estaban muy emocionadas.

Coordinadora del Comité de Finanzas, Nancy H., informó:

Nancy compartió que a su reunión de esa mañana asistieron ella misma, Shawn A., Doug S., Zoraida R., y Susan P. Estarían actualizando el presupuesto con las enmiendas hechas esa mañana. También estarían estudiando la actualización de las Guías y Políticas Financieras del Área. Se propusieron algunos puntos que se presentaron anteriormente. También hablaron de agregar algunas directrices para "las finanzas en una pandemia". Se les había pedido que revisaran el paquete de autoapoyo, y el folleto, donde se mezclan la espiritualidad y el dinero, para que estén trabajando en eso para que puedan darle algo a Lauren para llevar a la Conferencia. Agradeció a todos por dejarla ser de servicio.

Coordinador del Comité de Grapevine / La Viña, Jacobo M., and Coordinador Alterno, Paul D., informó:

Paul informó que se reunieron por primera vez esta mañana y recopilaron información de contacto de los asistentes. Crearía una hoja de Google y Google Doc para ayudarles a colaborar entre asambleas. Hicieron mucha lluvia de ideas cuando se presentaron el uno al otro y trajeron ideas a la mesa. Paul dijo que se comunicara con él si alguien estaba interesado en involucrarse con el comité.

Jacobo informó que había 10 asistentes a su reunión ese día, y que pronto tendrían otra reunión. Agradeció a todos por la energía que pusieron. También agradeció a Mimi T. por pedirle que interpretara en su evento sobre las raíces

espirituales de AA. Dijo que escuchar al historiador de Akron, Charles, fue increíble. También agradeció a Nikki U., Coordinadora, por darle la oportunidad de servir. Dijo que rompieron el hielo ese día, y que esperaba que pudieran hacer el bien por la comunidad alcohólica. Invitó a todos a formar parte de La Viña y agradeció a todos.

Coordinadora del Comité de Guías y Políticas, Bobbi T., and Coordinadora Alterna, Jenny P., informó:

Bobbi agradeció a Nikki por animarla a proponerse. Dijo que este comité era algo de lo que no sabía nada, pero afortunadamente, todos los demás miembros de su comité han tenido un servicio continuo en el comité y lo sabían todo. Su alterna, Jenny P., junto con Carl B. y Mayson L. la ayudaron al revisar cómo el panel anterior llevó a cabo las reuniones. Discutieron un punto del panel anterior sobre la cuestión de quién puede votar y qué hacer cuando hay asistentes a una Reunión de Área que sirven en múltiples funciones.

También informó que más tarde se les unió Nikki, quien mencionó dos temas que podrían asumir en el futuro: (1) incluyendo el Taller de Mujeres Hispánicas como parte de la lista de actividades en las que participa la Asamblea de Área del Sur de California (SCAA,), y (2) trabajar con el Comité de Sitio Web/Tecnología para una nueva definición del comité, que ahora tiene una carta ampliada.

Jenny informó que no tenía nada que añadir y que estaba contenta de participar en la reunión de hoy.

Bobbi y Jenny agradecieron a todos.

Coordinador del Comité de Literatura, Armando L., informó:

Armando informó que en su reunión asistieron ocho personas ese día. Discutieron principalmente el punto 12 del orden del día del Comité de Literatura, que era una solicitud para que el Comité de Literatura de Custodios elaborara un nuevo libro de texto aprobado por la Conferencia de Servicios Generales que describe el "cómo" de trabajar los pasos, que se escribirían en un lenguaje simplificado sin mayor nivel de lectura de 5° grado. Su grupo estuvo de acuerdo en que no se oponían a un libro suplementario, pero dudarían en traducir el gran libro al lenguaje sencillo por temor a que el nuevo libro comenzara a dominar las reuniones.

También hablaron de cómo aumentar las ventas de literatura y de reunirse con el Comité Grapevine/La Viña para empezar a presentar el gran libro publicado por Grapevine. Con lo que había estado sucediendo últimamente con el virus y la gente pasando por momentos difíciles, sería genial compartir el nuevo libro, No importa qué. Por lo tanto, pensaron que sería bueno promover la literatura Grapevine junto con la otra literatura de A.A. Agradeció a todos.

Coordinador del Comité de Información Pública (IP), Mike C., informó:

Mike y su Coordinador Alterno, Sean C., están muy entusiasmados con el panel. Ellos estarán ayudando a la delegada dándole su opinión sobre el folleto Hablando en reuniones no AA, que es el tema de uno de los puntos del orden del día para la Conferencia de este año. También estarán ayudando a revisar el kit de IP y el libro de trabajo. Alguien en su comité sugirió llegar a una pieza de servicio de una hoja con consejos para las personas que tienen problemas para llegar a las reuniones. Sería para los miembros y para las personas fuera de A.A. y podría tener algunos puntos sobre Grapevine, reuniones de Zoom, y cómo ponerse en contacto con A.A. Su reunión se cortó temprano, pero pensó que uno de sus principales objetivos sería centrarse en los hospitales y llevar los estantes de literatura a los hospitales junto con cómo conectarse con AA durante este año. Compartió que espera con ansias el año, invitó a la gente a ponerse en contacto con él si querían estar en el comité, y agradeció a todos.

Coordinador del Comité de Registración, Sam P., informó:

Sam informó que tenían 7 miembros en su reunión, incluyendo el Registrador y el anterior Coordinador del Comité de Registro y Coordinador Alterno. Compartieron sobre sus responsabilidades y experiencias en el panel anterior, que describieron como una parte de saludo o cabina de información y la otra parte es el puente entre RSG y el Registrador. El registrador solicitó que se enviaran formularios de cambio a todos los MCD junto con una nota de que los nuevos RSG debían registrarse 72 horas antes de las Asambleas.

Belinda T. se ofreció como coordinadora alterna del comité, la cual fue aprobada por unanimidad por el comité. Sam estaría remitiendo su información al Coordinador para buscar la aprobación de los oficiales.

Sam agradeció a todos por dejarlo ser de servicio.

Coordinadora del Comité del Boletín del SCAA (SCAAN), Mataji B., informó:

Mataji se dirigió a los nuevos miembros que podrían preguntarse "¿Qué es SCAAN?" Explicó que SCAAN representa el Boletín de la Asamblea del Área del Sur de California, y que se trata de un boletín trimestral que se distribuye antes de cada Asamblea. Presentaba artículos y otra información, y siempre incluía las actas de la Asamblea anterior, un mensaje del Delegado y muchas otras grandes cosas. Dijo que su trabajo era hacer que el SCAAN sucediera.

Mataji estaba sola en su reunión de hoy, "una isla para sí misma", y pensó que muchos RSG nuevos probablemente no sabían lo que era el SCAAN. Relató que ella misma se tomó un tiempo para encontrar el comité y encontrar que era donde podía ser la más útil.

Tuvo visitas de Mario del Distrito 55 y Jon del Distrito 3 que se detuvieron a saludar, registrarse y mantener su compañía por unos minutos.

Invitó a cualquier persona interesada en el comité a ponerse en contacto con ella. Ella puso su información en el chat y mencionó que su información de contacto también estaba en el Área Roster. También colocó un enlace a la versión pdf actual de la SCAAN en el chat y mencionó que también se podía encontrar en el sitio web de nuestra área area05aa.org junto con otra información sobre el SCAAN.

Mataji compartió que cualquier persona en el área podría presentar artículos para el SCAAN, y compartió que encontró su camino al comité cuando el anterior Coordinador del SCAAN le pidió que escribiera algunos artículos, y escribió una reseña del libro y también un artículo sobre el Foro de Unidad 2019. Dijo que se pondrá en contacto con la gente para obtener artículos e invitó a cualquier persona interesada en enviar algo para comunicarse con ella o con su alterno. Compartió que su objetivo es llegar lejos y ancho dentro de nuestro área para obtener muchos puntos de vista diferentes. Ella informó a todos que podrían estar recibiendo una llamada al azar de ella para hablar sobre cómo podrían contribuir con algo que podría ser útil para todos. Agradeció a todos por dejarla servir como su Coordinadora SCAAN.

Coordinador del Comité de Traducción, Arnulfo G., informó:

Arnulfo compartió que el objetivo de su comité es proporcionar traducción de diversos documentos. Ya han traducido algunos artículos, agendas y calendarios.

Explicó que el Área 05 tiene seis distritos de habla hispana, por lo que su papel es vital para la comunicación del área dentro de sí mismo porque todos representamos el Área 05 como uno solo. Nuestro lenguaje podría haber sido diferente, pero nuestro propósito era el mismo: llevar el mensaje al alcohólico que aún sufre. Declaró que queríamos trabajar juntos en unidad hacia nuestro mismo propósito.

Arnulfo compartió que tuvieron una buena reunión con tres personas presentes, entre las que se encontraban él mismo, su alterno, Fidel M., y Juan M., ex delegado del Panel 63. Discutieron la importancia de la traducción, y tratando de traducir el significado de las cosas para que fuera comprensible y preciso.

Dijo que trabajaría estrechamente con el SCAAN y los oficiales para traducir cualquier documento que necesitara traducción. Se mostró contento de ser de servicio y también agradeció al Comité Interdistrital Hispanos (CIH) la oportunidad de servir también.

Coordinador del Comité de Facilidades de Tratamiento, Mike Mc., informó:

Mike informó que tuvieron 8 asistencias ese día de diferentes distritos. Jim I., el anterior Coordinador del comité asistió y dio mucha información sobre su relación con los Comités de Hospitales e Instituciones. También compartió que tienen un posible alterno y que enviará la información a Nikki U., Coordinadora.

Mike compartió que discutieron la revisión del kit de instalaciones de tratamiento, y que él estaría enviando enlaces al libro de trabajo y el video Hope que vio la noche anterior y pensó que estaba bien hecho.

Compartió que asistió a un taller virtual de Uniendo las Orillas poco después del Año Nuevo, y que le haría saber a todo el mundo si había oído hablar de otros.

Dijo que una vez que envíe los enlaces para el kit de instalaciones de tratamiento, establecerá reuniones de zoom para el comité para que puedan discutirlo junto con otros temas, como la seguridad, que fue planteado por uno de sus miembros.

Mike agradeció a Nikki por darle la oportunidad de servir.

Coordinador Alterno del Comité del Sitio de Internet/Tecnología, Claude D., informó:

Claude informó que recopiló información de contacto de todos los miembros que asistieron a la reunión ese día y que más tarde les enviaría invitaciones de discordia (para el chat de grupo del comité) para que pudieran ayudar con Zoom y el sitio web.

Claude compartió que discutieron la actualización de algunas cosas en el sitio web, como información para Distrito 30, y también discutieron la comunicación entre los grupos, el área y las oficinas centrales y cómo debería funcionar, lo que probablemente involucró al Delegado alerno como enlace del área. También discutieron tener algunos recursos básicos para grupos en el sitio como un formato de reunión y lecturas y la actualización de la lista de correo electrónico en el sitio web.

Claude agradeció a todos.

Coordinadora del Comité Ad-hoc de Accesibilidades/Interpretación, Jamie W., informó:

Jamie dijo que ese día era un poderoso comité de uno, lo cual estaba bien para ella, pero que estaría feliz de que alguien se uniera a ella. Explicó que Accesibilidad abarca desde ceguera hasta sordera y problemas de movilidad, pero en ese momento, estaba pensando en cómo estábamos en un mundo de zoom y que la gente podía tener problemas de accesibilidad relacionados con el uso de Zoom.

Dijo que le gustaría saber de cualquier persona que estuviera interesada en accesibilidad o que experimentara problemas de accesibilidad con reuniones presenciales o de zoom para que pudiera saber en qué trabajar y qué abordar.

Compartió que el año pasado fue coordinadora del Comité Ad hoc de Interpretación, por lo que ha estado recopilando una lista de personas que pueden hablar otros idiomas con cualquier fluidez para poder ser un recurso y dirigir a las personas necesitadas a personas que puedan ayudar a que hablen su idioma. Compartió que también tenía una lista de intérpretes estadounidenses de lenguaje de señas (ASL) e instruyó a cualquier persona que necesitara un evento interpretado para ponerse en contacto con ella para obtener más información.

Compartió su información de contacto en el chat, expresó que estaba encantada de estar allí y de estar al servicio de Área 05, y agradeció a todos.

Coordinadora del Comité Ad-hoc de Cooperación con la Comunidad Joven (CCJ), Gola R., informó:

Gola informó que ese día tuvieron ocho personas en su reunión, en la que participaron dos miembros retornados y seis nuevos miembros e incluyó a un ex delegado. Había mucha pasión y energía en el grupo y se sentía privilegiada de estar a la cabeza.

Compartió que estaban estudiando la posibilidad de publicar un nuevo número del Vacío, que fue una revista creada durante el último panel. Esta vez discutieron publicarlo en la web y estaban investigando los costos. Ella pensó que probablemente tendrían una versión impresa también, pero que probablemente no sería tan ampliamente distribuido como el del año pasado.

Gola compartió que estaban creando una carpeta colaborativa de Google Drive para compartir recursos para la divulgación, y se sintió muy privilegiada de tener algunos miembros que regresaban que tenían mucho conocimiento y ya tenían recursos de divulgación. Agradeció a Jen K. y Jimmy M., el coordinador anterior y coordinador alerno y declaró que tenía zapatos grandes que llenar. Quería continuar colaborando con diferentes comités de área. Gola agradeció a todos.

Informe del 5to Taller de Mujeres Hispanas

Olga M., Enlace de Área 05 con el Taller de Mujeres Hispánicas informó:

No pudo dar su informe en la última reunión del Comité Directivo porque estaba enferma de COVID-19, y el agradecimiento a Dios de que ahora está bien.

El último Taller de Mujeres Hispánicas se llevó a cabo el 12/5/20, y el anfitrión fue Área 93. Más de 150 personas asistieron. El evento estaba abierto y los hombres pudieron asistir. También se invitó a Al-Anon. Nuestra delegada, Lauren A., estuvo con ellos junto con muchas otras personas del Área 05. Tenían oradores de todas partes, incluyendo Columbia Arkansas, San Diego, Florida y México. Muchas mujeres vinieron de México y compartieron. La interpretación en inglés estaba disponible. El evento ha sido un éxito cada año.

Olga compartió que recordaba cómo el primer taller tenía 70 asistentes y con cada taller, la asistencia aumentaba continuamente. Debido a la pandemia, el taller estaba ahora en Zoom, que para ellos, había sido bastante aceptable. Con este 5° taller permitieron que los hombres asistieran. No todos los hombres han estado en contra del taller, pero había algunos que estaban en contra. Querían dejarlos entrar para poder ver que no estaban haciendo nada más que apoyar su propia sobriedad y llegar a la próxima mujer que sufría. Amalia C., quien estaba a cargo del folleto que iba a salir para mujeres hispánicas compartió que se eligieron 15 historias de mujeres hispánicas, y que el folleto se estaba llevando a cabo. Hubo una votación de apoyos para el folleto. Esperaban que el folleto saliera pronto para poder usarlo y seguir trabajando para ayudar a las mujeres.

Olga explicó que hay algunas mujeres que no se sienten atraídas por el servicio organizado, pero que estaba tratando de motivar a más mujeres a venir a servir, porque para ella fue capaz de aprender y crecer en el servicio. Compartió que tener todas las reuniones de Área en Zoom es difícil para algunas personas, porque estaban tan acostumbrados a estar en persona, pero entiende que necesitan estar dispuestos y disponibles para el cambio.

Expresó que ha sido un placer para ella estar en las reuniones, y compartió que asistirá a la próxima Conferencia Internacional de mujeres, que va a ser un evento muy grande, así como a la Asamblea de Servicio de Alcohólicos Anónimos de la Región del Pacífico (PRAASA). Ella agradeció a todos por dejarla estar allí ese día y dijo que haría todo lo que necesita para ayudar a servir.

Presentación de la Asamblea de Servicio de Alcohólicos Anónimos de la Región del Pacífico (PRAASA)

Thomas B., Panel 67 Ex Delegado y Coordinador de PRAASA 2023 Presenta:

Thomas agradeció a la Coordinadora, Nikki U., por invitarlo a hablar. Se presentó y compartió que él era el Delegado del Panel 67 para área 05 y que fue una bendición y alegría haber servido a A.A. y a todos los grupos en el sur de California como su Delegado de las Conferencias de Servicio General 2017 y 2018.

Compartió que estaba encantado de escuchar el primer informe de Lauren como Delegada anteriormente y de ver lo bien preparada que estaba y lo comprometida que estaba para asegurar la comunicación de la Conferencia al Área al MCD a la RSG a los grupos y de vuelta. También dio un rápido saludo a Dean B., quien se desempeñó como Delegado del Panel 64 para San Diego / Imperial Área 08 y se desempeñó como Coordinador del Comité de Finanzas de la Conferencia. Dean ahora estaba sirviendo como RSG y Thomas señaló que su compromiso con el servicio era muy especial para él.

Thomas compartió que ahora se desempeñaba como coordinador del comité anfitrión de PRAASA 2023, que sería organizado por nuestro Área en el LAX Marriott en dos años. Expresó que esperaba que muchas de las personas asistentes fueran voluntarias y participaran en el trabajo del comité anfitrión.

Thomas habló entonces sobre las actividades del comité anfitrión hasta ahora. Habían comenzado a reunirse como comité anfitrión preliminar de PRAASA 2023 el 19 de Agosto de 2018, y el grupo estaba compuesto por todos los delegados anteriores del Área 05. Se habían reunido muchas veces desde entonces para revisar y seleccionar lugares potenciales. Al final de su proceso, negociaron y firmaron un contrato con el LAX Marriott, una instalación de 1.000 habitaciones el 1/29/20. Se amarro una tarifa universal de habitación de \$169 por un compromiso de 1,000 noches y tres días, además de habitaciones gratuitas y una opción para extender la tarifa a más habitaciones si es necesario y un acuerdo contractual para hoteles desbordados con garantías de tarifas si es necesario. También incluyó un servicio gratuito de enlace con el aeropuerto, aunque el hotel está a poca distancia a pie de LAX, y un mínimo de comida y bebida viable que les dio todo el espacio de reunión del hotel durante todo el fin de semana.

Expresó que todos estaban agradecidos por el trabajo de todos los delegados anteriores, Mary T., Jim I., Mike P., Marcus F., Juan M., y Scott M. durante todo ese proceso.

Dio la bienvenida a su nuevo ex delegado, Thomas S. al Comité. Thomas S. había aceptado servir como Secretario del Comité y Marcus F., Ex Delegado del Panel 61, había acordado servir como Tesorero. Thomas compartió que comenzarían a llenar el resto del comité a partir del fin de semana siguiente, porque había una larga lista de trabajo por hacer para prepararse. Había muchos puestos que llenar y estarían buscando a muchos de los asistentes para dar un paso adelante y ayudar.

Thomas luego cambió al tema de lo que es PRAASA. Compartió que PRASSA se iba a celebrar virtualmente del 3/5/21 al 3/7/21 de ese año. Compartió que la Asamblea de Servicio de Alcohólicos Anónimos de la Región del Pacífico (PRAASA) es una asamblea anual de servicios generales, abierta a todos los miembros de A.A. y Al-Anon y es organizada por una de las áreas de la Región Pacífico cada año. Explicó cómo el evento se movió alrededor de los nueve estados de la región del Pacífico: California, Arizona, Nevada, Oregón, Idaho, Utah, Washington, Hawái y Alaska. Compartió que el propósito oficial declarado de PRAASA es (1) Desarrollar una mayor unidad entre los miembros, grupos y áreas de la Región Pacífico, (2) Fomentar el intercambio de ideas y experiencias, (3) Brindar una oportunidad para que los miembros discutan aspectos pertinentes de Alcohólicos Anónimos, y (4) Fomentar la Recuperación, Unidad y Servicio legados de Alcohólicos Anónimos.

Thomas dijo que la descripción describía con precisión lo que era PRAASA, pero no comunicaba el "por qué" del evento. Quería centrarse en el "por qué". Thomas compartió que PRAASA podría ser vista como una oportunidad para que los miembros de nuestra comunidad y nuestros servidores de confianza intercambien información que relaciona los servicios de entrega de vida de A.A. con su propia experiencia personal, fuerza y esperanza, así como los desafíos y éxitos de los miembros de A.A. en el 12° paso de llevar el mensaje de A.A. al alcohólico que aún sufre. Además, explicó que los asistentes y participantes de PRAASA siempre incluyeron a los Delegados de cada Área y custodios pasados y presentes. En PRAASA, también se puede ver a los directores de Grapevine y A.A. World Services, y a los miembros del personal y otros trabajadores especiales de las oficinas de Servicios Generales y Grapevine.

Compartió que habrá oportunidades de ver y escuchar presentaciones de grupos de trabajo de funcionarios de confianza, incluidos RSG, MCDs, Oficiales y Delegados de toda la Región Pacífico, así como oportunidades para hacer preguntas y proporcionar comentarios sobre las muchas maneras en que están trabajando colectivamente como sociedad de alcohólicos en acción, especialmente durante la pandemia, para hacer visible la mano de A.A. para llegar y ayudar al alcohólico que sufre. Y habría oportunidades de hacer preguntas y proporcionar comentarios sobre temas de la agenda que afectan la salud y el bienestar de todos los grupos y miembros de A.A.

Dijo que esencialmente, en PRAASA, podemos compartir el trabajo y el espíritu de AA entre nosotros, y que el trabajo era todo acerca de la unidad y salvar a los borrachos. Además, explicó que PRAASA es una oportunidad única para unirnos como una comunión para centrarnos en nuestro propósito principal, guiado por el imperativo moral y espiritual del 12° Paso, en cuanto a cómo podemos comprometernos mejor y más eficazmente en salvar a los borrachos y mejorar nuestra unidad, que es nuestro bienestar común. Consideró que el "por qué" de PRAASA es algo muy emocionante e inspirador.

Thomas sondeó la sala, preguntando quién había asistido a un PRAASA antes. Luego describió cómo registrarse para el evento virtual en PRAASA.org, y luego describió lo que los asistentes podrían experimentar en PRAASA ese año.

Dijo que probablemente habría una suite de hospitalidad virtual porque el compañerismo es una parte muy importante de PRAASA. Llegarían a reunirse y ver a todos los Delegados de la Región del Pacífico y al Delegado honorario de la Región del Pacífico de B.C./Yukon en Canadá y escuchar a cada uno de ellos hablar sobre sus áreas lo que cada uno está haciendo. Serían presentaciones de grupos especiales sobre temas relacionados principalmente con la Agenda de la Conferencia de ese año. Los presentadores de esos paneles serían seleccionados de todos los grupos, incluido el nuestro. Dijo que nuestra Delegada, Lauren, pronto presentaría una lista de voluntarios, y probablemente nos estaría acercando a algunos de nosotros para ser presentadores, moderadores, temporizadores y lectores. Después de cada panel, los asistentes podrían hacer preguntas o compartir opiniones sobre los temas y sus voces serían escuchadas. Habría mesas redondas para cada grupo de servidores de confianza, como RSG, MCDs, Coordinadores de Comités y Oficiales. Lauren se reuniría en una mesa redonda con los demás delegados y nuestra custodia de la Región del Pacífico, Kathi F. para prepararse para la Conferencia. Dijo que las mesas redondas eran donde realmente tendríamos que tener la oportunidad de aprender unos de otros. Habría una reunión de oradores el Sábado por la noche, y el Domingo, los custodios pasados de la Región del Pacífico compartirían su experiencia, fuerza y esperanza en asuntos esenciales para nuestra comunión mientras esperamos con ansias el futuro. Luego, para el panel final, las preguntas se escogían de una canasta y cada uno de los delegados intentaría responder a las preguntas de los asistentes. Ese panel fue llamado cariñosamente "Stump the Delegate".

Thomas compartió que había hablado con muchas personas que han tenido experiencias edificantes y que cambiaron su vida en PRAASA. Dijo que tal vez no le pasara a todo el mundo, pero expresó que era importante que todos asistieran y se permitieran tener su propia experiencia. También compartió que, si bien se hablaría mucho de negocios, para él siempre ha sido el intercambio personal y la interacción de un alcohólico o un sirviente de confianza hablando con otro sobre su experiencia personal, fuerza y esperanza lo que ha hecho que el evento sea tan edificante.

Ha escuchado cosas en PRAASA que provocaron cambios en la Comunidad, como la literatura de seguridad, y ha escuchado cosas que han cambiado y aumentado a sí mismo y energizado su enfoque y compromiso.

Thomas cerró haciendo la pregunta: "¿Por qué deberías asistir?" Explicó que aparte del compañerismo que compartimos entre nosotros, estaba el imperativo espiritual de nuestro paso 12, que decía: "Habiendo tenido un despertar espiritual como resultado de estos pasos, tratamos de llevar este mensaje a otros alcohólicos..." Dijo que PRAASA representa un valioso intercambio de información entre nuestra comunidad que nos enfoca en cómo podemos trabajar mejor juntos, de la mano en el cumplimiento de nuestra declaración de responsabilidad de llegar y ayudar al alcohólico que sufre y fortalecer y mejorar el crecimiento y el bienestar de nuestros grupos AA, para lo que fortaleció y benefició la sobriedad de cualquiera de nosotros nos benefició a todos. Thomas dijo que éramos más fuertes cuando estábamos unidos y cuando nuestra comunicación nos conectaba como socios en un esfuerzo común, por eso nos unimos en el Servicio General, cómo crecimos nuestro movimiento y cómo nos aseguramos de que A.A. estuviera siempre aquí, a través de la pandemia y para muchas generaciones venideras.

Recordó a todos que el registro era fácil, y que podíamos pretender preocuparnos, pero no podíamos pretender estar presentes y animó a todos a estar presentes e ir a PRAASA, y luego agradeció a todos por dejarlo ser de servicio.

Nikki reiteró que seríamos los anfitriones de PRAASA en dos años y explicó que había querido darle a Thomas la oportunidad de compartir sobre PRAASA ya que él era el Coordinador para ese evento. También compartió que PRAASA le cambió la vida y que esperaba con ansias el momento en que podría volver a ser un evento en persona. Compartió sobre ir a suficientes PRAASAs para poder reconocer a amigos que sólo ve en PRAASA y también lo maravilloso que fue encontrarse con personas que solían servir en nuestra área, pero se mudaron, sólo para encontrarse en servicio de nuevo en otro lugar de la Región del Pacífico. Dijo que reforzó su deseo y compromiso de servir.

Presentación del proceso de la conferencia de servicios generales y del Taller de trabajo de la pre-conferencia

Doug S., Delegado Alterno, presentó:

Doug dijo que la Conferencia de Servicios Generales realmente era un proceso durante todo el año. Cuando era nuevo, se enteró de que había una Conferencia a la que asistió el Delegado, y se prepararon obteniendo información y comentarios de los grupos y RSG, pero nunca entendió que era un proceso durante todo el año.

Doug explicó que se estaban celebrando reuniones de la junta directiva, que habíamos recibido puntos preliminares del orden del día y que finalizarían los puntos del orden del día en las reuniones de la junta, y que los temas se debatirían en la Conferencia de Servicios Generales. Describió cómo ya habíamos escuchado que los puntos del orden del día podían provenir de miembros y grupos, y que algunas personas habían contado cómo presentaron los puntos del orden del día, como el de tener los 12 pasos, tradiciones y conceptos en el mismo libro. Dijo que la mayoría de los puntos de la agenda provienen de personas como nosotros, que dijeron "Esto es algo importante para mí, que me gustaría que me cambiaran", o "hay literatura que necesita ser actualizada", etc. Los puntos del orden del día a menudo provenían de la Comunidad. Doug dijo que el proceso fue descrito en el Manual de Servicio de A.A., página S-56, y que había una descripción del párrafo de lo que sucede en la Conferencia en la página S-57.

Señaló que Lauren mencionó que lo harán a través de Zoom ese año, que se trata de una reunión de una semana en la que los distintos comités, como el comité de Información Pública a la que se ha asignado a Lauren, repasan varios puntos del orden del día en sus comités, algunos de los cuales han sido remitidos de la conferencia anterior, ya que se acortó debido a la pandemia y no sabían cómo iría una conferencia virtual ya que era la primera.

Dijo que también había un párrafo sobre el origen de los puntos del orden del día, y el debate sobre los miembros de la Conferencia y quiénes debían asistir y qué miembros estaban involucrados, y una descripción del proceso de votación y cómo los temas se aprueban y se convierten en acciones consultivas.

Doug explicó entonces que una de las maneras en que nos preparamos para la Conferencia en nuestra área fue con un Taller de trabajo anual de la asamblea de la pre-conferencia, que era una manera de reunirnos como un área con todos los RSG, MCDs, y otras personas para discutir los puntos del orden del día. Doug leyó de las Guías y Políticas del Área, que describió el taller como "una asamblea de dos días celebrada en la primavera un fin de semana antes de la Conferencia de Servicios Generales. Un día completo y parte del otro día se utilizará para el programa previo a la conferencia. Está diseñado por el Delegado alterno con la consulta del Delegado para abordar temas de la agenda de la Conferencia de Servicios Generales para ayudar a nuestra Delegada en la toma de decisiones informadas en la Conferencia de Servicios Generales." Nos recordó que el primer día sería el 3/28/21 y el segundo sería el 4/3/21. Dijo que trabajará con Lauren para asegurarnos de que abordamos todos los temas que son de interés, especialmente los del comité a la que se le ha asignado, Información Pública, pero también otras cosas en la agenda que ellos consideraron de verdadero interés y gran importancia para la Comunidad en su conjunto. No serían capaces de abordar todos los artículos, pero elegirían cosas que fueran de mayor interés. Se asegurarían de que ella estuviera preparada al estar plenamente informada de cuáles eran los sentimientos sobre todos los temas de los diversos grupos y miembros del Área 05 y saber si estábamos a favor o no de ellos.

Doug explicó que estaríamos recibiendo los materiales de antecedentes, que incluirían cartas de personas que presentaron los puntos del orden del día con explicaciones y por qué pensaban que eran importantes, y que los antecedentes se estaban traduciendo al francés y al español y que tomaría un poco de tiempo. Dijo que una vez que estuvieran disponibles, comenzaría a planear el taller con Lauren. Seleccionarían a los oradores relevantes del área para que los presentaran sobre los diversos temas, por ejemplo, si un tema fuera sobre Finanzas, podrían comunicarse con el Coordinador de Finanzas o el Tesorero de Cuentas para presentar.

Compartió que querían que los miembros estuvieran lo más bien informados posible para poder llevar la información a sus grupos y obtener sus comentarios. Estarían creando una serie de cuestionarios, que se pondrían a disposición en línea con la ayuda del Comité de Sitio Web/Tecnología para que las personas pudieran llenar las encuestas en línea. Doug aseguró que habría mucho tiempo entre cuándo se pondrían a disposición los cuestionarios y cuándo debían presentarse a la Conferencia, que debía comenzar el 18 de Abril, para que los RSG los repasen con sus grupos. Doug indicó que los comentarios eran muy importantes, y que sería compilado y estudiado por nuestra Delegada y compartió que pensaba que Lauren haría un muy buen trabajo, viendo lo preparada que estaba para su informe ese día.

Nikki compartió que cuando llegó por primera vez al Servicio General, había un título de folleto "el trabajo más importante en AA" y se trataba del RSG. Desde entonces se había retitulado, pero sentía que la razón por la que se titulaba así era porque nuestra Delegada sólo podía ir a tantas reuniones, por lo que los RSG iban a ser los contactos con los grupos que podían hacerle saber a Lauren lo que los grupos estaban pensando.

Doug abordó una pregunta del chat: "¿Cómo funciona el cuestionario en línea dentro de la estructura de comunicación? ¿No debería la gente llevar su voto a sus reuniones y a los RSG, o malinterpreté algo?"

Doug explicó que los cuestionarios se basarían en los materiales de antecedentes y los puntos del orden del día. El objetivo de los cuestionarios sería que los RSG los llevaran de vuelta a sus grupos y obtengan sus comentarios. Podrían enviarlo por correo o introducirlo directamente en el sitio web. Sería recogido y compilado para que nuestra delegada lo lea. Iba a ser un canal de comunicación. A menudo había descubierto que no siempre entendía por qué un artículo era importante o por qué se adelantaba hasta que leía la información de antecedentes, por lo que se aseguraban de tenerlo a disposición de todos. Dijo que siempre podían hacerle preguntas a Doug y Lauren, y sugirió ir al Taller de trabajo de la asamblea de la pre-conferencia porque era un lugar donde podíamos estudiar los artículos como un área.

Asuntos pendientes:

Cambio de estatus del Comité Ad-hoc de Cooperación con la Comunidad Joven (CCJ)

La Coordinadora del CCJ, Gola R., presentó la siguiente moción. La propuesta completa y el documento de antecedentes fueron enviados por correo electrónico a la Comisión de Área.

Moción (Sólo presentación, que se votará en la próxima sesión del comité del área):

Establecer un comité permanente de Cooperación con la Comunidad de Jóvenes (CYC) para continuar los esfuerzos para hacer que AA esté disponible para esta población remota.

Extracto de la presentación:

"El propósito del comité CYC del Área 05 es llevar el mensaje de AA a los espacios donde están los jóvenes, y a aquellos

que trabajan con ellos, para ayudarlos a comprender cómo y por qué funciona AA, y que no son "demasiado jóvenes" para encontrar recuperación en AA Cumplimos este objetivo al ponernos en contacto con los comités del Área existentes, como Correcciones, para establecer proyectos relacionados con la juventud, trabajar con organizaciones externas a AA que sirven a los jóvenes y utilizar el compromiso y la experiencia de los miembros de AA que se han vuelto jóvenes sobrios (YPAA) como un recurso para los esfuerzos voluntarios y la identificación de eventos sobrios relacionados con la juventud."

Anuncios

Se hizo una pregunta sobre la lista de correo electrónico de Área. Doug S., delegado alterno, y Nikki U., Coordinadora, aclararon que los correos electrónicos fueron a todos los miembros del Comité de Área, y que los RSG tendrían que pedir a sus MCD los artículos que fueron enviados por correo electrónico al Área.

Shawn A., Tesorero de Contribuciones recordó a todos que podían simplemente y de forma segura hacer una contribución a nuestra área en línea como individuo, grupo o distrito en area05aa.org

Jacobo M., Grapevine/La Viña Coordinador, preguntó si había alguien en el Área que pudiera proporcionar una información sobre las restricciones del COVID-19 y cómo se aplican a los grupos de A.A. y también pidió que el Foro Hispano se agregara al orden del día la próxima vez y al Calendario de Área. Doug S. aclaró que el Foro está en el Calendario área con una fecha tentativa del 11/7/21, a la espera de la confirmación de los anfitriones del evento.

Hubo una pregunta sobre si los alternos fueron incluidos en la lista de distribución de correo electrónico de Área. Nikki U. respondió que sí, que estaban incluidos, y si la gente en el Comité de Área no recibía correos electrónicos, debían ponerse en contacto con Miguel M., el Registrador.

Thomas S., ex delegado del Panel 69, recordó a los MCD y CMCDs que reenvíen todo lo que reciben a sus RSG, que su trabajo no es sólo leer todos los correos electrónicos que van a ellos, sino transmitirlo y continuar la comunicación. También pidió al Tesorero de Contribuciones, Shawn A., que investigara si podíamos aceptar contribuciones a través de Zelle, que era muy rápido y seguro. Shawn A. respondió que estaba fuera de su alcance, ya que no tenía acceso a la cuenta más que para hacer depósitos. Doug S. dijo que lo investigaría y que lo pondría en su lista de cosas para preguntarle al banco.

Nikki pidió una moción para aplazar. Jim A., Distrito 2 MCD, se movió para aplazar la reunión. Susie P., Distrito 14 MCD, secundada. La moción fue aprobada por unanimidad a través del voto de voz.

Jacobo M., Grapevine/La Viña Coordinador, nos dirigió con la Declaración de Responsabilidad en Español.

Don C., RSG, nos llevó a la Declaración de Responsabilidad en Inglés.

La Asamblea de Área termino a las 3:33

A.A. ÁREA 05 – SUR DE CALIFORNIA
ACTA DE LA SESION DEL COMITÉ DE ÁREA
Domingo - Febrero 21, 2021
(vía Zoom)

La sesión del comité de área fue llamada al orden a las 9:01 a.m. del Domingo 21 de Febrero del 2021 por Nikki U., Coordinadora, con 2 minutos de meditación silenciosa.

Bienvenida y llamada a la orden

Las personas con cumpleaños de A.A. (Aniversarios) del 23 de Enero de 2021 al 21 de Febrero del 2021 fueron reconocidas y serenatas con la canción de cumpleaños. Cumpleaños: Jen K. – 2/1, Mary T. – 2/3, Claire B. – 2/7, Andrea D. – 2/7, Mike C. – 1/27

Bill L., secretario del Distrito 33, leyó la Declaración de Unidad de A.A. en inglés y español.

Nikki U., Coordinadora, presentó a Dean B., Delegado Pasado de Área 08, Panel 64, quien ahora estaba activo como Delegado Pasado sirviendo a Área 05. Dean B. saludó a todos y expresó que estaba deseando estar con nosotros.

Hubo un retraso para la lista de asistencia, y Nikki U. explicó las diferencias con el procedimiento de pasar lista para las reuniones celebradas en Zoom. Con las reuniones presenciales, hubo un proceso de llamada y respuesta, pero con Zoom Pasar lista se hizo rastreando a los asistentes en una hoja de cálculo al entrar en la reunión. También se realizaron ajustes en este momento a los prefijos de nombre "zz" y "AA" utilizados para indicar no votar y votar a los miembros, respectivamente, para varias personas. Un Representante de Servicios Generales (RSG) preguntó si estaba bien estar en la reunión y Nikki les aseguró que todos eran bienvenidos en la reunión.

Miguel M., Registrador, informó de la asistencia del día:

Elegibles		Presentes
Oficiales de área	7	7
MCDs	32	17
MCDs alternos	18	6
RSG	0	0
RSG alternos	0	0
Total	57	30

Elegibles		Presentes
Delegado pasado	10	8
Coordinadores de Comité	18	16
Coordinadores alternos	15	9
MCDC	4	3
MCDC alternos	3	2
Total	50	38

Presentes total	
Miembros votantes	51
Visitantes	36
Total	87

Sirviendo en múltiples posiciones	
Individuos	10

MCDC / MCDC Alt. Panel 71				
	CIH	HCD	WCD	Área 05
MCDC	1	1	1	3
MCDC Alt	1	1	0	2

Oficiales de área: 2021 - 2022 Panel 71					
Delegada	1	Secretario	1	Registrador	1
Delegado alt.	1	Tes. de Cuent.	1	Total	7
Coordinadora	1	Tes. de Contr.	1		

Distrito	2	3	4	5	6	7	8	9	10	13	14
MCD	1	0	1	1	0	0	0	1	0	1	1
MCD Alt	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1
RSG	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
RSG Alt	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	1	1	1	1	0	0	0	1	0	1	2

Distrito	15	17	18	19	25	26	30	33	34	35	36
MCD	1	0	0	1	1	0	1	1	0	0	1
MCD Alt	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
RSG	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
RSG Alt	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	2	0	0	1	1	0	1	2	0	0	1

Distrito	37-38	39-40	41	43	45	46	49	50	55	56	58
MCD	1	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0
MCD Alt	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0
RSG	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
RSG Alt	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	1	0	0	0	2	1	2	0	0	0	0

Bill R., Coordinador Alterno del Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional (CPC) y MCD del Distrito 25, hizo una moción para aprobar la Agenda de la Sesión del Comité de Área del día. La moción fue apoyada por un miembro del Comité de Área. La moción fue aprobada por unanimidad.

Brian P., Secretario, hizo una moción para aprobar el Acta del 14 de Noviembre de la sesión del comité de área. La moción fue secundada por Thomas B., Delegado Pasado Panel 67. La moción fue aprobada por unanimidad.

Nikki U., coordinadora, explicó que en el pasado podíamos votar usando la función sí/no de Zoom, pero una actualización reciente automáticamente despejó esas reacciones, por lo que estaríamos usando encuestas para votar ese día.

Informe de la Delegada

Lauren A., Delegada, informó:

Ella estaba trabajando en material de conferencia todos los días y se estaba preparando lo mejor que pudo para su primera experiencia como Delegada en la Conferencia de Servicios Generales. Ella había estado revisando materiales de antecedentes desde el 2020, 2019 y antes, y dijo que sabía qué esperar, pero tampoco tenía idea de qué esperar, y estaba muy emocionada de ir a la Conferencia para representar al Área.

Lauren compartió que nuestro increíble y trabajador Delegado Alterno y ella habían estado colaborando en el Taller de Pre-Conferencia de dos días que se estaba preparando para el 3/28/21 y el 4/3/21. Habría más o menos 20 puntos del orden del día con presentaciones y mesas redondas para cada uno. Ella estaba deseando tener en cuenta las conciencias y comentarios del grupo.

Habían recibido los materiales de antecedentes de la agenda inglesa para la Conferencia. Dijo que podíamos esperar que las versiones en Español y Francés estuvieran listas la primera semana de Marzo, y que tan pronto como las recibieran, las publicarían en la página web y que las encuestas estarían listas poco después.

Lauren se reunió con el Comité consultivo de la Asamblea de Servicio de la Región del Pacífico de AA (PRAASA) varias veces: estaban ocupados preparándose para futuras PRAASA y asegurándose de que hubiera guías, actas e historia adecuadas. Nos recordó que íbamos a ser anfitriones de PRAASA en el 2023. Mencionó que el actual Coordinador de la programación casi ha completado la programación y que el formato está bien hecho y que para registrarse o aprender sobre PRAASA, se puede ir a praasa.org. Para la próxima PRAASA, Lauren no sólo iba a compartir los aspectos más destacados, como lo harían todos los nuevos Delegados, sino que también iba a hacer una presentación sobre el punto del orden del día de IP sobre el desarrollo de un podcast. También explicó que el área 05 normalmente cenaba juntos en PRAASA el viernes por la noche, pero debido a que PRAASA iba a comenzar en la noche del viernes, tendríamos una cena virtual juntos el Sábado por la noche durante el descanso de la cena. Ella le dijo a los MCDs que buscaran un correo electrónico pronto con la información de Zoom para la cena virtual.

Tuvo su primera reunión "Reúnase con la Delegada" el 2/6 y fue una "explosión total". Le gustó escuchar de todos y fue honrada y afortunada de tener a varios Delegados Pasados allí para ayudar. Advirtió que no hay que olvidar a los Delegados Pasados, que tienen la historia y el conocimiento de nuestra Área en sus cabezas e incluso en los documentos, y que son valiosos miembros de nuestra Área con mucho que ofrecer. Anunció que la próxima reunión con la Delegada se llevará a cabo el 3/13 del mediodía a la 1 p. m. y que pronto enviará la información de Zoom.

Lauren informó que el día anterior, había asistido a la reunión de los Distritos combinados de Hollywood, donde se estaban organizando para el nuevo panel y Jo S., el nuevo CMDc, estaba haciendo un gran trabajo. También había asistido a la reunión del 3er Legado el día anterior, donde escuchó maravillosas presentaciones de los Distritos 3, 4, 13 y 30. Ella recomendó mucho asistir a las Reuniones del 3er Legado. En Mayo, daría un informe de la Conferencia en la Reunión del 3er Legado

Compartió que Beau B., la Coordinadora de la Junta directiva de la AAWS, envió una carta a todos los Delegados, Intergrupos y Oficinas Centrales el 4 de Febrero animando su trabajo y el trabajo que se había hecho desde que nos ocupamos de esta pandemia, y compartió este extracto de la carta:

"A medida que la pandemia empujaba las oleadas de consumo excesivo del alcohol a nuevas alturas, nuestros grupos se enfrentaron frontalmente al desafío e introdujeron a una nueva generación de alcohólicos en nuestro programa que han estado sobrios durante meses y ni siquiera han experimentado una reunión en persona. Lo mejor está por venir.

En los primeros meses de 2020, muchos no habrían imaginado que podríamos llevar nuestro mensaje tan plenamente, tan lejos y libremente como lo hemos hecho en línea en los últimos 9-10 meses. Algunos habrían argumentado activamente que no se podía hacer. Como sociedad, A.A. nunca antes había enfrentado estos desafíos. Sin ningún punto de referencia histórico al que mirar, después de 85 años nos enfrentamos a un nuevo período pionero.

Los miembros de A.A. en todas partes respondieron, adaptaron y encontraron la calamidad con serenidad. Somos muy resistentes. Hemos visto claramente que el mensaje de A.A. y la experiencia que salva vidas de nuestra membresía no tiene por qué limitarse por el tiempo, el espacio o la costumbre. Estamos sostenidos por 36 principios espirituales en nuestros Pasos, Tradiciones y Conceptos en los que podemos confiar absolutamente para guiarnos a través de cualquier incertidumbre o desafío por delante".

Después de leer el extracto, dijo: "Alcohólicos Anónimos se adaptará".

También compartió que David R, el Director Editorial, envió una carta ese mes para anunciar que, al 14 de Enero del 2021, A.A.W.S., Inc. había implementado una distribución mejorada de libros electrónicos y audiolibros. En ella, dijo: "Gracias a estos esfuerzos, los libros electrónicos y audiolibros con derechos de autor de A.A.W.S., Inc. estarán disponibles para su compra en las plataformas donde la mayoría de los lectores de libros electrónicos y oyentes de audiolibros en los Estados Unidos y Canadá están acostumbrados a encontrar literatura digital, plataformas que sirven a bibliotecas, instituciones educativas, portales profesionales, servicios de suscripción y, en particular, a la Biblioteca Nacional de Correccionales (NCL)". Los proveedores mencionados incluyeron 38 plataformas principales de libros electrónicos, así como 13 grandes proveedores de audiolibros.

Lauren recibió una copia del Resumen de Evaluación del Plan Estratégico de la Junta de Servicios Generales (JSG) de Septiembre de 2020. Su propósito era proporcionar a los miembros de la Conferencia de Servicios Generales la oportunidad de proporcionar aportes, pensamientos e ideas sobre el Plan Estratégico del JSG. El 16, 17, 23, 24 de Septiembre se celebraron una serie de sesiones de discusiones. Entre los participantes invitados se encontraban todos los miembros de la Conferencia. Custodios emerito también fueron invitados a participar.

Explicó que va a compartir parte del informe con nosotros, para hacernos saber que hay una discusión sobre esos temas y para acercarnos a la Conferencia. Estas respuestas fueron de los 93 Delegados y Ex Custodios.

En el informe se mencionaban tres objetivos y ella iba a compartir los comentarios hechos al respecto que se informaban en el documento. Dijo que no había muchas explicaciones que acompañaran los comentarios.

Uno de los objetivos mencionados fue "la JSG modelará la inclusividad y la aceptación ayudando a la Comunidad a llevar el mensaje y fomentando el espíritu de la Tercera Tradición a través de AA. ' El único requisito para ser miembro de AA es el deseo de dejar de beber"

En ese debate se hicieron varias preguntas sobre la inclusividad y la suma de las respuestas fue la siguiente:

- Muchos miembros parecían tener diferentes interpretaciones del término inclusividad. "Inclusividad, ¿significa diversidad?"
- "Cuanto más tratamos de alinearnos y llegar a ser diversos, más lejos nos alejamos de nuestro propósito principal. Es cierto que las personas de diferentes orígenes culturales pueden ser tratadas de manera diferente".
- Algunos sintieron que la inclusividad se refiere a la forma en que damos la bienvenida a los recién llegados y otros dijeron que estamos hablando de la forma en que la Comunidad maneja la raza, el género, las discapacidades e incluso los tipos de adicción, específicamente los narcóticos.
- Un sentimiento repetido fue que podríamos comenzar con nuestra Junta directiva para abordar las preocupaciones sobre la inclusividad. "Al menos", dijeron los miembros, "la Junta desempeña un papel importante".
- "¿Debería ser esto incluso un problema de la Junta?"
- "no es un problema de la Junta, es un problema de la comunidad" Y otro dijo: "AA en sí no es inclusivo".
- Muchas respuestas se centraron en la relación de la Comunidad con la comunidad de habla hispana y declararon: "Los intergrupos llegaron a la comunidad de habla hispana. Fueron a los grupos y los invitaron a

asistir a las reuniones. Formaron una relación de esa manera, y todos se involucraron. JSG necesita incluir a nativos americanos/discapacitado."

Hubo preguntas sobre "¿Quién no está en el Cuarto?"

- Una persona describió la Comunidad como "fuertemente blanca".
- "Estamos tratando de llegar a todos los alcohólicos sin importar sus antecedentes."
- "Nadie discutiría con la Tradición 3/Concepto 4, cualquiera que nos necesite puede encontrarnos."
- "Bill tuvo problemas para conseguir asistentes negros... usar el Lenguaje del Corazón." Por lo tanto, este no es un problema nuevo, pero es uno que parece necesitar resolver, no sólo con color, sino también con accesibilidad.

Un número significativo de asistentes mencionaron el grado en que piensan que este tema está afectando a la Comunidad:

- "El liderazgo es necesario, la inclusividad es un tema que puede ser polarizante, pero no debemos tener miedo de eso. Debe enmarcarse en torno a nuestro propósito principal."
- "Por otro lado, ¿podría este tipo de 'división' ser lo que nuestras diversas comunidades quieren?"

Como sucedió a lo largo de las sesiones de debate, en lugar de exponer soluciones, los Miembros hicieron preguntas como:

- "¿Hay elementos físicos para abordar las barreras físicas?"
- "¿Por qué no vemos gente sorda en las habitaciones? Cuando llegan a las reuniones no hay nada allí para ellos (sin traducción). No vas al desierto a buscar agua."
- "¿Cómo podemos llegar a esta población?"

Algunas personas que respondieron ofrecieron enfoques viables:

- "Especialmente cuando se buscan designados para comités. Busque voces minoritarias en los niveles de junta, área y distrito. Tenemos que invitar a todos, especialmente a los menos representados".
- "Necesitamos implementar una meta conversación, no podemos sanar lo que no reconocemos".
- "más idiomas en el sitio web" podría ser útil.
- "Debe haber una acción afirmativa en la selección de los miembros de la junta para asegurar una mayor inclusividad y reconocer la parcialidad implícita."

De los 135 asistentes, hubo 19 respuestas identificables a esta pregunta: Si cree que no se justifican otras acciones (o que las acciones actuales son inapropiadas), por favor explique.

- La Comunidad parece ser de un solo acuerdo cuando se trata de la cuestión de la inclusividad. Incorrecto.
- Hubo personas que respondieron que no tienen esa opinión, con 11 de ellos expresando sus sentimientos: Por ejemplo, uno preguntó: "¿Debería ser esto incluso un problema de la Junta?"
- ¿esto causaría que "los problemas externos [para] entrar en grupos?"
- "¿Debería ser la pregunta cómo los llevamos aquí en lugar de quién no está en el cuarto?"
- La inclusividad es "No hablar realmente de minorías, más de hacer que los recién llegados se sientan cómodos".

Otro de los objetivos mencionados en el informe fue: la JSG tratará de mejorar la eficacia de su comunicación para seguir siendo pertinente y estar conectado con los que sirve.

A muchos A.A. les encantaron las nuevas tecnologías y dijeron que "la JSG está haciendo un buen trabajo en la búsqueda de diferentes plataformas dentro de las tradiciones". Pero como es nuestra costumbre, las opiniones contrarias reclamaron un lugar en el centro de atención. por ejemplo

- "A.A. ha tardado en adoptar la tecnología."
- "Las personas que han dejado su grupo local pueden sentirse incómodas con la electrónica" - indica cierto disgusto con el manejo de las comunicaciones de la Comunidad.

- Lauren mencionó que el siguiente punto era algo que quería que los MCD escucharan y discutieran con sus distritos:
"Hay 3,000 reuniones en el área, pero sólo 100 están representadas en la reunión de área. ¿Cómo obtenemos la información a los 2,000 grupos restantes?"
- "la transparencia es más importante que el lenguaje",
- "la comunicación se rompe a nivel MCD",
- "La JSG ha perdido el contacto con el pulso de la comunidad, el uso de plataformas virtuales puede ayudar."
- "A.A. ha tardado en adoptar la tecnología" parece ser el sentimiento de muchos. Nueva tecnología dramáticamente diferente. Los mismos viejos problemas.
- "siempre debemos estar con nuestros comunicadores, especialmente aquellos que traen las nuevas tecnologías:

"¿Cómo llegamos a los miembros que no usan las redes sociales?" No parecía haber una sola respuesta a esa pregunta en todas las 149 respuestas. Tampoco hubo respuestas a la pregunta: "¿Qué pasa con la comunicación fuera de la estructura de servicio? ¿Cómo nos conectamos con esos miembros?"

Pregunta: COVID-19 ha empujado a la Comunidad mucho más lejos en su uso de plataformas sociales para llevar el mensaje. ¿Cómo podemos aprovechar esta experiencia compartida de utilizar la tecnología para mejorar aún más la eficacia de nuestra comunicación?

Era seguro decir que "COVID permitió a los individuos cruzar la línea hacia la tecnología". Pero la siguiente respuesta podría ser la forma en que trataremos las sesiones posteriores a la COVID A.A.:

- "Mantenga zoom y en línea incluso cuando vuelva en persona" y "enlace entre comités de custodios y comités de la conferencia".

El último objetivo mencionado cubrió a Custodios clase A y anonimato. El tema del anonimato siempre ha sido la base de nuestra Comunidad y fue una preocupación seria y creciente.

Con respecto Custodios Clase A, las respuestas del grupo focal indicaron que:

- Los miembros de Clase A son un tesoro bienpreciado de cual la Comunidad no ha hecho un buen uso, y en el entorno actual, muchos Delegados dicen que su función es desesperadamente necesaria. Tome a los Clase A junto con las nuevas plataformas de hoy en día y luego agregue la capacidad de clase como para declarar el caso de A.A. sin preocupaciones de anonimato - los encuestados parecen estar de acuerdo en que, utilizado correctamente, esta combinación establecerá una manera poderosa de difundir el mensaje de A.A.
- La función del custodio clase A tiene una rica historia en Alcohólicos Anónimos, proveniente de los primeros días de la Comunidad. Como dijo un encuestado, "'Amigos de AA— dejamos que nuestros amigos nos recomienden'. ¿Tenemos tantos amigos ahora como cuando eso fue escrito? ¿Conseguiremos otro momento de Jack Alexander?"
- ¿Cuál es la posición Clase A? ¿Cuál es su función? Entre nuestros miembros, puede haber cierta confusión, o, como dijo un encuestado, "¿Cuáles son las responsabilidades del Clase A hacia la comunidad? ¿Qué hacen los de clase A? Necesitamos una pieza de servicio que describa su papel".

La Comunidad quiere saber más y escuchar más del Custodio Clase A. Considere estas respuestas:

- ¿Qué es un custodio Clase A? Un custodio Clase A es un custodio sin alcohol. El sitio web de A.A. dice que "los custodios de clase A son elegidos de una variedad de orígenes profesionales incluyendo médicos, abogados, profesionales financieros, clérigos, profesionales de los medios de comunicación y relaciones públicas, profesionales de la tecnología de la información y las comunicaciones, administradores correccionales, trabajadores sociales, educadores y profesionales militares".
- "Podcast/videos" donde "los Clase A puede mostrar sus caras." Esta posición ampliamente mantenida apoya a los encuestados que dicen: "Nos escondemos detrás de la palabra promoción, tenemos que tomar medidas para ser descubiertos" y "Tenemos que salir".

Lauren mencionó que en su próxima presentación en PRAASA, hablará sobre el tema de los podcasts y cómo nació la idea de la necesidad de transparencia y la necesidad de que los miembros de AA se acerquen a la estructura del Servicio

General. Dijo que hubo discusiones entre los Delegados y Custodios sobre los custodios Clase A que tienen sus propios podcasts y el Grapevine tiene su propio podcast.

Lauren luego resumió el informe, diciendo que de acuerdo con las evaluaciones ofrecidas por los grupos focales, A.A. debe lidiar con los desafíos de las nuevas tecnologías, y todo el mundo quiere saber: "¿cómo funcionará nuestra Comunidad en esta nueva sociedad?"

Explicó que este año hay varios puntos del orden del día de la Conferencia que abordarán muchas de estas cuestiones. Ella no quería que nos sintiéramos negativamente acerca de los comentarios, que fueron hechos por Delegados y Custodios dando sus honestas opiniones. Dijo que en este momento se están llevando a la Conferencia un gran cambio y una mentalidad abierta, y que quiere que sepamos que discusiones abiertas que se avencinan en el Taller de Preconferencia y va a ser muy importante.

Lauren agradeció a todos por su dedicación al Servicio General y por su participación ese día. Recordó a los MCDs que difundan toda la información que el Área les envió. Dijo que los RSG están pidiendo información a sus grupos, y que cada vez que visitaba los distritos, los RSG siempre le pedían información que no estaban recibiendo de sus MCD. Reconoció que los MCDs estaban trabajando muy duro, pero les pidió que por favor consiguieran buenas listas sólidas de correos electrónicos y cuando alguien enviara las cosas al área, por favor envíelas inmediatamente para que los RSG pudieran ir a sus grupos y discutir lo que estaba sucediendo.

Nos recordó que nuestra Preconferencia era una oportunidad para que se escucharan las conciencias de nuestros grupos en cualquier punto del orden del día y para que participemos en mesas redondas. Señaló que nuestro Delegado Alterno estará informando sobre el evento, y que quiere que todos sean escuchados y aprendan cómo funciona la estructura del Servicio General.

Expresó que esperaba con interés las conciencias del grupo y que esperaba ver a todos en PRAASA.

Agradeció a todos su dedicación al Servicio General y el trabajo que estaban haciendo, y luego abrió la reunión para preguntas.

Preguntas:

- Pregunta: ¿Podría reiterar la fecha de la próxima reunión de la Delegada? Respuesta: 13 de Marzo, 12-1pm
- Pregunta: ¿De quién eran las cartas que se leían? Respuesta: la primera carta relativa a la pandemia fue de Beau B., Coordinadora de la Junta de Alcohólicos Anónimos de World Services, Inc., y la segunda fue de David R., director editorial
- ¿Se pondría el Reunase con la Delegada en el Calendario y el Sitio Web? Respuesta: Sí
- Comentario: El Distrito 2 había estado participando en la reunión del 3er Legado durante algún tiempo y que los distritos anfitriones para esa reunión eran los Distritos 2, 3, 4, 13 y 30
- Comentario: La reunión del 3er Legado es trimestral, no mensual, y la siguiente sería el 15 de Mayo, un día antes de nuestra próxima Asamblea y presentaría el informe de Lauren de la Conferencia.
- ¿Cómo podemos obtener la lista de todas las reuniones para nuestro distrito? Respuesta: Póngase en contacto con nuestro Registrador, Miguel M.
- ¿Podemos obtener el informe que usted leyó? Respuesta: El informe fue enviado a los Delegados de la Región del Pacífico. Lauren no pensó que el informe era compartible, pero ella se enteraría. Ella había preguntado a la Custodia de la Región del Pacífico si podía compartir parte de la información con nosotros y dijo que estaba bien. Dijo que revisaría e invitó a la persona que le pidió que le enviara un correo electrónico en delegate@area05aa.org Doug aclaró que la pregunta era sobre todo el informe de su Delegada. Lauren respondió que sólo tenía notas, y no un informe formal. Su informe sería transcrito en el acta y dijo que si la persona la llamaba o le enviaba un correo electrónico, podía enviarle el esquema.
- Pregunta: ¿Cuándo estarían disponibles las encuestas/cuestionarios? Respuesta: Estaban trabajando en ellos en este momento. Tan pronto como consiguieron los antecedentes en español y fueron capaces de traducir todo, incluyendo la encuesta, lo pondrían a disposición. No parecía que fuera antes de PRAASA, pero le habían dicho que recibirían los antecedentes traducidos en la primera semana de Marzo.
- Doug S., Delegado Alterno, recordó a todos que PRAASA ocurriría 3/5 - 3/7

- Pregunta: ¿Sus comunicaciones por correo electrónico van directamente a los RSGs? No, la lista de correo electrónico del área salió al Comité de Área, que incluía MCDs, y luego fue el trabajo de MCDs para enviar las cosas a los RSG. El área no tenía una lista completa de correos electrónicos RSGs porque siempre estaba en flujo. Lauren se refirió a la página 1 de las Guías y Políticas del Área, la página S-31 del Manual de Servicio de A.A., y el folleto Su MCD para descripciones de las funciones de los MCD.
- Pregunta: ¿Podríamos obtener una copia de la carta sobre COVID-19? Lauren le pidió a la persona que hizo la pregunta que por favor le enviara un correo electrónico.
- Mark M., del Distrito 45 de MCD, mencionó que no estaba recibiendo distribuciones de correo electrónico, y Doug S., Delegado Alterno, le pidió que se comunicara con Miguel M., Registrador.
- Pregunta: ¿Se eligió el podcasting como un canal de comunicación adicional de AA? Respuesta: Iban a discutirlo en la conferencia. Hubo varias preguntas involucradas, incluyendo "¿cómo se produciría?", "¿Cuál sería el costo?", y "¿Quién estaría en el podcast?" La idea principal era que sirviera como enlace a la Junta de Servicios Generales y que los Custodios tuvieran más comunicación. Hubo preguntas que se iban a hacer en el Taller de Pre-Conferencia para obtener las ideas de todos sobre los que dicen los antecedentes, si estaban en línea con él o no, y cualquier otra idea con respecto a los podcasts para que pudiéramos conseguir conciencias grupales y Lauren pudiera llevarlas con ella a la Conferencia. Lauren dijo que tomarían toda la información y que estaba segura de que habría recomendaciones hechas por el Comité de Información Pública a los Custodios este año.
- Pregunta: ¿Tenemos un volante para la reunión de Reunase con la Delegada? Respuesta: No, pero Lauren crearía uno. La persona que hizo la pregunta mencionó que sería genial tener para publicar en sus reuniones de Zoom y grupos de casa.
- Pregunta: ¿Qué significaba el comentario de que Bill no podía conseguir que [los alcohólicos negros] usaran el Lenguaje del Corazón? Respuesta: Eso no fue lo que significaba el comentario. Decía que usara el Lenguaje del Corazón. El Lenguaje del Corazón es un libro, pero también se utiliza para describir el habla de A.A. El comentario estaba sugiriendo que la gente usara el "lenguaje del corazón" para aumentar lo que estaban llamando "membresía negra" en ese momento. Lauren invitó a la persona que hizo la pregunta a enviar un correo electrónico o llamarla para discutirla más a fondo.
- Pregunta: ¿Podemos imprimir las encuestas en español? Doug S., delegado Alterno, también señaló que había un correo electrónico solicitando que también se imprimiera en español el Boletín de la asamblea de la Area del sur de California (SCAAN). Respuesta: Ya se determinó en la última Asamblea de Área que el presupuesto existente de SCAAN era suficiente para imprimir versiones en español. En cuanto a las encuestas, Lauren pidió que el Comité Interdistrital Hispanos (CIH) les informara cuántas copias necesitaban, y que Doug S. las imprimiera y pudieran recogerlas de él. Doug S. mencionó nuestra tarjeta de descuento con Office Depot/Office Max que nos permitió realizar la impresión por menos de 3 centavos por página.

Lauren recordó a todos que su dirección de correo electrónico estaba delegate@area05aa.org, puso su número de teléfono en el chat y agradeció a todos.

Informes de los miembros de comités de distritos (MCDs) y Coordinadores de los miembros del comité de distrito (CMDs)

Comité Interdistrital Hispanos CMDC, Antonio A., informó: Su Junta de Servicio está integrada por él mismo como CMDC, José Luis E. como Secretario, y Ricardo L. como Tesorero. Su última reunión con sus seis distritos fue sólo la segunda reunión desde que comenzaron a reunirse de nuevo. Muchos grupos fueron cerrados durante la pandemia, pero estaban abriendo de nuevo poco a poco. Todo estaba bien en este momento, pero Antonio reconoció que siempre podían trabajar para mejorar la comunicación con los grupos y con el Área 05. Han encontrado necesario formar un nuevo comité de tecnología para ayudar con computadoras, internet, etc. Vieron la necesidad y prevaleció la moción para crear el comité. Estaban empezando a regresar lentos pero seguros.

Hollywood Combined Districts CMDC, Jo S. informó: Jo dio la bienvenida a todos y dijo que estaba orgullosa de estar allí. Compartió que Combined Hollywood Districts se estaba moviendo junto con sus nuevos miembros del comité.

Estaban haciendo enganches, sobre todo con una lista de correo electrónico desalentadora que tenía 200 personas en ella que necesitaba ser desecho. Jo compartió que tenían un montón de nuevos RSGs que representan varias reuniones y agradeció a todos por dejarla compartir.

Westside Combined Districts CMDC, David W., informó: David agradeció a los asistentes del WCD por su sólida asistencia ese día. Reconoció que algunos de sus Representantes de Servicios Generales (RSG) todavía están aprendiendo la distinción entre su comité en los Distritos Combinados y el comité del Área, y que es un proceso de aprendizaje. Tuvieron una cosecha de nuevos RSGs - 20 nuevos RSGs en Enero y 20 nuevos en Febrero. Se preguntó si esto se debía al inicio del nuevo panel, o si fue porque la pandemia había creado menos alternativas para las actividades del Domingo por la mañana. Dijo que se revelarían más y agradeció a todos.

Distrito 2 MCD, Jim A., informó: Estuvieron representados por su MCD y MCD Alterno. Tuvieron la oportunidad de presentarse en la Reunión del 3er Legado el día anterior, la pasaron bien e involucrarían a más representantes de servicios generales en ese proceso. Continuaban limpiando su lista de RSGs y se acercaban a las reuniones para obtener más representación de RSG. Agradeció a todos por dejarlo ser de servicio.

Distrito 4 MCD, Matt W., informó: Matt se presentó y explicó que su Distrito tenía mucha representación de dos de las seis o siete ciudades que representaban. Estaban tratando de ponerse en contacto con los clubes locales de Alano, particularmente los que ya figuran en su directorio, para asegurarse de que tenían representación en el Servicio General. Estaban llegando con una guía de etiqueta de reunión para ciertos Representantes de servicios generales que estaría llegando a las reuniones. Si bien tenían una buena representación de las reuniones en Covina y Glendora, había sido difícil ponerse en contacto con personas de grupos en otras ciudades de su Distrito. Mencionó que puede deberse a la pandemia, pero que la pandemia no impide que la gente sea alcohólica o necesite escuchar el mensaje o necesite que sus grupos estén representados, por lo que su trabajo continúa. Un tema interesante que surgió para ellos fue que tenían un comité de Jóvenes en AA (YPAA) que tenía un Representante de Servicios Generales (RSG) en su distrito, y se enteraron de que técnicamente no eran un RSG porque no había Comité de Jóvenes a nivel de Distrito o Área. Les dijo que íbamos a hablar de hacer que el Comité Ad Hoc de Cooperación con la Comunidad Joven (CCJ) un comité permanente del área. Les pareció muy interesante, y ubo mucho entusiasmo. También compartió que había una joven que pensó que podría estar tomando su lugar en unos años que ha sido grande y ha estado encima de las cosas y a encendido fuegos bajo todos. Dijo que era bueno ver a mucha gente nueva y más joven entusiasmarse con el Servicio General en el distrito. Iban a hacer todo lo posible para llegar a grupos de otras ciudades de su distrito, sabiendo que era su responsabilidad, y querían asegurarse de que sabían la importancia de tener RSGs para sus reuniones. También estaban trabajando en el registro de RSG para reuniones de Zoom. Tenían muchas reuniones abiertas e híbridas, pero no querían que la gente en las reuniones de Zoom se sintiera fuera. Matt dijo que era bastante nuevo en esto y agradeció a todos. Dijo que apreciaba todos los grandes informes del comité y que estaba aprendiendo mucho de todos, y agradeció a todos por dejarlo ser de servicio.

Distrito 6 MCD, Sean C., informó: Buscaban expandirse más cuando las reuniones en persona regresaran a su distrito. Había estado principalmente en Zoom, por lo que tendría que hacer la transición para seguir llegando. Algunas reuniones se estaban convirtiendo en reuniones híbridas, y otras que se cerraron temporalmente se estaban abriendo de nuevo. Estuvieron en las etapas de planificación para un posible evento zoom con el Distrito 36 para promover la participación en el Servicio General. Tuvieron un par de nuevos Representantes de Servicios Generales (RSG), incluyendo dos que representaban siete reuniones para grupos que se reunían diariamente. Estaban trabajando en cambiar eso para tener RSG para cada reunión en lugar de para todas las reuniones. Compartió que todavía estaban buscando un MCD Alterno, y reconoció que David W., el nuevo CMDC de Westside Combined Districts estaba haciendo un trabajo fantástico. Dijo que estaba recibiendo lo que parecía un correo electrónico a la semana de él y que lo estaba transmitiendo. Se estaban organizando y expandiendo. Agradeció a Lauren A., Delegada, por darle mucho ánimo y reconoció a un RSG muy útil que estuvo presente ese día en la Sesión del comité de área y Delegado Pasado Thomas S., sin quien no estaría en el Servicio General. Luego dio las gracias a todos.

Distrito 9 MCD, Liz M., informó: Liz se presentó y nos informó que su Distrito era parte de los Distritos Combinados de Hollywood cuyo CMDC, Jo, estaba haciendo un gran trabajo. Todos estaban trabajando juntos para organizarse. Agradeció a Lauren por asistir a su reunión de distrito ayer. Ella dijo que era increíble y muy bueno para todos ellos para obtener sus preguntas respondidas. Compartió que su problema actual era la representación en el Distrito y que estaban buscando un MCD Alterno para el Distrito 9. Dijo que estaba emocionada de arrancar corriendo. Su correo electrónico funcionó, y recibió correos electrónicos. Llegó a conectar un nuevo Representante de servicios generales con su reunión de Distrito el día anterior. Ella dijo que estaba deseando conseguir más de sus aspectos y agradeció a todos.

Distrito 13 MCD, Jenny P., informó: Jenny se presentó e informó que tuvieron un gran comienzo del panel. Tenían menos representantes de servicios generales que en el panel anterior. Tres de sus RSG no estaban participando en reuniones de Zoom de ningún tipo y sólo iban a reuniones al aire libre. La sala de reuniones 9416 en East Live Oak en Arcadia había acogido 20 reuniones una semana antes, pero luego tenía sólo 10 reuniones en total para reuniones en persona e híbridas. El secretario de su junta directiva había estado en estrecho contacto con el departamento de salud local y estaba siguiendo sus guías y procedimientos. Tenían algunas reuniones híbridas que se celebraban al aire libre en sillas de césped con un televisor donado, pero en su mayoría tenían reuniones de zoom. Estaban teniendo discusiones en curso sobre cómo comunicarse con los recién llegados, ser acogedores y averiguar cómo los recién llegados los encontraron. Estaban alentando a que sus reuniones se enumerasen en la aplicación Meeting Guide o en el Intergrupo en Línea de AA (OIAA). Agradeció a todos.

Distrito 14 MCD, Susie P., informó: Ella se presentó y mencionó que su MCD Alterno, Chris, también estaba presente ese día. Compartió que estaba muy agradecida de ser un puerto del programa y bendecida de estar en un Distrito que era tan activo con tanta buena gente. Como grupo, revisaron la propuesta de crear una Comité permanente de Cooperación con la Comunidad Joven (CCJ), y ella estaba dispuesta a votarla ese día. Iniciaron un grupo de Cooperación Distrital con la Comunidad Profesional (CPC) y tuvieron su primera reunión de subcomités el fin de semana anterior. Marika del Área 09 vino a visitar y hacer una presentación. Susie dijo que las cosas que estaban haciendo En el área 09 eran fabulosas y que iban a tomar muchas de sus ideas e incorporarlas a su Distrito. Celebraron elecciones y tuvieron un nuevo coordinador y co-coordinador del comité. Iban a venir a su próxima reunión del Distrito para discutir las finanzas para poder enviar cartas. Decidieron que la comunidad legal iba a ser el primer grupo con el que se pondrían en contacto, tal vez abogados de DUI. Ella anunció que estaban planeando su evento Spring Zoom, que iba a ser programado para el 1 de Mayo. Joe M. de la Oficina Central de Los Ángeles iba a hacer una presentación sobre la historia de AA en Los Ángeles. Iban a votar para aprobarlo el mes que viene y estaban considerando otras ideas. Ella dijo que le encantaría que todos asistieran y nos pidió que nos mantuviéramos atentos para la información de Zoom para el evento. Susie también informó de que habían distribuido y estaban examinando los puntos del orden del día de la Conferencia y que los presentarían a sus reuniones tan pronto como pudieran obtener toda la información. Estaban trabajando en un plan para visitar las reuniones de Zoom para discutir la importancia de tener un Representante de Servicios Generales (RSG). Sam P., un amigo de su Distrito, había proporcionado una lista actualizada de reuniones en su área. Compartió que todos estaban registrados en PRAASA y que estaba deseando hacerlo. Se sintió agradecida de tener tanta gente buena en servicio que la estaba poniendo a ella y a Christopher al día. Agradeció tener a Doug S., Delegado Alterno, como su patrocinadora de servicio, Nikki U., Coordinadora, quien la ayuda con el procedimiento., su buena y útil amiga Nadine, quien fue su Archivista y la coordinadora de SCAAN Alterna, sus diez RSGs, y algunos otros que ocuparon cargos de Distrito. Ella dijo que tenía mucho que aprender y le dio un saludo especial a Lauren A., Delegada, Thomas B. Delegado Pasado, Panel 67, y Thomas S., Delegado Pasado, Panel 69, por inspirarla y brindar ayuda cada vez que la necesitaba. Agradeció a todos por su fe en ella y por dejarla ser de servicio, y expresó que estaba agradecida por la oportunidad.

Distrito 15 MCD, Rich T. y MCD Alterno Claire B., informó: Rich dijo que tuvo que viajar la semana anterior durante su reunión, así que Claire probablemente sabía más sobre lo que sucedió en la reunión. Dijo que había recibido respuestas de nueve reuniones diferentes con respecto a su lista completa de reuniones, y agradeció a la gente por sus respuestas. Estaban compilando una lista de reuniones, incluyendo reuniones de zoom nuevas y existentes en su distrito, y él ya había enviado un correo electrónico a Miguel M., Registrador, la información. Dijo que espera llegar a las reuniones y esperemos reclutar nuevos representantes de servicios generales. Luego dio las gracias a todos y luego lo entregó al MCD Alterno, Claire B. Claire informó que estaban estudiando ampliar las formas de reunirse con diferentes grupos. Discutieron PRAASA, el gran libro de lenguaje sencillo, y cómo obtener información a los grupos y obtener sus

comentarios para prepararse para el Taller de Pre-Conferencia. Están haciendo buenos progresos y ella ha recibido algunos comentarios de que se está llevando información a los grupos para que puedan estar listos para el taller.

Distrito 19 MCD, Marquese H., informó: Marquese se presentó a sí mismo y a David R., el MCD Alterno. Compartió que David fue quien lo reclutó y que su patrocinador de servicio era Al T. Dijo que el Distrito 15 está muy cerca de ellos, y hay algunos grupos que visita para reclutar nuevos Representantes de Servicios Generales (RSG), pero se enteró de que están en el Distrito 15 y no en el 19, por lo que remitió su información al Distrito 15. Los nombres de los RSGs eran Courtney y Heather y él recomendó que se comunicaran con Rich T., MCD del Distrito 15. Dijo que el Distrito 19 es un lugar por sí mismo en este momento. 9604 es su grupo local, y tenían una RSG, Dorothy, que asistía a la reunión del comité de área, y había sido muy dedicada. También había oído que había una lista de grupos de habla hispana en el Distrito, y quería que alguien interpretara para él para poder tender la mano y animarlos a participar en el Servicio General y familiarizarlos con otros grupos de habla hispana que ya estaban involucrados. También se le dijo que podría haber algún re distritación ya que 9604 fue por sí mismos en el Distrito. Dijo que, hasta entonces, haría todo lo posible para incluir a todos en el Distrito 19 e involucrar a más grupos. Agradeció a todos por permitirle ser de servicio y por la reunión informativa, que estaba disfrutando.

Distrito 25 MCD, Bill R., informó: Bill se presentó y dijo que estaban en el proceso de reconstruir "el avión COVID" mientras continuaba volando. Agradeció a Nikki por proporcionar piezas de avión - los miembros y representantes de servicios generales (RSGs) que ya estaban en su lugar que podía contactar, lo que fue inmensamente útil. Estaba en el proceso de actualizar las listas para los Distritos Combinados de Westside y para el Área 05. Tuvieron una reunión maravillosa y tuvieron elecciones. Fue elegido como MCD, John J. como MCD Alterno, y Lisa M. como Secretaria. Estaban poniendo algunas piezas en su lugar para seguir volando y avanzando. Dijo que eran un trabajo en progreso. Algunos asistían a reuniones de Zoom, otros asistían a reuniones presenciales y otros asistían a reuniones híbridas. Estaban construyendo la estructura para el avión, y luego traerían RSGs de los grupos, que también se estaban reconstruyendo durante ese tiempo. Compartió que había muchas diferencias de opinión sobre cómo reanudar las reuniones, no sólo dentro de AA, sino también fuera de AA. Agradeció a todos por dejarlo ser de servicio.

Distrito 30 MCD, Alex H., informó: Alex se presentó a sí mismo y al MCD Alterno, Armando. Dijo que su distrito está catalogado como con 92 grupos con el Registrador y 65 grupos con la Oficina de Servicios Generales (OSG). Tuvieron 5 participantes en su última reunión distrital y estaban contactando a contactos para averiguar lo que estaba pasando con grupos que se habían aislado y grupos que se habían vuelto "oscuros". Compartió que su Distrito incluye grupos de dos condados: Los Ángeles y San Bernardino, y que el condado de Los Ángeles estaba bajo estricto bloqueo, mientras que San Bernardino era relativamente menos restrictivo. En el condado de Los Ángeles, las reuniones tenían un tope de diez personas por reunión en persona, mientras que el condado de San Bernardino no tenía tales restricciones. Como resultado, las reuniones presenciales en San Bernardino habían tenido más éxito, mientras que las reuniones en el condado de Los Ángeles se habían trasladado a viviendas sobrias y residencias privadas. Había algunos lugares de encuentro que estaban operando, como el Club Alano en Rancho Cucamonga, y otros clubes habían estado teniendo reuniones híbridas que fueron más exitosas. Los grupos de jóvenes de AA (YPAA) habían tenido éxito en implementarlos, y estaban tratando de tender la mano para alentar a los grupos, especialmente a los del condado de Los Ángeles, a usarlo como una opción. La divulgación se había complicado por reuniones que se habían convertido en reuniones en el hogar que no querían ser enumeradas para evitar problemas de seguros y responsabilidad civil. Alex dijo que poder registrar reuniones de zoom y traer representantes de servicios generales de esas reuniones sería útil, y que estaban esperando que ese tema funcionara a través de la Conferencia de Servicios Generales. También estaban en el proceso de implementar un nuevo sitio web. Habían perdido el contacto con su antiguo webmaster. En ese momento, tenían una página de marcador de posición. Estaban solicitando sugerencias y revisando otras páginas del distrito. Esperaban utilizar el sitio web para informar a la gente y participar. Alex agradeció a todos.

Distrito 33 MCD, Miguel C., informó: Miguel se presentó y deseó lo mejor a todos. Informó que cuentan con 8 RSG de 23 grupos. Ocho de los grupos estaban abiertos y cinco estaban cerrados. Estaban visitando dos grupos a la semana. Sus reuniones del Distrito se reunieron dos veces al mes los sábados de 4-7pm, y también tuvieron reuniones híbridas.

Distrito 36 MCD, Paul D., informó: Pablo se presentó e informó que su distrito tenía 10 reuniones, todas juntas en zoom. Eran la Avenida Ohio, conocida como Ohio Street, ubicación en el Lado Oeste, y eran parte de los Distritos Combinados de Westside. Actualmente tenían un MCD, y MCD Alterno, cinco Representantes de Servicios Generales (RSGs) y dos RSGs Alternos. Seis de las diez reuniones en su distrito estaban representadas, por lo que su MCD Alterno estaba llegando a las reuniones restantes para tratar de que estuvieran representados. Estaban tratando de conseguir que sus RSG, especialmente sus nuevos, se registraran en la Asamblea de Servicios AA de la Región Pacífico (PRAASA) y les estaban ayudando a recibir un reembolso de la tesorería de westside Combined Districts, ya que tenían fondos para reembolsar 50 RSG para asistir a PRAASA, lo cual era posible este año porque el registro era de sólo \$15. En su reunión distrital, también discutieron lo que estaba sucediendo en sus reuniones. Tuvieron una reunión de jóvenes que planteó muchas preguntas e inquietudes, por lo que hablaron de ellas durante su reunión. Mencionó que envió un informe de la reunión y hará un esfuerzo para distribuir información del Área a los RSG como Lauren solicitó. Mencionó que también es coordinador alternativo del Comité Grapevine/La Viña, y que ha estado trabajando con el Coordinador de la comisión, Jacobo M. El agradeció a todos por dejarlo ser de servicio.

Distrito 37/38 MCD, Susan D., informó: En su última reunión, discutieron el uso de algún protocolo a la hora de contactar con grupos que no habían tenido un representante de servicios generales (RSG), como ponerse en contacto con el coordinador de la reunión para hablar de conseguir un RSG. También hablaron de no tomar sus posiciones demasiado en serio y recordar que a veces, incluso una palabra o pequeño comentario podría sacar a alguien o hacer que abandonara el grupo. Subrayó que sus trabajos como RSG eran llevar el mensaje a sus reuniones, y comunicarse con ellos y pasar información. Dijo que tenían que recordar que se trataba de una organización sin fines de lucro, y que la palabra "organización" significaba que iban a organizarse, y que, para organizarse, necesitaban que la gente fuera a las reuniones para hacerles saber lo que estaba pasando en el Área y el Distrito, y era su trabajo hacerlo. Susan cerró diciendo: "Dios los bendiga a todos".

Distrito 39/40 MCD, Jen C., informó: Jen se presentó y dijo que era genial estar allí ese día. En su última reunión, discutieron la transición a reuniones presenciales. Sentían que incluso si las cosas se abrían en Los Ángeles o California, posiblemente todavía habría dudas acerca de conocer en persona. Jen compartió que su grupo familiar podría permanecer en Zoom, basándose en los niveles de comodidad de las personas y su desconfianza hacia la limpieza en las reuniones en persona. También hablaron de la membresía, continuando sus esfuerzos desde 2020 hasta la divulgación a reuniones oscuras para asegurarse de que había Representantes de servicios generales (RSGs). Ella informó que tenían muchos miembros nuevos. Junto con ella misma, tuvieron un MCD Alterno y otros 7 asistentes, 4 de los cuales eran nuevos. Hablaron de lo que los llevó al servicio, y uno de ellos recitó la cita "Cuando una mano tiende la mano para sostener" y quería que AA estuviera allí para cualquiera que la necesitara. También hablaron de cómo ser un nuevo RSG podría ser abrumador, "como beber agua de una manguera contra incendios", y hablaron sobre cómo mejorar la experiencia para los nuevos RSG. También habló con ellos como el nuevo Tesorero de Distritos Combinados de Westside y animó a sus grupos a contribuir con fondos adicionales a los Distritos Combinados de Westside, la Oficina Central de Los Ángeles y la Oficina de Servicios Generales. Jen agradeció a todos por escuchar.

Distrito 45 MCD, Mark M., informó: Mark se presentó y mencionó que su MCD Alterno, Bobbi T., su pasado MCD, Joe C., y dos Representantes de servicios generales (RSGs), Rebecca de Joslyn Park y Kevin de Life After Ten estaban presentes. Él y Bobbi asistieron a la reunión del 3er legado el día anterior y encontraron que era muy informativo. Anunció que asistiría a PRAASA, mostró a todos su boleto y dijo que estaba muy emocionado por ello. Mark compartió que su mayor desafío era controlar la comunicación. En su última reunión tuvieron siete RSGs que representaron a las reuniones de Pacific Group Women's Stag, Life After Ten, Joslyn Park, Venice Beach y Santa Mónica Way of Life. Dijo que estaba confundido pero emocionado por quedar atrapado. Había estado contactando a la gente a través de mensajes de texto. Su tarea para ese día era ir a area05aa.org y descargar el folleto de Tu MCD y asumir la curva de aprendizaje. Quería agradecer a Lauren, con quien tuvo la oportunidad de hablar el día anterior. Dijo que tenía mucho trabajo por delante, que estaba nervioso por ello, pero estaba bien. Por último, compartió que su hijo estaba entonces 90 días sobrio, sólo conocía las reuniones de Zoom y estaba deseando tener reuniones en persona. Agradeció a todos, y agradeció a Bobbi T., el MCD Alterno, por ser una gran ayuda.

Distrito 46 MCD, Freedom R., informó: Freedom se presentó y compartió que es un alcohólico con todos los rasgos alcohólicos. Mostró todos esos rasgos como representante de servicios generales (RSG) tratando de conseguir que otras personas en las reuniones se convirtieran en RSGs, y fracasó. Le dijo esto al MCD saliente, y luego lo votaron como MCD. Dijo que no entendía por qué hicieron eso. Dijo que no sabía mucho sobre lo que estaba haciendo, pero que estaba aprendiendo y haciendo lo mejor que podía con lo que tenía. En broma, dijo que lo que tenía eran problemas de ira y que escucharse a sí mismo decir eso lo estaba enojando. Dijo que todo iba a estar bien porque era terco, y que iba a hacer todo lo posible para poner las cosas en marcha a partir de entonces. Dijo que su distrito tenía nueve RSGs y un RSG Alterno, y que iba por cuatro listas diferentes. Dijo que iba a empezar a usar su teléfono como teléfono para llamar a la gente y averiguar con quién debía estar contactando para darle información, y dijo que había estado transmitiendo todo lo que recibía del área. Asistió a la Reunión del 3er Legado el día anterior y un RSG le dijo que no iban a poder asistir, por lo que le dio un informe que terminó siendo de 1200 palabras de largo. Incluía toda la información, con la adición de algunos de sus propios comentarios. Dijo que, de esta manera, podría informar a los RSG y darles temas para discutir y cosas que pudieran mencionar durante sus anuncios de RSG. Reiteró que estaba haciendo lo mejor que podía con lo que tenía. Dijo que estaba muy orgulloso de los RSGs en su distrito porque estaban haciendo lo que él no era capaz de hacer y conseguir nuevos RSG para unirse. Expresó que amaba a cada uno de nosotros y que lo decía en serio. Agradeció a todos por ser más parte que simplemente asistir a reuniones y decir: "Allí. Estoy sobrio." Dijo que cuanto más se involucraba en el Servicio General, más quería involucrarse. Estaba agradecido de ser parte del comité de Tratamiento / Uniendo las Orillas y que asistió a una reunión para eso en Alabama. Dijo que los RSGs en D46 están informados, y agradeció a todos por permitirle ser de servicio a pesar de que era un poco un desastre y una bola de tornillo. Dijo que le dijeron que eso iba a mejorar. Dijo que sería paciente por un tiempo y que había sido paciente por el tiempo suficiente, por lo que trataría de ser paciente ahora. Luego, agradeció a todos por dejarlo compartir.

No hubo reportes de los Distritos 3, 5, 7, 10, 17, 18, 26, 34, 35, 41, 43, 49, 50, 55, 56 o 58.

Informes de Oficiales

Delegado Alterno, Doug S., informó:

Doug se presentó y dijo que era un honor y un privilegio servir en el Área 05 Panel 71 como Delegado Alterno. Dijo que las presentaciones de ese día y los reportes de los Miembros del Comité del Distrito (MCDs) y Coordinadores de los Miembros del Comité del Distrito (CMDC) fueron fantásticos, que hubo mucho entusiasmo y que fue alentador.

Mencionó que la Asamblea de Servicio AA de la Región Pacífico se llevará a cabo del 3/5 al 3/7 y que asistirá y fungirá como moderador de las mesas redondas de Delegados Alternos. Estaba deseando ver a todos allí y escuchar la presentación de la gente de toda la Región del Pacífico.

Doug recordó a todos que el Taller de Pre-Conferencia se llevaría a cabo el Domingo 3/28 y el Sábado 4/3. Había información en el sitio web. La agenda del programa era prácticamente completa; sólo necesitaba terminarlo con Lauren. Iba a haber 20 presentaciones en total, 10 el primer día y 10 el segundo, cubriendo temas de agenda que eran de interés para la Delegada y lo que creían que sería de interés para el área. Habría mucho que discutir en las mesas redondas y cuartos de sesiones durante el evento y los comentarios serían retroalimentación tomadas de los escribas y reportadas de nuevo para que Lauren pudiera entender el sentido de los grupos, representantes de servicios generales (RSGs), y distritos. Dijo que era muy importante poner el taller en nuestros calendarios y esperaba que todos asistieran en ambos días. También dijo que se pondría en contacto con los coordinadores de comités y mcds para presentarles sobre esos temas.

Doug compartió que los materiales de antecedentes habían sido recibidos en inglés, pero estaban esperando a que se proporcionaran las traducciones al español y al francés. Recordó a todos que en el Área 05 traducimos todo al inglés y al español. Dijo que una vez que todo estuviera disponible, se publicaría en nuestro sitio web en una página protegida, ya que habría información sensible en segundo plano que no se podía hacer pública. Dijo que las encuestas/cuestionarios también estaban casi completos. Tan pronto como estuvieran listos, también serían publicados en el sitio web para que la gente pudiera descargarlos. También dijo que si la gente los necesitaba impresos, como se mencionó anteriormente en la reunión, el área tenía una tarjeta de descuento para Office Depot que les permitiría imprimirlos a una tarifa muy baja.

También mencionó que fue el enlace entre área 05 y otras entidades de servicio como la oficina central de Los Ángeles, Comité de Instituciones y Hospitales de Los Ángeles (H&I), y el Foothill Roundup. Había asistido a las reuniones de Oficina central de Los Ángeles y LA H&I recientemente, y tenían un grupo muy activo. Afirmó que nuestro Coordinador de Correccionales estaba haciendo un gran trabajo con la gente de H&I.

También informó que había asistido a sesiones de intercambio de delegados norteamericanos, que ocurrieron el primer día de cada mes y asistieron Delegados Alternos de todo Estados Unidos y Canadá. Se conocieron, compartieron ideas y hablaron de lo que estaba pasando en las diferentes regiones. Dijo que nuestra región estaba muy bien representada y que la información había sido muy útil.

Doug dijo que asistió a la Reunión del 3er Legado el día anterior y que era fantástico, que había muchos buenos temas, y que estaba entusiasmado con lo que todo el mundo estaba haciendo.

Doug luego informó en su papel como Director Financiero del Área y explicó que era parte de su función y responsabilidad dirigir el Subcomité de Auditoría, que estaba integrado por él mismo, junto con dos Delegados Pasados - Jim I., Panel 53 Delegado Pasado, y Thomas S., Panel 69 Delegado Pasado. Explicó que una vez que recibieron los informes financieros, pasaron por ellos para asegurarse de que todo fuera exacto. Aún estaban a la espera del informe de Enero del Tesorero de Cuentas. Cada mes se recibían informes financieros tanto del Tesorero de Cuentas como del Tesorero de Contribuciones que revisaban. Hasta el momento, se ha dado cuenta de que había \$54.99 adicionales en la Declaración de Enero que no fue reportado en el informe de contribuciones que recibieron, por lo que estarían averiguando todo trabajando estrechamente con ambos tesoreros. También se le hizo saber que había habido algunos cambios con Stripe, el proveedor utilizado para las contribuciones en línea, lo que estaba causando algunas discrepancias que debían ser descubiertos, y que Zoraida probablemente iba a mencionarlo en su informe.

Doug agradeció a todos por dejarlo ser de servicio.

Secretario, Brian P., informó:

Brian se presentó y dijo que estaba tomando la acta ese día, así que estaba agradecido por sus dedos para tener este descanso mientras daba su informe. Agradeció a todos por hablar lenta y claramente y por aprobar las actas antes de ese día.

Mencionó que aprobamos el calendario en la última Asamblea de Área y que enviaría el Calendario Final después de la reunión de ese día. Tenía las mismas fechas exactas que el último borrador del calendario, pero enviaría una versión que no decía "borrador" al respecto.

También dijo que fue invitado a hablar en una reunión virtual de habla hispana por Miguel L., y que fue muy ordenado y vio a mucha gente del Área allí y de otras áreas. Como parte de su presentación, creó un cronograma visual de nuestras reuniones de Área, por lo que lo enviaría a todos también, en caso de que les resultara útil.

Dijo que asistiría a la Asamblea de Servicio AA de la Región Pacífico (PRAASA) y que había asistido a la Reunión del 3er Legado el día anterior y que era genial.

Agradeció a todos por dejarlo servir, y luego pasó a compartir una cosa más: la reunión de AA china e inglesa celebró su aniversario de un año el Viernes anterior a ese día. Dijo que algunos de nosotros habíamos venido a hablar y algunos estábamos involucrados en ayudar a que comenzara la reunión, así que quería transmitir las noticias.

Brian agradeció a todos.

Tesorera de Cuentas, Zoraida R., informó:

Zoraida se presentó, dijo que era bueno ver las caras de todos, y dio la bienvenida a todo lo que era nuevo.

Explicó que el Área utilizó un servicio llamado Stripe como plataforma para recibir contribuciones en línea. A partir del 1/15 había nuevas comisiones de "radar" que costaban unos pocos centavos por transacción e impedían que los informes que proporcionaban se reconciliaran con nuestros estados de cuenta bancarios. Ella dijo que Doug S., Delegado Alterno, Faith B., Webmaster, Shawn A., Tesorero de Contribuciones, ella misma, y algunos otros estarían investigando. Zoraida compartió que había pasado algún tiempo en llamadas con servicio al cliente, que su caso se intensificó y que le dijeron que volvería a escuchar de ellos la próxima semana. Si no, volvería a darles seguimiento.

También informó que había enviado nuestra contribución para la Conferencia de Servicios Generales, y que era emocionante hacerlo. El monto era de \$1,800, que era la contribución sugerida para 2021 más la contribución voluntaria adicional de \$400, por lo que Lauren estaba lista para irse. Zoraida dijo que estaba emocionada de escuchar lo que sucedió en la Conferencia ese año.

También compartió que había estado pensando en cómo podía mejorar el compromiso del Tesorero de Cuentas. Sus padrinos le enseñaron a pensar en cómo podía mejorar lo que se le daba y en lo que podía contribuir a ello. Dijo que se le ocurrió que su primer compromiso en su Distrito era tesorero y que la había segado en compromisos de área, y que había sido un viaje increíble. Estaba pensando en tener un mini taller para tesoreros del distrito donde pudieran hablar de cosas como equilibrar libros, mirar los estados de cuenta bancarios, cómo estaban abordando sus nuevos compromisos. Ella dijo que tal vez podría aprender de ellos mientras contribuyen a ellos también. Ella dijo que le encantaría escuchar las ideas de todos y averiguar si pensaban que era necesario, y si es así, le encantaría armarla. Mencionó que ella era contadora estaba familiarizada con los números y la reconciliación y que todo podía ser simple.

Zoraida compartió entonces que la Conferencia Internacional de la Mujer se celebró ese fin de semana. Recordó cómo unos años antes, se había puesto en contacto con el Coordinador para la 55ª Conferencia cuando se celebraba en Los Ángeles y podían tener participación de habla hispana en la Conferencia por primera vez en 55 años. En el año en curso, su ahijada, que también participó en la 55ª Conferencia, también quería involucrarse en la Conferencia del año en curso, ya que todo estaba en Zoom, y comenzó a trabajar con el comité para tener una participación de habla hispana una vez más. El Sábado pudieron tener todo un programa para mujeres de habla hispana y tener todas las grandes reuniones interpretadas en español. Mencionó que nuestra intérprete, Amalia C., hizo la interpretación para ellos ese día, y que fue genial, y algo que evolucionó de nuestro servicio en área 05.

Luego habló sobre la reunión de China e inglesa que acaba de celebrar su aniversario de un año. Había una persona que era recién llegada cuando habían comenzado la reunión que acaba de tomar un pastel de un año el mes pasado, y todos estaban agradecidos por eso.

Se ofreció a ayudar con cualquier cosa que cualquier persona necesitara en los distritos y mencionó que siempre estaba abierta a venir y visitar los distritos. Agradeció a todos y dijo que volvería a hablar con todos pronto.

Tesorero de Contribuciones, Shawn A. informó:

Shawn se presentó y explicó que fue al buzón de correos dos veces al mes, sacó todo lo que había en la caja, procesó y depositó cualquier cheque, y envió cualquier otro correo a sus destinos apropiados. Dijo que esperaba presentar el Informe de Contribuciones del Cuarto Trimestre 2020 más adelante en la reunión y agradeció a todos.

Registrador Miguel M., informó:

Miguel saludó a todos y se presentó. Agradeció a Nikki U., Coordinadora y al Registrador del panel anterior, por ayudarlo sin descanso y por estar allí para guiarlo a través de un montón de cosas. En broma dijo que sabía que lo estaba haciendo parecer fácil, pero no lo fue.

Informó que había asistido a la sesión de entrenamiento para conexión con la comunidad de la que nos había hablado en la última Asamblea de Área. Tuvo lugar el 1 de Febrero a las 6 pm hora del este y fue una sesión de entrenamiento de una hora de duración. Les dio un buen desglose de lo que estaba sucediendo y de las diferentes funciones de la base de datos de la conexión con la comunidad.

Desde entonces, había estado trabajando en el registro de tantos Representantes de servicios generales (RSGs) como sea posible, inglés y español. Algunos registros eran más difíciles que otros, y se encontró con algunos problemas tratando de procesar registros para personas que no tenían direcciones de correo electrónico. Se había metido en el tema el día anterior y habló con Arturo, el Miembro Alterno del Comité del Distrito 33. Iba a hablar con su distrito para motivarlos a recibir correo electrónico o averiguar qué estaba pasando. Si estaban teniendo dificultades con la tecnología, pensó que tal vez podrían tener un taller para mostrar a la gente cómo usar el correo electrónico. Pensó que esto promovería la inclusividad.

Actualizó la lista del área, con la ayuda de Nikki, y lo envió ayer. Dijo que era lento, pero estaba agradecido por la oportunidad de servir. Había algunas torceduras que todavía estaban trabajando con la hoja de cálculo, actualizando la lista maestra, y cosas que no aparecían en otros lugares, pero estaban resolviendo y llegarían allí.

Compartió que asistiría a la Asamblea de Servicio AA de la Región Pacífico (PRAASA) y había asistido a la Reunión del 3er Legado, que fue una reunión fantástica a la que recomendó a todos asistir al próximo trimestre.

Miguel agradeció a todos por su paciencia y comprensión.

Coordinadora, Nikki U., informó:

Nikki se presentó y dijo que todavía estaba aprendiendo.

Dirigiéndose a los que son nuevos, compartió que los compromisos en el Servicio General duraron dos años, y que, si continuaban en servicio, cada dos años se enfrentarían a un nuevo desafío. Compartió que entraría en cada uno preguntándose cómo lo iba a hacer, confiando en su padrino de servicio y en los que la rodeaban. Luego, ella aprendería y cuando terminaran los dos años, pensaría que lo tendría abajo y de repente, estaría en algo nuevo.

Dijo que era algo tan alcohólico buscar el caos para nuestras vidas porque habíamos estado donde nos sentíamos cómodos antes de sentirnos más cómodos con la serenidad en la sobriedad. Ella se preguntó si Bill y el Dr. Bob estaban pensando en darnos una idea del viejo caos, y luego relató que cuando lo superó, sin embargo, que se sentía muy bien consigo misma, y que era por eso por lo que había continuado en el Servicio General, lo cual fue tanto una sorpresa para ella como para cualquier otra persona.

Ella dijo que no asistió a la Reunión del 3er Legados el día anterior, así que había una parte de ella que sentía que necesitaba ser más disciplinada sobre su calendario. Sin embargo, había estado ocupada y había enviado más disculpas a este panel por llegar tarde a las cosas porque todavía se estaba acostumbrando al ritmo y al momento de ser coordinadora del Área. Agradeció una vez más a todos por su paciencia y se puso a disposición para unirse a cualquier distrito para sus reuniones del comité distrital.

Nikki explicó entonces que, en un momento, presentará a Juan M., Delegado Pasado, Panel 63 para que presente su experiencia participando en el inventario que hicieron en la Conferencia de Servicios Generales mientras él era Delegado. Ella dijo que ella había querido que compartiera esto con nosotros porque le gustaría que nuestra Área también hiciera un inventario. Dijo que pronto pondría una lista de 13 preguntas del folleto del Grupo A.A. para hacer un inventario de grupo y que nos dividiremos en salas de descanso para tener mesas redondas sobre cómo adaptar esas preguntas para su uso en un inventario de Área, y que utilizaríamos las preguntas adaptadas para hacer un inventario de Área en las reuniones posteriores de ese año. Nikki relató que, como individuo en recuperación, a veces hacía inventarios personales, no necesariamente porque algo estaba mal, sino sólo para centrarse. Ella pensó que este sería un gran momento para que nuestra área en este nuevo panel nos mirara y nos centrara para que pudiéramos ser más eficaces en nuestro propósito principal.

Presentación sobre el inventario de la Conferencia de Servicios Generales de AA

Panel 63 Delegado Pasado, Juan M., presentó:

Juan se presentó y agradeció a Nikki por pedirle que compartiera sobre el inventario realizado en la 63 Conferencia de Servicios Generales en 2013 y dijo que siempre fue genial participar a nivel de área.

Juan compartió que la Conferencia había hecho 3 inventarios más pequeños antes de 2013, pero que la realizada en 2013 era una tarea más grande, y tardaron mucho tiempo en seleccionar preguntas y prepararse para ese inventario. La Junta de Servicios Generales, la Oficina de Servicios Generales (OSG) y la Junta de Grapevine habían tenido inventarios antes, y uno de los Custodios Regionales planteó la idea de que podría ser bueno para la Conferencia tener un inventario, y comenzaron a planificarlo y tomó mucho tiempo.

Finalmente, en 2011 y 2012, cuando Marcus F. era nuestro Área Delegado, decidieron cómo iban a hacer el inventario. Decidieron que se haría durante tres años y que se harían 44 preguntas.

Para el primer año del inventario, en 2013, cubrieron 15 de las 44 preguntas. Los 134 miembros de la Conferencia de Servicios Generales se dividieron en 15 grupos, cada uno con 8 o 9 miembros que eran una mezcla de Miembros del Personal de Delegados, Custodios y OSG. Las preguntas 1 - 5 se dieron a 5 de los grupos, luego se dieron preguntas 6 - 10 a otros 5 grupos, y las preguntas 11-15 se dieron a los últimos 5 grupos. Por lo tanto, no tuvieron suficiente tiempo para que todos pasaran por las 15 preguntas, pero cada uno llegó a trabajar en las cinco que su grupo fue asignado y escuchar sobre lo que sucedió en los otros grupos. Dijo que la experiencia fue increíble porque todos eran diferentes y

trajeron información diferente de sus áreas. Dijo que el proceso podría haber beneficiado a algunas áreas más que otras porque algunas áreas tenían mejor comunicación con sus grupos.

En el segundo año del inventario en la 64ª Conferencia de Servicios Generales, pudo presidir una de las reuniones y escuchar información y pensamientos de todos.

Dijo que lo increíble del inventario era que era capaz de ver las cosas que surgieron de las preguntas puestas en acción. Dijo que, sin acción, un inventario es sólo palabras. El propósito de un inventario era poner las cosas en acción. De lo contrario, llegar a sugerencias que no se pusieran en práctica era una pérdida de tiempo.

Dijo que recordaba cuando había hecho inventarios personales, inventarios de grupos, inventarios de distritos e incluso un inventario de área cuando teníamos uno en el pasado. Recordó haber ayudado a algunos grupos donde nunca completaron el proceso de inventario porque no pusieron sus resultados en acciones, por lo que sus inventarios fueron una pérdida de tiempo.

Explicó que la Conferencia necesita un inventario porque necesitan mejorar la comunicación entre los comités, la Junta de Servicios Generales, la Oficina de Servicios Generales, la Grapevine y los Delegados y los grupos. Dijo que era muy beneficioso mejorar la comunicación con los grupos, porque la participación y los pensamientos de los grupos eran muy importantes.

Compartió que no estuvo presente por tercer año, ya que había salido de ser nuestro Delegado.

Después del tercer año del inventario, pusieron todas las preguntas y hallazgos en un folleto y distribuyeron el libro y fue muy bueno. Inspiró a otras Conferencias en otros países a hacer su propio inventario de conferencias, e hicieron una en México donde utilizaron algunas de las preguntas que usamos en nuestra Conferencia y le pidieron que ayudara.

Dijo que los inventarios eran geniales y recordó a todos que era extremadamente importante poner en acción las cosas que salen del inventario o de lo contrario el inventario sería una pérdida de tiempo.

Agradeció a todos por darle la oportunidad de compartir e invitó a cualquiera a comunicarse con él si querían más información sobre el inventario. También sugirió pedir a los miembros que estaban en el Servicio General en ese momento que vieran si todavía tenían el folleto que distribuían después del inventario. Contenía todas las preguntas y las sugerencias que salían de las respuestas a esas preguntas.

Agradeció a Nikki por la oportunidad de compartir y dijo que estaba agradecido de poder participar en la reunión a pesar de que estaba en un país diferente en ese momento.

Discusiones de Mesas Redondas

Coordinadora Nikki U. colocó 13 preguntas del folleto del Grupo AA en el chat y el Coordinador del Sitio Web/Tecnología Kyle H. explicó cómo funcionarían los cuartos de reunión para las mesas redondas.

Los siguientes Delegados Pasados fueron asignados para ser moderadores de las mesas redondas y a cada uno se le asignaron las siguientes preguntas: Mary T. (1-3, &13), Jim I. (1-3, &13), Marcus F. (4-6, &13), Jim W. (4-6, &13), Juan M. (7-9, &13), Dean. (7-9, &13), Thomas S. (10-13), Thomas B. (10-13)

A Nikki se le pidió que aclarara lo que estábamos tratando de lograr con un inventario, y explicó que le dijeron que habíamos hecho un inventario en el tiempo que ella había estado en el Servicio General, y que sentía que era una buena oportunidad para ayudarnos a concentrarnos y preguntar: "¿Realmente nos estamos comunicando con nuestros grupos? ¿Hay alguna pregunta que debemos hacernos a nosotros mismos y a nuestros grupos para ser más eficaces en el ejercicio y la entrega de nuestro propósito principal?" Fue una oportunidad para enfocar lo que estábamos tratando de lograr y cómo lo hicimos como un área, cómo podíamos trabajar mejor juntos, y preguntarnos si estábamos llegando a la mayoría de la gente, si nuestro mensaje era efectivo, y si éramos eficaces en la comunicación del mensaje. Ella dijo que a menudo estábamos tan ocupados haciendo las cosas que estábamos haciendo que no estábamos viendo cómo estábamos haciendo esas cosas. Esta fue una oportunidad para ver el "cómo" para que pudiéramos ser mejores.

Nikki aclaró que, en las mesas redondas, debemos adaptar las preguntas sobre los grupos de AA para que sean sobre nuestro Área, y también agregar cualquier pregunta que se le ocurrió a la gente que sea útil para que nos hagamos.

Los miembros del Comité de Área se dividieron en cuartos de reunión para mesas redondas a las 11:40 AM.

Los miembros del comité de área regresaron de los cuartos de reuniones y la sesión del comité de área se reanudó a las 12:20 PM.

Informes de las Mesas de Trabajo

Preguntas de inventario 1-3 y 13 del folleto *El Grupo de A.A.*:

1. ¿Cuál es el propósito básico de nuestro grupo?
2. ¿Qué más puede hacer nuestro grupo para llevar el mensaje?
3. ¿Nuestro grupo atrae a alcohólicos de diferentes orígenes? ¿Estamos viendo una buena muestra representativa de nuestra comunidad, incluidos aquellos con problemas de accesibilidad?
1. ¿Cómo está cumpliendo nuestro grupo su responsabilidad con la Séptima Tradición?

Jim A., Distrito 2 MCD, informó lo siguiente para la mesa redonda moderada por Mary T., Delegada Pasada Panel 51, que cubría las preguntas 1-3 y 13:

- Hablaron de tener un "Funciones y responsabilidades de RSG para tontos" en el sitio web, y la idea se transformó en una versión ilustrada de las funciones y responsabilidades de RSG, y luego en la idea de una novela gráfica.
- Reducir el número de comités para que funcionen mejor.
- Haga que más personas se interesen e involucren en fortalecer el trabajo de los comités.
- Hablaron de las reuniones de los veteranos y otras reuniones.
- Discutieron acerca de cómo llegar a los tesoreros y el papel y las responsabilidades de los tesoreros para que pudieran aumentar el nivel de su participación en el área.

Nancy H., Coordinadora de Finanzas, informó lo siguiente para la mesa redonda moderada por Jim I., Delegado Pasado Panel 53, que cubrió las preguntas 1-3 y 13:

Tenían 10 personas en su grupo y empezaron hablando del folleto del Grupo AA. Hubo algunos malentendidos en su grupo sobre si debían responder las preguntas dadas o proponer otras nuevas, por lo que algunos respondieron las preguntas dadas y otros dieron otras nuevas.

- No hubo nuevas ideas en A.A. Deberíamos analizar y utilizar lo que ya teníamos y asegurarnos de seguir la estructura.
- Tuvieron una gran discusión sobre la tecnología y los ancianos. Los ancianos estaban teniendo dificultades con los cambios que implicaban nuevas tecnologías, como el uso de Zoom con muchos grupos últimamente. Algunos grupos habían perdido miembros de edad avanzada porque no querían utilizar la plataforma Zoom.
- Utilice la función "compartir pantalla" para ayudar a las personas mayores, posiblemente involucrar a las oficinas centrales y crear una lista de personas que estaban dispuestas a salir y capacitar a las personas.
- Enmascararse y salir a cuidar a sus compañeros alcohólicos. La mayoría de los AA tenían personas en su área local a las que podían ayudar, por lo que la gente no necesitaba viajar muy lejos para ayudarlos.
- Para abordar las preocupaciones sobre el anonimato, comunique que había diferentes opciones de plataforma además de Zoom para reuniones en línea, incluidas aquellas en las que no era necesario mostrar la cara.
- Tenga un paquete para nuevas reuniones disponible para descargar para las personas que intentan iniciar nuevas reuniones y haga que los RSG sepan que estaba allí.
- Tenga copias impresas para obtener ayuda técnica que podrían dejarse cuando salga para ayudar a las personas con la tecnología. Las personas podrían entonces referirse a él como una referencia si necesitaran la misma ayuda nuevamente.

- Faltaban personas en las habitaciones debido a la nueva tecnología y la gente no se sentía cómoda usándola.

Preguntas de inventario 4-6 y 13 del folleto *El Grupo de A.A.*:

4. ¿Los nuevos miembros se quedan con nosotros o la rotación parece excesiva? Si es así, ¿por qué? ¿Qué podemos hacer como grupo para retener miembros?
5. ¿Destacamos la importancia del apadrinamiento? ¿Qué tan efectivamente? ¿Cómo podemos hacerlo mejor?
6. ¿Tenemos cuidado de preservar el anonimato de los miembros de nuestro grupo y otros A.A. fuera de las salas de reuniones? ¿También dejamos atrás lo que comparten en las reuniones?
1. ¿Cómo está cumpliendo nuestro grupo su responsabilidad con la Séptima Tradición?

Paul D., Distrito 36 MCD y el Coordinador Alterno de Grapevine / La Viña, informaron lo siguiente para la mesa redonda moderada por Jim W., Delegado Pasado Panel 55, que cubría las preguntas 4-6 y 13:

Solo pudieron discutir la pregunta 4.

- Hablaron de sus experiencias a nivel de grupo. Las tradiciones se encargaron de atraer nuevos miembros y retenerlos allí.
- También hablaron sobre la participación en el Área, las sesiones de orientación a nivel de Distrito y Área, y el uso de páginas de recursos sobre abreviaturas utilizadas en Servicios Generales.
- Hablaron sobre cómo podríamos aumentar la participación en la era Zoom. Un miembro pensó que ahora había más participación porque la gente podía llegar a nuestras reuniones con mayor frecuencia y facilidad con respecto a las barreras geográficas. Ya no era necesario viajar para las reuniones.
- Se discutió la rotación y cómo hubo mucha participación de los RSG en las asambleas electorales. Luego, la participación disminuyó al comienzo de los paneles y se recuperó.
- Mantenga las expectativas bajas y la participación alta.
- Haga que los padrinos de servicio estén disponibles y devuelva las llamadas telefónicas como lo harían los padrinos de recuperación.
- Las reuniones más pequeñas retuvieron mejor a las personas, mientras que las reuniones más grandes tuvieron más recién llegados y una mayor rotación.
- A nivel de Área, era responsabilidad de un MCD fomentar la participación entre los RSG.

Barbara informó lo siguiente para la mesa redonda moderada por Marcus F., Delegado Pasado Panel 57, que cubrió las preguntas 4-6 y 13:

- ¿Se quedan los recién llegados?
- ¿Perdemos a los veteranos?
- ¿Estamos llevando el mensaje al grupo en su conjunto?
- ¿Estamos atrayendo gente a la recuperación? (Pensaron que "atraer" era una buena palabra).
- ¿Estamos enfatizando la importancia del apadrinamiento? ¿Cómo podemos hacerlo de manera más eficiente?
- ¿Tenemos cuidado de preservar el anonimato de los miembros del grupo y otros AA dentro y fuera de las salas de AA? Discutieron cómo la tecnología estaba afectando esa pregunta y compartieron ejemplos de protección de los miembros con respecto al anonimato de Zoom capturas de pantalla dentro y fuera de las habitaciones, códigos QR y si se estaba recopilando información sobre los miembros cuando usaban la tecnología para hacer contribuciones a la séptima tradición. Dijeron que quizás estas eran preguntas que deberían discutirse en el Taller Pre-Conferencia.
- ¿Estamos protegiendo el anonimato de las personas en la prensa, la radio, el cine y la tecnología?

Preguntas de inventario 7-9 y 13 del folleto *El Grupo de A.A.*:

7. ¿Nuestro grupo enfatiza a todos los miembros el valor de mantenerse al día con la cocina, la organización, la limpieza y otras tareas domésticas que son esenciales para nuestros esfuerzos de Paso Doce?
8. ¿Todos los miembros tienen la oportunidad de hablar en las reuniones y participar en otras actividades de grupo?
9. Conscientes de que ocupar un cargo es una gran responsabilidad que no debe ser visto como el resultado de un concurso de popularidad, ¿estamos eligiendo a nuestros oficiales con cuidado?
1. ¿Cómo está cumpliendo nuestro grupo su responsabilidad con la Séptima Tradición?

Susie P., Distrito 14 MCD, informó lo siguiente para la mesa redonda moderada por Dean B., Delegado Pasado Panel 64 (Área 08), cubriendo las preguntas 7-9 y 13:

Respecto a la Pregunta 7:

- ¿Nos estamos asegurando de que los distritos anfitriones tengan los recursos y la orientación que necesitan para organizar asambleas? Hablaron sobre cómo se necesitaban tantos compromisos para organizar una asamblea, desde comida hasta las latas que se usan para recolectar dinero para comida, limpieza después de la asamblea, baños, salas de reuniones, etc.

Respecto a la Pregunta 8:

- ¿Cómo estamos cumpliendo con nuestras responsabilidades de transmitir con precisión la información (informes, etc.) desde el nivel de Área a los Distritos?

Respecto a la Pregunta 9:

- Conscientes de que ocupar un cargo es una gran responsabilidad que no debe ser visto como el resultado de un concurso de popularidad, ¿estamos eligiendo a nuestros oficiales con cuidado?
- ¿Estamos estimulando el interés suficiente a nivel de grupo y distrito para atraer a los servidores mejor calificados? Hablaron de ir a las reuniones y leer las responsabilidades de los RSG de la página S20 de A.A. Service Manual para generar entusiasmo y obtener nuevos RSG y luego emocionarlos aún más para asumir diferentes compromisos a nivel de Área.

Respecto a la Pregunta 13:

- ¿Estamos utilizando completamente métodos de pago electrónicos que funcionan para una variedad de situaciones e informamos a las personas sobre cómo usarlos?

Pregunta adicional:

- ¿Estamos comunicando a los grupos por qué tenemos Servicios Generales?

Preguntas de inventario 10-13 del folleto *El Grupo de A.A.*:

10. ¿Estamos haciendo todo lo posible para ofrecer un lugar de reunión seguro, atractivo y accesible?
11. ¿Nuestro grupo hace lo que le corresponde para participar en el propósito de A.A. - ¿En qué se relaciona con nuestros Tres Legados de Recuperación, Unidad y Servicio?
12. ¿Qué ha hecho nuestro grupo últimamente para llevar el mensaje de AA. A la atención de los profesionales de la comunidad: los médicos, el clerico, los funcionarios judiciales, los educadores y otros que suelen ser los primeros en ver a los alcohólicos que necesitan ayuda.
13. ¿Cómo está cumpliendo nuestro grupo su responsabilidad con la Séptima Tradición

Jacobo M., Coordinador de Grapevine / Viña informó lo siguiente para la mesa redonda moderada por Thomas B., Delegado Pasado Panel 67, que cubrió las preguntas 10-13:

Jacobo informó que Thomas B. dio una explicación de por qué se hace el inventario y en qué consiste, basándose en El Manual de Servicio De AA, y de acuerdo con las Guías y Políticas de nuestro Área. El Área era como una Conferencia dentro de una Conferencia. Los inventarios se basaron en cómo estábamos trabajando y cómo podíamos hacerlo mejor. El propósito principal era cómo llevar el mensaje a quienes más lo necesitaban. Fue un proceso educativo sobre cómo lo estábamos haciendo y cómo podríamos hacerlo mejor.

Usando el distrito como ejemplo:

- ¿Qué tan bien están llevando los RSG el mensaje del Distrito a los grupos y los mensajes de los grupos al Distrito?
- ¿Qué tan efectiva es la estructura de nuestras actividades?
- ¿Cómo nos encargamos de que los nuevos servidores de confianza se queden con nosotros en el área?
- ¿Cómo podemos vernos a nosotros mismos dentro del servicio?
- ¿Estoy sirviendo por ego o por gratitud?
- ¿Cuál es mi práctica del segundo paso del amor y la tolerancia?

Respecto a la Pregunta 10:

- No sería lo mismo una vez que volviéramos a las reuniones en persona. Tendríamos que tomar medidas para protegernos. El Área debe brindar pautas para cuidarnos físicamente. La gente debería estar pendiente especialmente en la comunidad española sobre las pautas de salud. Especialmente seguridad.

Respecto a la Pregunta 11:

- ¿El área está haciendo su parte para llevar el mensaje de acuerdo con los 3 legados?
- ¿Cómo mantenemos la comunicación entre la OSG y los distritos?
- Lo estábamos haciendo bien, pero siempre había margen para mejorar.
- El área estaba haciendo lo mejor que podía, manteniendo una comunicación abierta.
- A través de los RSG y Distritos, el Área podría invitar a más grupos a estar presentes en las reuniones.
- La comunicación fue la base más esencial para llevar el mensaje.

Respecto a la Pregunta 12:

- El Área desarrolló un comité de tecnología, luego el distrito desarrolló un comité de tecnología y luego el grupo desarrolló un comité de tecnología, por lo que el Área estaba proporcionando un buen liderazgo.

Gola. R., Coordinador de Cooperación con la Comunidad Joven (CCJ), informó lo siguiente para la mesa redonda moderada por Thomas S., Delegado Pasado Panel 69, cubriendo las preguntas 10-13:

Comenzaron discutiendo el propósito de un inventario y luego saltaron a las preguntas.

Respecto a la Pregunta 10:

- Consideraron que las palabras "seguro" y "accesible" eran las palabras más importantes de la pregunta.
- Un miembro se centró en las palabras "todo lo que podamos" y sintió que el Área estaba cumpliendo con eso, aunque hubo algunos desacuerdos porque algunos sintieron que había pros y contras de la accesibilidad con respecto al uso de Zoom, como no tener que viajar a las reuniones (pro), y el hecho de que parecía haber menos participación de miembros de habla hispana desde que las reuniones se trasladaron a la plataforma Zoom (con).
- Lo estábamos haciendo lo mejor que podíamos, pero siempre había margen de mejora.
- Cuando volvimos a abrir, habría muchas cosas a tener en cuenta, como los lineamientos de COVID-19, proporcionar desinfectante de manos, distanciamiento social y limitar el contacto físico.
- Hubo una sugerencia anterior presentada por el Comité de Guías y Políticas sobre considerar las pautas de seguridad nacionales, estatales, del condado y locales al reabrir las reuniones.

- Había una distinción entre los requisitos y las sugerencias del cuadro de servicios generales con respecto a la reapertura de las reuniones.

Respecto a la Pregunta 11:

- Podríamos hacerlo mejor para llegar a comunidades remotas que tienen barreras para la recuperación, como el idioma, la edad, etc., ya que estábamos en un área diversa con muchas comunidades remotas.
- Las encuestas de la Pre-Conferencia fueron un excelente paso que hizo nuestro Área ante esta necesidad.
- Debemos preguntarnos: ¿Cómo ayudamos a los grupos a tener más oportunidades de llevar el mensaje?
- Podríamos hacer un mejor trabajo distribuyendo SCAAN. La comunicación tenía que ser bidireccional de un área a otro y de un grupo a otro, no solo de los RSG a los grupos.

Respecto a la Pregunta 12:

- La creación de talleres para profesionales sería muy adecuada y accesible para este momento en que la gente usa Zoom.
- Los podcasts permitirían a los profesionales acceder a la información en su propio tiempo.
- Este trabajo se había hecho bien en el último panel y recientemente, aunque siempre había margen de mejora.
- Pregunta para hacernos: ¿Qué tan bien están todos nuestros comités que tienen la tarea de llegar a los profesionales (no solo el Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional) para llegar a ellos?
- Hubo paneles en persona en el pasado que fueron diseñados para llegar a los profesionales que ya no estaban sucediendo en la era Zoom. Necesitábamos encontrar formas más ingeniosas de informar a la comunidad.
- A partir de entonces, la Oficina de Servicios Generales (OSG) había estado informando al Área sobre conferencias profesionales a las que asistir. Necesitábamos revertir esto y ser los que informamos a la OSG sobre los eventos profesionales en nuestra Área.
- Necesitábamos informar a los tipos de profesionales que se ocupaban de las tarjetas de la corte que todavía estábamos sirviendo en la era de Zoom y que todavía estábamos proporcionando prueba de asistencia.

Respecto a la Pregunta 13:

- Podríamos enfatizar el aspecto espiritual de la séptima tradición, porque no parecía que muchos grupos estuvieran haciendo eso.

Nikki agradeció a todos los que participaron y dijo que reuniría toda la información y formularía preguntas de inventario para asambleas posteriores. También dijo que quería que todos los MCD y los coordinadores de los comités participaran en la formulación de las preguntas para que pudieran retroceder e informar a los RSG y hacerles saber que el inventario se acercaba para que pudieran hablar con sus grupos y averiguar cómo pensaban que el área estaba haciendo.

Puntos Pendientes

Cambio de estatus del Comité Ad-hoc de Cooperación con la Comunidad Joven (CCJ)

La Coordinadora del Comité Ad-hoc de Cooperación con la Comunidad Joven (CCJ), Gola R., hizo la siguiente moción, que fue presentada previamente en la Asamblea de área del 1/23/21: Establecer un comité permanente de Cooperación con la Comunidad Joven (CCJ) para hacer AA disponible para esta población.

La propuesta completa y el documento de antecedentes fueron enviados por correo electrónico a la Comité de área.

Extracto de la presentación:

“El propósito del comité CCJ del Área 05 es llevar el mensaje de AA a los espacios donde están los jóvenes, y a aquellos que trabajan con ellos, para ayudarlos a comprender cómo y por qué funciona AA, y que no son "demasiado jóvenes" para encontrar recuperación en AA Cumplimos este objetivo al ponernos en contacto con los comités del Área existentes, como Correcciones, para establecer proyectos relacionados con la juventud, trabajar con organizaciones externas a AA que sirven a los jóvenes y utilizar el compromiso y la experiencia de los miembros de AA que se han vuelto jóvenes sobrios (YPAA) como un recurso para los esfuerzos voluntarios y la identificación de eventos sobrios relacionados con la juventud.”

Preguntas:

- ¿Cuál sería la interacción entre este comité y los comités de Jóvenes en AA del condado de Los Ángeles (LACYPAA) y otros comités de Jóvenes en AA (YPAA)? Respuesta: El objetivo principal del comité con los YPAA sería informar a sus comunidades sobre las cosas que suceden en el Servicio General e informar a las personas en el Servicio General sobre las cosas que van con los YPAA. Si bien este no sería el enfoque principal del comité, así es como se vincularían con los YPAA.

Discusión:

- Actualmente, solo escuchamos de YPAA cuando querían traer una convención o evento a nuestra área. Con el nuevo comité, podríamos escuchar sobre muchas más cosas que suceden en YPAA de manera más regular.
- Ellos apoyaron mucho la moción y se alegraron de que el nuevo panel decidiera seguir adelante con ella.
- Era nuestra responsabilidad asegurarnos de que la mano de AA estuviera allí siempre que alguien pidiera ayuda. Las personas que eran especialmente jóvenes, como ellos cuando empezaron a beber a los 8 años, a menudo no sabían cómo pedir ayuda o no sabían que había ayuda. Si hubiera algún tipo de acercamiento y ellos supieran que hay un lugar al que pueden ir, que hay ayuda y que no necesitan sufrir, hubiera sido grandioso. Querían que todos tuvieran esa oportunidad y esa oportunidad.
- Fueron un nuevo miembro del comité de la CCJ y animaron a todos a votar sí. También animaron al área a considerar su estructura y agradecieron escuchar en las sesiones de trabajo a algunas personas que querían reducir el número de comités. Lo habrían reformulado como una racionalización de nuestros comités. Teníamos más miembros votantes que no eran MCD en el Comité de área que MCD, y se suponía que el Comité de área eran los MCD. Pensaron que teníamos que ver esto en el futuro, pero no pensaron que deberíamos permitir que eso se interpusiera en el camino de la aprobación de la CCJ como un comité permanente.
- La mayoría de los comités para llegar a los grupos estaban allí debido a impedimentos a nuestra capacidad para proporcionar información. Por ejemplo, llegar a la comunidad de ancianos fue importante debido a sus desafíos con la tecnología y el transporte. Las comunidades específicas con dificultades lingüísticas necesitaban tener materiales disponibles en su propio idioma. ¿Había una necesidad específica de jóvenes que debía abordarse a nivel de área? Tuvimos la Conferencia Internacional de Jóvenes en AA (ICYPAA) y la Conferencia de Jóvenes del Área Oeste en AA (WACYPAA) que estaban trabajando directa y efectivamente con la juventud. ¿Qué impedimentos especiales había que abordaría el comité de jóvenes?

Respuesta de Gola R., coordinadora de CCJ:

Hablando como una persona que se puso sobria cuando era joven, Gola dijo que había barreras relacionadas con la idea de que las personas eran demasiado jóvenes para ser alcohólicas, y que el comité podría trabajar para educar a las personas sobre el alcoholismo para romper esa barrera. Si bien los YPAA también hicieron un gran trabajo con eso, el área tenía la capacidad de comunicarse con comunidades profesionales e instalaciones correccionales, y el trabajo que estaban haciendo en colaboración con otros comités para hacer esto era esencial. Mientras que los otros comités ya estaban haciendo ese tipo de alcance, los jóvenes eran una comunidad especializada que merecía un comité especializado para abordar sus problemas.

Respuesta del comentarista:

Buscaban un impedimento específico. Comprendieron que los jóvenes pensaban que no eran alcohólicos. No pensaban que esto fuera muy diferente de muchos otros alcohólicos nuevos en AA que tenían problemas para admitir su enfermedad. ¿Cuál sería la agenda del comité y qué estarían haciendo específicamente?

Respuesta de Gola R., coordinadora de CCJ:

Gola dijo que la prueba estaba en el pudín y señaló el éxito del comité al crear una reunión en el campus de la Universidad de California en Los Ángeles. Era más fácil para los adultos llegar ellos mismos a las reuniones y llevar las reuniones a los jóvenes ayudó a que AA fuera más accesible. Jen K., la anterior presidenta de la CCJ, podía hablar un poco mejor del trabajo anterior del comité, pero el comité permanente quería continuar con todo lo que habían hecho para que AA fuera increíblemente accesible para la comunidad joven.

- Pensaron que era una presentación fabulosa. Se preguntaron si los comités de YPAA en nuestra área con los que el comité quería interactuar conocían los desarrollos de Área 05. Dijeron que sería maravilloso contar con su participación, pero que necesitaríamos algún tipo de compromiso con el esfuerzo y ellos tendrían que entender que nos ocupamos de cosas como presupuestos, asambleas, preguntas, etc. A veces, las cosas pueden parecer

arrastrar al nivel del área y parecer que no pudimos pivotar lo suficientemente rápido. Habrían sugerido pedirles un poco de paciencia y tolerancia y considerar que sería una relación a largo plazo que sería de beneficio mutuo para todos. Esperaban con ansias que el comité se convirtiera en una parte clave del acercamiento a los jóvenes en recuperación en general.

- Pensaron que era una presentación asombrosa. Pensaron en su primer padrino, que tenía 13 años cuando empezaron a estar sobrios. La gente les había dicho que no pertenecían a AA porque eran demasiado jóvenes y tenían que luchar por su lugar en AA. La necesidad era muy real y había muchos conceptos erróneos que debían disiparse. No era lo mismo que cualquier otro alcohólico que no admitiera su alcoholismo. En estos casos, otras personas les decían que no tenían un lugar en AA. Tuvieron que lidiar con otras concepciones de lo que era apropiado para su edad. Personas que tenían entre 11 y 13 años asistían a las conferencias de YPAA porque se hizo un trabajo en la comunidad para llegar a ellos. Pensaban que era muy importante que los adultos que trabajaban con jóvenes estuvieran conscientes, y ahí era donde el Servicio General podía ayudar. El tema estaba muy cerca de ellos y les encantó el trabajo que estaban haciendo con otros comités de YPAA. Ellos sintieron que podíamos usar su energía como un recurso para nosotros e invitarlos a ser voluntarios o hablar en paneles como la presentación de Covenant House, una organización para personas sin hogar que quería que visitáramos. Estaban muy emocionados y contentos de que Gola pudiera presentar esto de manera tan hermosa.
- Hablando de preguntas o comentarios anteriores sobre la distinción entre el comité de CCJ y otros comités de YPAA, señalaron que el comité de CCJ tendría un voto en la estructura de Servicios Generales mientras que los otros comités de YPAA no. Refiriéndose a comentarios anteriores sobre la composición del Comité de área, se refirieron a A.A. Manual de servicio, que decía "Básicamente, el comité está compuesto por todos los miembros del comité del distrito, oficiales de área y coordinadores de los comités de servicio de área". Los coordinadores de los comités eran parte de la composición básica del Comité de área, por lo que el cambio no arrojaría nada en términos de votos. Estuvieron a favor de la moción.
- Apoyaron la moción. Enseñaron en la escuela secundaria durante más de 26 años. Entendiendo que era atracción, no promoción, todavía necesitábamos llevar AA a donde estaban los jóvenes. Este comité permitiría que eso sucediera. Por ejemplo, alguien del Comité CCJ podría trabajar con el Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional (CCP) para participar y aportar ideas como cómo podríamos hacer llegar el mensaje a alguien en el centro de menores. Éstos eran los tipos de cosas que podían suceder a nivel de área.
- Apoyaban la moción. Eran nuevos en el área de Los Ángeles y se relacionaban mucho con los jóvenes a pesar de que ellos mismos eran adultos mayores. Aprendieron mucho de los jóvenes. Compartieron que su padrino era una persona que tenía 44 años de sobriedad y se volvió sobrio a la edad de 17. La gente en AA pensaba que la persona estaba loca, que no pertenecía o no necesitaba estar allí, y no saber qué hacer con ellos. Aún así, crecieron en AA y tenían 44 años de sobriedad en ese momento. Cuando el comentarista llegó por primera vez a AA, abrieron un directorio y fueron a una reunión de YPAA y encontraron personas que eran adultos como ellos pero también muy jóvenes, y escucharon una participación de alguien que tenía 10 años. La gente se estaba volviendo sobria desde muy joven ahora. El comentarista fue a la Asamblea de Servicio de AA de la Región del Pacífico (PRAASA) y conoció a otros como ellos que eran mayores, pero pensaban como y estaban relacionados con los jóvenes. Dijeron que eran personas como ellos las que trabajaban en estos comités, que los jóvenes buscaban liderazgo en ellos porque tenían experiencia y que podían ser un gran servicio para los jóvenes a través del comité permanente propuesto por la CCJ.
- Estuvieron a favor de la moción. Miraban las preguntas del inventario y pensaban que el propósito básico de nuestra área es llevar el mensaje, crear unidad, llevar información a nuestra Delegada para traerla a Nueva York y participar en el proceso de la Conferencia. El Comité Ad Hoc de la CCJ había sido una gran parte de esto durante el último año y medio. Eran los líderes del mañana para nuestra confraternidad. Habían estado involucrados en el trabajo con los diferentes comités, llevando reuniones a los jóvenes, reuniéndose con profesionales y haciendo todas las cosas que hacíamos en Servicios Generales además de tener Conferencias de YPAA. Ellos sintieron que existía la idea de que, si creábamos este comité, ellos solo se enfocarían en las Conferencias de YPAA, pero no fue el caso y el último año y medio fue una prueba.
- Nikki U., Coordinadora, explicó que la votación que estábamos a punto de realizar era para una aprobación preliminar que requeriría una mayoría de 2/3. Si se aprueba, la moción se enviará a la próxima Asamblea de área para su aprobación final.

La moción pasó. No se registró el recuento de votos. La votación estuvo muy por encima de 2/3 pero no fue unánime. Los que votaron en el lado no prevaleciente no ofrecieron opiniones minoritarias.

Informes financieros del cuarto trimestre del 2020

Zoraida R., Tesorera de Cuentas, hizo una moción para aprobar el Informe Financiero del 4to Trimestre del 2020 como se presentó en la Asamblea de Área 1/23/21. La moción fue apoyada por Nancy H., Coordinadora de Finanzas.

Zoraida mencionó que las cifras del informe coincidían con las del Informe de contribuciones del cuarto trimestre de 2020.

Se hizo una cuestión de orden. El miembro consideró que el Informe de contribuciones del cuarto trimestre de 2020 debería aprobarse primero, ya que las contribuciones indicaron que eran parte del Informe financiero del cuarto trimestre de 2020. Se mantuvo el punto de orden y se canceló la moción para aprobar el Informe financiero del cuarto trimestre de 2020.

Shawn A., Tesorero de Contribuciones, hizo una moción para aprobar el Informe de Contribuciones del Cuarto Trimestre de 2020 como se presentó en la Asamblea de Área del 1/23/21. La moción fue apoyada por Nancy H., Coordinadora de Finanzas.

Discusión:

- Las personas tenían problemas para encontrar el informe en el chat de Zoom donde se compartió.
- Los informes se presentaron en la Asamblea de área y se enviaron a los miembros del Comité de área. Los MCD deben distribuirlos a los RSG para que los tengan y evitar que las dificultades técnicas con Zoom interfieran con su capacidad para ver los informes.
- Las cifras del informe de contribuciones del cuarto trimestre de 2020 coinciden con las del informe financiero del cuarto trimestre de 2020

La moción fue aprobada por unanimidad.

Zoraida R., Tesorera de Cuentas, hizo una moción para aprobar el Informe Financiero del 4to Trimestre de 2020 tal como se presentó en la Asamblea de área del 1/23/21. La moción fue apoyada por Nancy H., Coordinadora de Finanzas.

Discusión:

- Este fue uno de los informes financieros más hermosos que habían visto presentados. Trabajo superlativo. Respuesta de Zoraida R., Tesorero de Cuentas: El informe fue preparado por el Tesorero de Cuentas anterior, Brian P.
- Para las personas que tenían problemas para descargar los informes, han estado fuera durante bastante tiempo, al menos desde el 23 de Enero, por lo que necesitábamos prepararnos mejor.

La moción fue aprobada por unanimidad.

Puntos Nuevos

Concurso de logotipos de PRAASA 2023

Thomas B., Delegado Pasado Panel 67 y Coordinador de la Asamblea de Servicio Regional de AA del Pacífico 2023 (PRAASA), se presentó y compartió que la PRAASA 2023 se llevará a cabo en el LAX Marriott dentro de dos años. La primera reunión del Comité de PRAASA 2023 de este año se llevó a cabo el 31 de Enero y dieron la bienvenida a Dean B., Delegado Pasado del Panel 64 como Coordinador de Registro. Dean se había desempeñado como Delegado del Panel 64 para Área 08, y según nuestras Guías y Políticas se desempeñaba entonces como Delegado Pasado para Área 05. También estaban en el proceso de presentar y publicar su declaración de nombre comercial ficticio de PRAASA 2023 para que pudieran abrir una cuenta bancaria.

Thomas compartió que otro asunto emocionante para ellos era su concurso de logotipos para la PRAASA 2023. Dijo que estaban agradecidos por la participación y el trabajo de todos los Delegados Pasados, pero especialmente por el de Mary T., Delegada Pasada Panel 51, quien se acercó a armar el volante del concurso con el aporte de todo el comité. Ella estuvo allí cuando Thomas se desempeñó como Coordinador de los miembros del comité del distrito (CMDC) en 2010 cuando PRAASA estaba en Los Ángeles.

Mary T., Delegada Pasada Panel 51, se presentó y preguntó a la sala si alguien había usado alguna vez un botón para PRAASA o si lo había recogido. Luego explicó que cada PRAASA tenía un logo, y como debíamos tener uno para el PRAASA 2023, estaban teniendo un concurso y solicitando presentaciones de logotipos.

Mary compartió en pantalla un documento que muestra el logo de PRAASA de 2010, que fue la última vez que PRAASA estuvo en nuestra Área, y los logotipos de las últimas tres PRAASA (2019, 2020 y 2021). Explicó que la fecha límite para el concurso era el 9/30/21 y que había un volante con toda la información, incluidas las guías del concurso, que enviaría al área después de la reunión. También compartió que el ganador recibiría un boleto de registro y banquete gratis para la PRAASA 2023.

Mary explicó que el logotipo se usaría para botones y membretes, pero no para carteles o pancartas grandes. debe verse bien en color y en blanco y negro y debe duplicarse bien. El concurso estaba abierto a cualquier miembro de AA de nuestra Área, por lo que dijo que lo compartiera con los RSG y pidió a todos que anunciaran el concurso en sus grupos. Las presentaciones o preguntas se pueden enviar a logo@area05aa.org, y las personas pueden enviar tantos logotipos como deseen. Reiteró que la fecha límite para las presentaciones era el 9/30/21 y que enviaría un volante después de la reunión.

Hubo una pregunta desde el piso sobre si había un tema para PRAASA 2023. Mary explicó que no había un tema para el concurso y que los logotipos generalmente reflejaban el significado de PRAASA o las ciudades donde se llevaban a cabo. El tema de la PRAASA 2023 sería el tema de la Conferencia de Servicios Generales de ese año, y no se sabría hasta mucho después de que necesitaran finalizar un diseño para el logotipo. Explicó que el coordinador de PRAASA 2023 llevaría una gran bolsa de botones para distribuir en la PRAASA del próximo año en Oregón.

Anuncios

Bill L. dio una actualización sobre el Foro de Servicios Generales 2021. Dijo que iban con toda su fuerza y que ya tenían dos reuniones. Su última reunión fue en el Distrito 55 y se reunieron el primer Domingo de cada mes. Acababan de visitar el Distrito 34 para alentar su participación en el evento. Tenían un lugar para el evento y lo habían asegurado desde Abril del año anterior, ya que no pudieron tener el evento el año anterior. Todos estaban felices y emocionados de que iban a tener el evento ese año, y Bill dijo que, si por alguna razón no podían realizar el evento en el interior, lo harían al aire libre y tal vez harían una barbacoa.

Hubo una pregunta sobre algo que Zoraida R., Tesorera de Cuentas, mencionó durante su informe sobre el pago de \$ 1,800 para la Conferencia de Servicios Generales junto con una cantidad voluntaria de \$ 400. La persona quería saber cuál era el origen y la aprobación de los \$ 400. Lauren A., Delegada, respondió que el monto era el saldo de sus costos estimados para la Conferencia.

Lauren A., Delegada, compartió que había un nuevo libro llamado Historia visual de Alcohólicos Anónimos: Un viaje de archivo. Ella acababa de pedir uno. Era lindo y compacto y genial para regalos o como libro de mesa de café. Ella lo recomendó mucho. Contenía bromas y una sección en la parte posterior llamada "AA crece en todo el mundo", donde mostraba todos los países extranjeros que AA había tocado y en los que había iniciado reuniones. Dijo que siempre queríamos apoyar nuestra literatura y nos animó a todos a recogerla. Ella señaló que Susie P. tenía uno y Thomas S. tenía 3 porque era un superdotado.

Sandra C., Coordinadora de Archivos, anunció que celebrarían una reunión del comité el Sábado siguiente a la 1 pm y quería que asistiera un representante de cada distrito. Iba a enviar un anuncio por correo electrónico en español e inglés. También les recordó a todos que le enviaran los volantes que tuvieran para los eventos en inglés y español a archives@area05aa.org

Mimi T., Coordinadora de correccionales, compartió que la 55a Convención Internacional de Mujeres fue en Los Ángeles dos años antes, y que debido al trabajo de mujeres que incluyeron a Claire B., Distrito 15 MCD Alterno, y que trabajaron innumerables horas cada día en el mes pasado como voluntario, la 57ª Convención se llevó a cabo prácticamente ese año desde Charlotte, NC. La gente les dijo que debían cancelar el evento, pero salieron de todos modos y continuaron acercándose a las mujeres que los necesitaban. Terminaron teniendo un recuento de 19,373 mujeres registradas, 2,500 de las cuales se registraron internacionalmente representando a 85 países. Ella dijo que esto fue lo que sucedió cuando pensamos que no podíamos y de todos modos siguió diciendo que Dios podía y siguió avanzando para ver qué sucedía.

Jacobo M., coordinador del Comité de Grapevine / La Viña anunció que tendrían una reunión de comité el Sábado 2/27 de 11 a. M. A 12:30 p. M. En zoom. Enviaría un volante y la agenda del área por correo electrónico. Todos fueron invitados y les pidió a todos que se presentaran. Recordó a los MCD que, si su distrito no tenía un coordinador de Grapevine / La Viña, era su deber presentarse al comité. También agradeció a su coordinador alterno Paul, quien ha sido experto en tecnología.

Mimi T., Coordinadora de Correccionales, agregó a su charla sobre la Internacional y dijo que había una sala de tutela donde compartieron sobre las 12 Tradiciones, los 12 Conceptos para el Servicio Mundial y el Manual de Servicio. Llegaron nuevos miembros y aprendieron sobre las Tradiciones y los Servicios Generales, y fue muy emocionante que más de 90,000 mujeres acabaran de ser expuestas a Servicios Generales.

Bill R., Distrito 25 MCD y Coordinador Alterno de Cooperación con la Comunidad Profesional (CCP), hizo una moción para cerrar la reunión, y Freedom R., Distrito 46 MCD secundó la moción. La moción fue aprobada por unanimidad mediante voto de voz.

Jacobo M., coordinador del Comité de Grapevine / La Viña, nos condujo con la Declaración de Responsabilidad en español.

Freedom R., Distrito 46 MCD, nos condujo con la Declaración de Responsabilidad en inglés.

La sesión del comité de área terminó a 1:48 PM.

**A.A AREA 05 – DEL SUR DE CALIFORNIA
AGENDA ASAMBLEA DE PRIMAVERA
DOMINGO – 16 DE MAYO ,2021
ID DE REUNION DE ZOOM : 891 0086 2280 CONTRASEÑA: Area05**

8:00	Registración y Compañerismo en cuarto Zoom
9:00	<p>Bienvenida y comentarios de apertura</p> <p>Llamada al orden</p> <p>2 minutos de meditación en silencio, Oración de la Serenidad ,AA Cumpleaños (23 de Enero - 16 de Mayo)</p> <p>Los Doce Conceptos (Forma Corta) - Español e Inglés</p>
9: 20	Introducción de nuevos representante de servicios generales y alternos
9:35	Asistencia (<i>Registrador, Miguel M.</i>)
9: 45	<p>Aprobación de la agenda (<i>Coordinadora, Nikki U</i>)</p> <p>Aprobación del Acta de la Asamblea del 22 de Enero (<i>Secretario, Brian P</i>)</p>
10:00	<p>Informe de la Delegada: Lauren A, ^{71.a} Conferencia de Servicios Generales</p> <p>Experiencia personal y espiritual: lo que vi, oí y sentí</p>
10: 45	Pausa para un café y estiramiento matutino
11:00	Reuniones de los Comités Permanentes y Ad Hoc (<i>Coordinadora de los Comités</i>)
11: 45	Informes de los Comités Permanentes y Ad Hoc: resumen de 2 a 3 minutos
12: 30	Pausa para comer
1:00	<p>Informe de la Delegada: Lauren A, ^{71.a} Conferencia de Servicios Generales</p> <p>Informe de negocios, acciones de la conferencia, preguntas y respuestas (<i>Lauren A</i>)</p>
2: 3 0	<p>Informes de oficiales:</p> <p>Delegado alterno, incluido el informe del subcomité de auditoría (<i>Doug S.</i>)</p> <p>Secretario (<i>Brian P.</i>)</p> <p>Contribuciones Tesorero,incl.presentación de 2021 Contribuciones de 1er Cuarto (<i>Shawn A.</i>)</p> <p>Tesorero de Cuentas, incluida la presentación de 2021 1er informe trimestral financiero (<i>Zoraida R.</i>)</p> <p>Registrador (<i>Miguel M.</i>)</p> <p>Coordinadora (<i>Nikki U</i>)</p>
3: 00	Asuntos pendientes: cooperación con el cambio de estado del comité de la comunidad joven
3:30	<p>Concurso de logotipos PRAASA 2023 (<i>Mary T , Delegada anterior del Panel 51)</i></p> <p>Actualización del Foro (<i>Miguel C, MCD, Distrito 33</i>)</p> <p>Sesión de compartimiento de 4 areas de MCD (<i>A lex H, MCD Distrito 30 / Arturo F, Alt MCD, Distrito 33)</i></p>
3:45	Anuncios de nuevos negocios / y bienestar
4:00	Clausura: Momento de silencio y Declaración de Responsabilidad (español e inglés)